D01404800B

Portacapture X6

Linear PCM Recorder

Please see the Reference Manual for information about all the unit's functions. You can download the Reference Manual from the TASCAM website. A Reference Manual in Russian has not been prepared, so please refer to the materials in English or in another language.

Veuillez consulter le manuel de référence pour des informations sur toutes les fonctions de l'unité. Vous pouvez télécharger le manuel de référence depuis le site de TASCAM.

Consulte en el Manual de referencia la información completa acerca de todas las funciones de esta unidad. Puede descargar el Manual de referencia desde la página web de TASCAM.

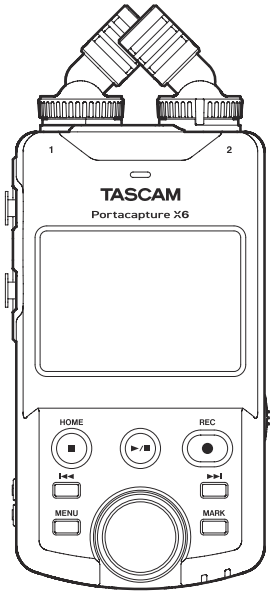
Links zur digitalen Version dieser Anleitung und des Referenzhandbuchs finden Sie auf der deutschen Website (https://tascam.de/downloads/).

Consultare il manuale di riferimento per informazioni su tutte le funzioni dell'unità. È possibile scaricare il manuale di riferimento dal sito TASCAM.

Информация обо всех функциях устройства приводится в Руководстве по эксплуатации устройства. Руководство по эксплуатации также можно скачать на сайте компании TASCAM. А Справочное руководство на русском языке не издано. Пожалуйста, читайте документы на английском или другом языке.

各機能の詳細については、リファレンスマニュアルをご覧ください。リファレンスマニュアルは、TASCAMのウェブサイトからダウンロードすることができます。

Portacapture X6
https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs



OWNER'S MANUAL ENGLISH

MODE D'EMPLOI FRANÇAIS

MANUAL DEL USUARIO ESPAÑOL

BEDIENUNGSANLEITUNG DEUTSCH

MANUALE DI ISTRUZIONI ITALIANO

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РУССКИЙ

取扱説明書 日本語

1022.MA-3451B

- TASCAM is a registered trademark of TEAC Corporation.
- The microSDXC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit http://mp3licensing. com.
- Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Apple and Mac are trademarks of Apple Inc.
- App Store is a service mark of Apple Inc.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Android, Google Play and Google Play logo are trademarks of Google Inc.
- ASIO is a trademark and software of Steinberg Media Technologies GmbH.

ASIO is a registered trademark of Steinberg Media Technologies GmbH

- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

TEAC CORPORATION
https://tascam.jp/jp/
Phone: +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

TEAC AMERICA, INC.
https://tascam.com/us/
Phone: +1-323-726-0303
10410 Pioneer Blvd., Unit #1, Santa Fe Springs, California 90670, U.S.A

TEAC UK Ltd.
https://www.tascam.eu/en/
Phone: +44-1923-797205
Luminous House, 300 South Row, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK9 2FR, United Kingdom

TEAC EUROPE GmbH
https://www.tascam.eu/de/
Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD
https://tascam.cn/cn/
Phone: +86-755-88311561~2
Room 817, Xinian Center A, Tairan Nine Road West, Shennan Road, Futian District, Shenzhen, Guangdong Province 518040, China

Owner's Manual

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity

Model Number: Portacapture X6

Trade Name: TASCAM

Responsible party: TEAC AMERICA, INC.

Address: 10410 Pioneer Blvd., Unit #1,
Santa Fe Springs, California 90670, U.S.A

Telephone number: 1-323-726-0303

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product complies with the European Directives request and the other Commission Regulations.

This product complies with applicable UK regulations.

INFORMATION TO THE USER

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

a) Reorient or relocate the receiving antenna.

b) Increase the separation between the equipment and receiver.

c) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

d) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by TEAC CORPORATION for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

For Canada

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.

CET APPAREIL NUMERIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME A LA NORME NMB-003 DU CANADA.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
11. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.
- If you are experiencing problems with this product, contact TEAC for a service referral. Do not use the product until it has been repaired.

WARNING

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

CAUTION

- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.
- Installed battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

CAUTIONS ABOUT BATTERIES

This product uses batteries. Misuse of batteries could cause a leak, rupture or other trouble. Always abide by the following precautions when using batteries.

- Never recharge non-rechargeable batteries. The batteries could rupture or leak, causing fire or injury.
- When installing batteries, pay attention to the polarity indications (plus/minus (⊕/⊖) orientation), and install them correctly in the battery compartment as indicated. Putting them in backward could make the batteries rupture or leak, causing fire, injury or stains around them.
- When you store or dispose batteries, isolate their terminals with insulation tape or something like that to prevent them from contacting other batteries or metallic objects.
- When throwing used batteries away, follow the disposal instructions indicated on the batteries and the local disposal laws.
- Do not use batteries other than those specified. Do not mix and use new and old batteries or different types of batteries together. The batteries could rupture or leak, causing fire, injury or stains around them.
- Do not carry or store batteries together with small metal objects. The batteries could short, causing leak, rupture or other trouble.
- Do not heat or disassemble batteries. Do not put them in fire or water. Batteries could rupture or leak, causing fire, injury or stains around them.
- If the battery fluid leaks, wipe away any fluid on the battery case before inserting new batteries. If the battery fluid gets in an eye, it could cause loss of eyesight. If fluid does enter an eye, wash it out thoroughly with clean water without rubbing the eye and then consult a doctor immediately. If the fluid gets on a person's body or clothing, it could cause skin injuries or burns. If this should happen, wash it off with clean water and then consult a doctor immediately.
- The unit power should be off when you install and replace batteries.
- Remove the batteries if you do not plan to use the unit for a long time. Batteries could rupture or leak, causing fire, injury or stains around them. If the battery fluid leaks, wipe away any fluid on the battery compartment before inserting new batteries.
- Do not disassemble a battery. The acid inside the battery could harm skin or clothing.

For European Customers

Disposal of electrical and electronic equipment and batteries and/or accumulators

(a) All electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.

(b) By disposing of electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.

(c) Improper disposal of waste electrical/electronic equipment and batteries/accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.

(d) The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbols, which show wheeled bins that have been crossed out, indicate that electrical/electronic equipment and batteries/accumulators must be collected and disposed of separately from household waste.



If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC, 2013/56/EU), then the chemical symbols for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.



Pb, Hg, Cd

(e) Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical/electronic equipment and waste batteries/ accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.

Introduction

Thank you very much for purchasing the TASCAM Portacapture X6.

Before using this unit, read this Owner's Manual carefully so that you will be able to use it correctly and enjoy working with it for many years. After you have finished reading this manual, please keep it in a safe place for future reference.

You can also download this Owner's Manual from the TASCAM website.

Note about the Reference Manual

This Owner's Manual explains the main functions of this unit. Please see the Reference Manual for information about all the unit's functions.

You can download the Reference Manual from the TASCAM website.

A Reference Manual in Russian has not been prepared, so please refer to the materials in English or in another language.



Portacapture X6

https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs

Contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 3
Introduction 5
Note about the Reference Manual 5
Items included with this product 6
Accessories sold separately 6
Names of Parts 7
Quick Start Guide 8
Setting the built-in mics 8
Inserting microSD cards 8
Preparing the power supply 8
Turning the power on and off 9
Setting the language, date and time 9
Formatting (initializing) microSD cards 10
Basic screen operations 10
Recording and playing files 11
Useful functions 13
LAUNCHER 13
Controlling this unit from a smartphone 14
Connecting cameras 14
Connecting computers and smartphones by USB 14
Troubleshooting 15
Precautions for placement and use 16
Beware of condensation 16
Cleaning the unit 16
About TASCAM customer support service 16
Specifications/rated values 17
Recorder 17
Analog audio input ratings 17
Analog audio output 17
USB 17
USB audio 17
Bluetooth device connector 17
Other 17

Information is given about products in this manual only for the purpose of example and does not indicate any guarantees against infringements of third-party intellectual property rights and other rights related to them. TEAC Corporation will bear no responsibility for infringements on third-party intellectual property rights or other liabilities that occur as a result of the use of this product.

Properties copyrighted by third parties cannot be used for any purpose other than personal enjoyment and the like without the permission of the right holders recognized by copyright law. Always use this equipment properly.

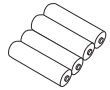
TEAC Corporation will bear no responsibility for rights infringements committed by users of this product.

Items included with this product

This product includes the following items.
Keep the box and packing materials for transportation in the future.
Please contact the store where you purchased this unit if any of these items are missing or have been damaged during transportation.



Main unit × 1



AA alkaline batteries × 4

TASCAM ID registration guide × 1

Owner's Manual × 1 (this document including warranty)

Accessories sold separately

This product does not include the following items.
Please purchase any that you need for your uses.

- microSD cards
  A card is necessary to record and play files with this unit.
  A list of microSD cards that have been confirmed for use with this unit can be found on the TASCAM website (https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs). Check the page for this product. You can also contact TASCAM customer support.
- USB cables (for communication or data transfer)
  This unit has a USB Type-C port. A USB cable must be prepared to connect this unit to a computer (Windows/Mac) or smartphone.
  - USB cables designed only for charging cannot be used.

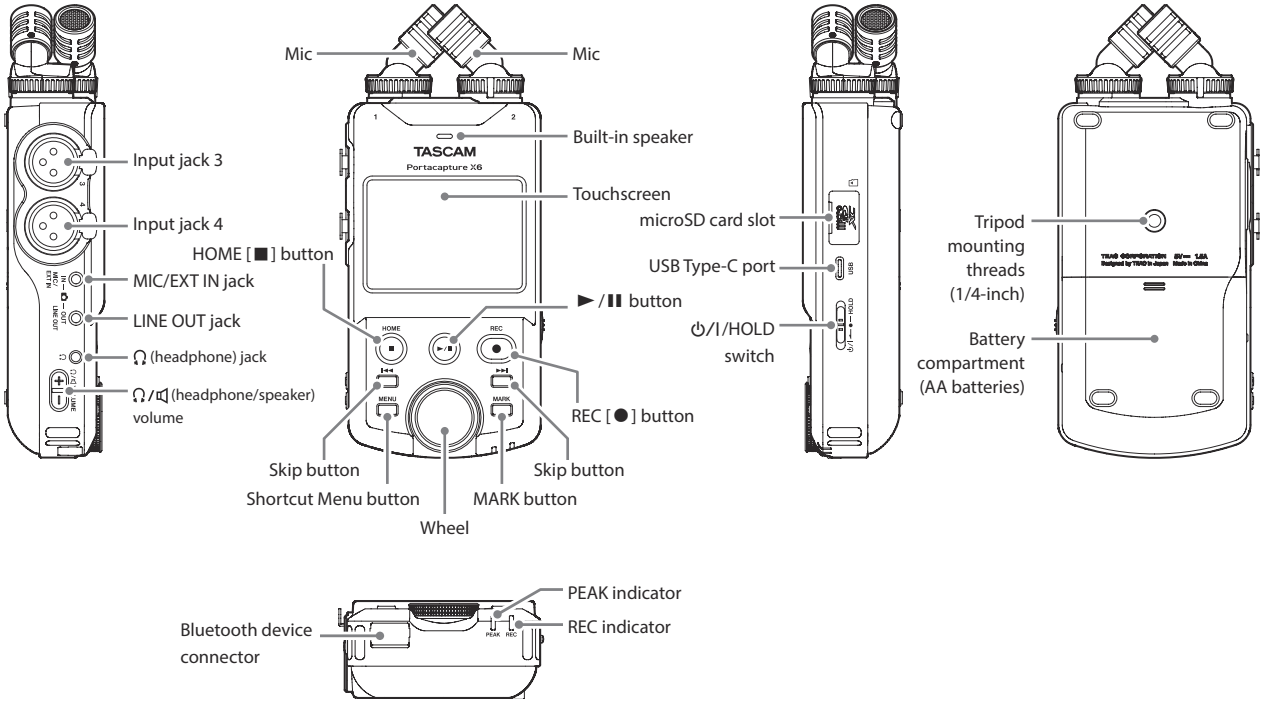
  Connecting to an iOS device with a lightning port
  A genuine Apple Lightning to USB Camera Adapter and a commercially-available Type-A to Type-C cable are necessary.
  Connecting to a computer or smartphone with a USB Type-C port
  A commercially-available Type-C to Type-C cable is necessary.
  Connecting to a smartphone with a USB micro-B port
  A commercially-available micro-B to Type-C cable is necessary.
  Connecting to a computer with a USB Type-A port
  A commercially-available Type-A to Type-C cable is necessary.
- PS-P520U AC adapter
  This is necessary to operate this unit using AC power.

NOTE

This unit does not have a function to charge rechargeable batteries when using an AC adapter.

- AK-BT1 Bluetooth adapter
  This is necessary to control this unit from a smartphone using Bluetooth connection.

Names of Parts



Bluetooth device connector:

Connect and use an AK-BT1 Bluetooth adapter here.

(See "Controlling this unit from a smartphone" on page 14)

Input jacks 3/4:

Connect other mics or line output devices to use these (XLR)

Quick Start Guide

Setting the built-in mics

Using the built-in microphones

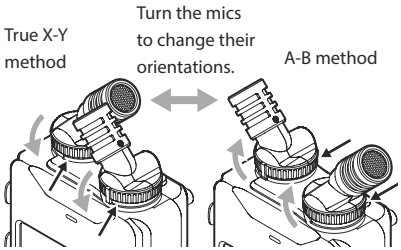
This unit's built-in mics are adjustable, enabling the mic format to be changed by setting their angles.

True X-Y method

This enables recording with a clear stereo field and reduced phase difference.

A-B method

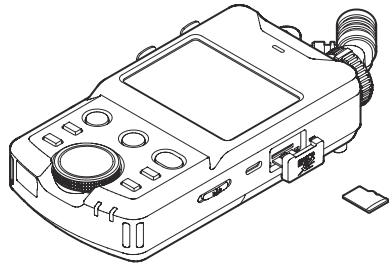
This enables recording with a wide left–right stereo field.



Hold the rings indicated by the black arrows and turn the built-in mics to change their angles.
The built-in mics will not be set properly if their rings have not been turned until they stop.

Inserting microSD cards

Open the microSD slot cover and insert a microSD card.

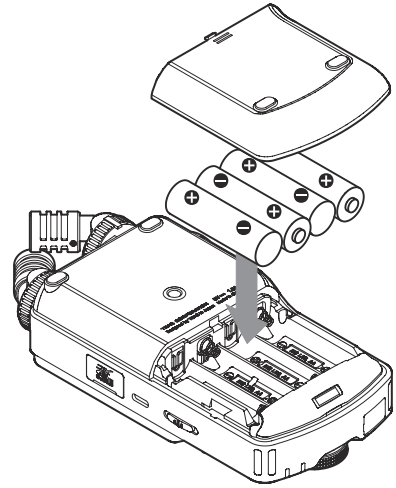


Preparing the power supply

This unit can be powered in two ways: with AA batteries or by external power using the USB port.

Using AA batteries

1. Remove the battery compartment cover, and install 4 AA batteries with their ⊕ and ⊖ marks as shown in the battery compartment.
2. Reattach the battery compartment cover.



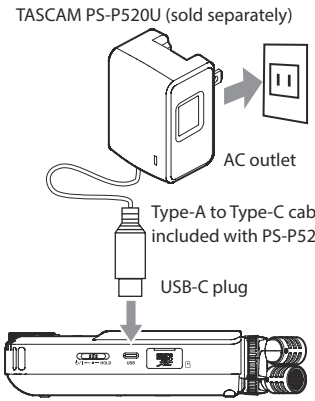
NOTE

- This unit cannot recharge Ni-MH batteries. Use a commercially available recharger.
- The included alkaline batteries are for confirming operation of the unit. For this reason, they might not last very long.

Using external power

Connect the USB port on the unit to an external power supply.

The illustration below is an example of connecting a PS-P520U AC adapter (sold separately) to the unit.



CAUTION

We highly recommend using the AC adapter designed for use with this unit (PS-P520U sold separately). When using another external power supply, use one with the following specifications.

- Supplied voltage: 5 V
- Supplied current: 1.5A or more

Using an external power supply with specifications other than the above could cause malfunction, overheating, fire or other problems.

Turning the power on and off

Turning the power on

Slide the ⏻/I/HOLD switch toward ⏻/I until the display is activated. Then, release the switch.

When the unit starts up, the touchscreen display becomes active.



The first time the unit is started, a screen to set the display language will open. From the second time, the HOME screen of the app selected from the LAUNCHER screen when the unit was last turned off will reopen.

Turning the power off

Slide the power switch toward ⏻/I until the display turns off. Then, release the switch.

Setting the language, date and time

Selecting the language

The first time the unit is turned on after purchase, the LANGUAGE screen will open.



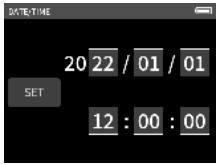
Tap the desired language to confirm it.

NOTE

The language setting can also be changed using the GENERAL SETTING screen > SYSTEM page > LANGUAGE item. See the Reference Manual for details.

Setting the date and time

After setting the language and whenever the date and time has been reset, the DATE/TIME screen will open to enable setting them.



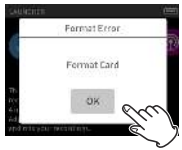
1. Touch and swipe the numbers to set the date and time.
2. Tap the SET button to confirm the settings.

NOTE

The date and time setting can also be changed using the GENERAL SETTING screen > SYSTEM page > DATE/TIME item. (See "Using AA batteries" on page 8)

Formatting (initializing) microSD cards

The following message will appear if an unformatted card is loaded.
Tap OK to start formatting.



- After formatting completes successfully, the LAUNCHER (app selection) screen will open.

CAUTION

Formatting will erase all data on a microSD card. Back up to a computer, for example before formatting a card.

Basic screen operations

Functions can be set and adjusted by tapping, swiping and sliding on the touchscreen of this unit.

The first time the unit is started, after setting the language, date and time, the LAUNCHER screen will open.
The LAUNCHER screen can be used to launch various recording apps and setting screens.

Launching recording apps

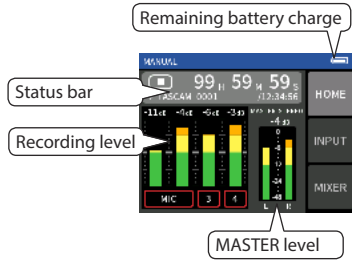
1. As shown in the illustration below, swipe the middle of the screen to select the app to launch.



2. Tap its icon to launch the app.



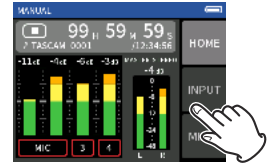
The recording app HOME screen will open.



MANUAL recording app example

Switching screens

Tap the name of a screen at the right of the display to switch to it.

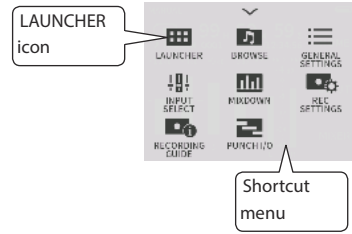


Returning to the LAUNCHER screen

1. Press the Shortcut Menu button at the bottom left of the unit.



2. Tap the LAUNCHER icon in the Shortcut Menu.



This reopens the LAUNCHER screen

Recording and playing files

Recording

To record, open the recording app shown on the LAUNCHER screen that suits the type of recording (See "Recording apps" on page 13).
After launching the recording app, the input levels of each track and their mix must also be set in order to record at suitable levels.

This unit has a recording guide function designed to prevent users from accidentally skipping important steps or doing them out of order. This function can only be used with the MANUAL app. (When shipped new the recording guide is on by default.)
After the MANUAL app is launched, operation procedures will be shown. Follow their instructions to make adjustments.
When the recording guide is active, setting screens open in the following order, enabling settings to be made in the correct sequence.

HOME screen → INPUT screen → MIXER screen → HOME screen



Set input levels → Balance the mix → Record

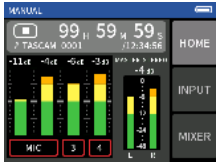
NOTE

- By default (recording guide activated), recording cannot be started before proceeding through the guided steps to the MIXER screen.
- If the recording guide is not needed, open the MANUAL app HOME screen, press the Shortcut Menu button, and set RECORDING GUIDE to OFF. This enables starting recording from other screens in addition to the MIXER screen.
- See the Reference Manual for recording operation differences when the recording guide function is on or off.

In this manual, recording procedures are explained for the MANUAL app (with the RECORDING GUIDE function on), which is the basic way to use the unit. See the Reference Manual for explanations of recording procedures using other apps.

Procedure 1: Launch the recording app

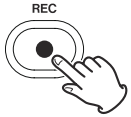
1. Launch the MANUAL app from the LAUNCHER screen.



The recording app HOME screen will open.

Procedure 2: Set input levels

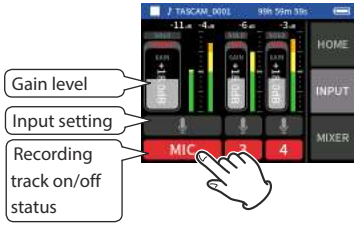
1. Press the REC [●] button on the unit.



The REC indicator will blink.

2. Tap INPUT at the right of the screen to open the INPUT screen.

3. Tap MIC or numbers 3 to 4 to turn the recording tracks on/off.



Tracks shown with red backgrounds will be recorded.

4. Slide the track GAIN faders to adjust their input levels.



While watching the level meters, adjust the GAIN faders until the highest that the meters reach is about –12 dB.

NOTE

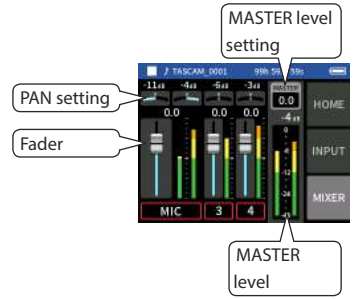
If the input level exceeds –2 dB, the PEAK indicator on the unit will light.

Procedure 3: Set the mixer

1. Tap MIXER at the right of the screen to open the MIXER screen.



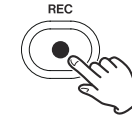
2. Slide the faders of each track to adjust the balance of levels sent to the MASTER.



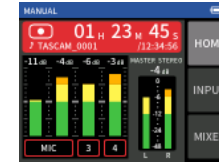
- If an input level is too low the recorded sound will be quiet, but if it is too high the sound will be distorted (or break up).

Procedure 4: Start recording

1. Press the REC [●] button on the unit to start recording.



When recording starts, the REC indicator will become lit.



2. Press the HOME [■] button on the unit to stop recording.



When recording stops, the REC indicator will become unlit.

Starting playback

Press the ►/❚❚ button to start playback.

NOTE

To listen to the playback sound from the built-in speaker, set the GENERAL SETTINGS screen > I/O SETTINGS page > SPEAKER item to ON. This is set to OFF when shipped new from the factory.

Pausing playback

During playback, press the ►/❚❚ or HOME [■] button to pause playback.
Press the ►/❚❚ button again to resume playback.

Stopping playback

Press the unit HOME [■] button when paused or playing to return to the beginning of the file.

NOTE

See the Reference Manual for explanations of the other playback functions.

Listening with headphones

Connect headphones to the ∩ (headphone) jack.

CAUTION

Before connecting headphones, lower the ∩/🔈 (headphone/speaker) volume control to the minimum level. Failure to do so might cause sudden loud noises, which could harm your hearing or result in other trouble.

Adjusting the volume

Use the ∩/🔈 (headphone/speaker) volume control to adjust the volume output from the built-in speaker and headphones.

Useful functions

We explain some additional functions in this section. See the Reference Manual for details about their use and more functions.

LAUNCHER

The LAUNCHER can be used to launch recording apps and open settings screens.



Recording apps

The following apps for typical recording situations are available.

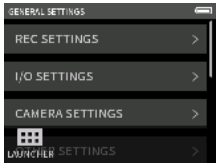
MANUAL 	This is the basic app of the unit. Multitrack recording of up to four channels is possible.
VOICE 	This recording app is good for capturing interviews and meetings.
PODCAST 	This app is good for recording podcasts with up to two people.
MUSIC 	This recording app is good for easily capturing instrumental and vocal performances.
FIELD 	This app is good for recording outdoors.
ASMR 	The screen effect changes in response to the input sound in this recording app.

NOTE

The designs and functions of apps and other features could change with firmware updates.

GENERAL SETTINGS screen

Tap items to make specific settings for the unit.



See the Reference Manual for information about all the settings.

Controlling this unit from a smartphone

When an AK-BT1 Bluetooth adapter is connected to the Bluetooth device connector of this unit, this unit can be controlled from an iOS/Android device using a controller app.

See the Reference Manual for how to connect the AK-BT1 Bluetooth adapter (sold separately) to this unit and how to install and use the controller app.

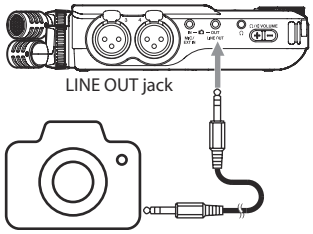
Connecting cameras

The following functions can be used when connected to a Digital SLR camera.

- Output slate tones and set levels
- Lower the LINE OUT jack output level to suit the camera

TIP

Slate tones are signals input simultaneously into both the audio of video files and the files recorded by this unit. They can be used to synchronize audio when editing video files.



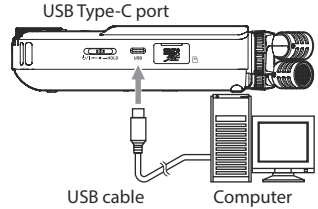
Connecting computers and smartphones by USB

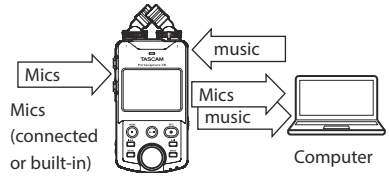
The following functions are possible when connected by USB to a computer (Windows/Mac) or smartphone.

- Use the unit as a USB mic
- Simultaneously record to a computer while recording on the microSD card in the unit (backup recording)
- Monitor sound from the computer
- Add sound through the unit's mics to sound playing on the computer and stream it live on the Internet (loopback)
- Use as a microSD card reader (only when connected to a computer)

NOTE

A USB cable (sold separately) must be prepared to connect this unit to a computer or smartphone. (See "Accessories sold separately" on page 6)





Troubleshooting

If you are having trouble with the operation of this unit, please check the following before seeking repair. If these measures do not solve the problem, please contact the store where you bought the unit or TASCAM customer support service.

Power will not turn on

- Confirm that the ⏻/I/HOLD switch is not set to HOLD.
- Confirm that batteries are installed correctly.
- Confirm that the TASCAM PS-P520U AC adapter (sold separately) power plug and the USB connector are securely connected. The unit might not operate properly through a USB hub.

The unit turns off automatically

- Confirm that the automatic power saving function is disabled.
  - The automatic power saving function can be turned on/off using the GENERAL SETTINGS screen > POWER/DISPLAY page > AUTO POWER item.
  - Since this unit complies with the European Standby Power Regulations (ErP), the automatic power saving function operates regardless of whether the unit is being powered by an AC adapter or batteries. If you do not want to use the automatic power saving function, set it to "OFF". (The factory default setting is "30 min".)

Operation is not possible using the unit controls

- Confirm that the ⏻/I/HOLD switch is not set to HOLD.
- When the microSD card reader function is active on the display, other operations are not possible.

The microSD card is not recognized.

- Confirm that the microSD card is inserted completely.

No sound is output

- Confirm the unit's headphone/speaker output level.
- Check the monitoring system connections and volume level.
- No sound is output from the speaker in the following conditions.
  - The 🎧/🔊 (headphone/speaker) volume value is set to "0".
  - The GENERAL SETTINGS screen > I/O Settings page > SPEAKER is set to "OFF" (See "GENERAL SETTINGS screen" on page 13).
  - The unit is recording or in recording standby
  - The LINE OUT or headphones jack is in use.

Recording is not possible

- Confirm that the microSD card has enough open space.
- Recording becomes impossible when the total number of files reaches 5000.

The input sound is extremely quiet or loud

- Check input level settings. (See "Recording and playing files" on page 11)
- Check the output levels of connected external equipment.

A file cannot be erased

- A protected (read only) file cannot be erased.

This unit's files do not appear on the computer.

- Confirm that the unit is properly connected to the computer using its USB port. The unit might not operate properly if connected through a USB hub.
- Confirm that the unit screen shows "SD card reader".

The wrong language was set accidentally

- Slide the ⏻/I/HOLD switch toward the ⏻/I icon until the unit turns off. Then, while pressing the HOME [■] button, slide the ⏻/I/HOLD switch toward the ⏻/I icon again.
  The language selection menu will appear, and you will be able to select the language.

Noise is occurring

- If this unit is near a mobile phone, TV, radio, power amplifier or other device with a large transformer, noise could occur with this unit or other devices nearby. (See "IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS" on page 3)

The built-in speaker volume is low

- Press the + side of the / (headphone/speaker) volume control.
- If input levels were low during recording, it might be difficult to hear even when the speaker is at its maximum volume. If the maximum input level during recording is close to 0 dB, the built-in speaker will output at near maximum volume
- If more volume is needed, connect an external speaker with a built-in amp or an amp with a speaker connected to it.

The date/time is incorrect

- The date and time setting can be changed using the GENERAL SETTING screen > SYSTEM page > DATE/TIME item. (See "GENERAL SETTINGS screen" on page 13)

Precautions for placement and use

- The operating temperature range of this unit is 0–40 °C.
- Do not install this unit in the following types of locations. Doing so could degrade the sound quality and/or cause malfunctions.
  - Places with significant vibrations
  - Next to a window or in another location exposed to direct sunlight
  - Near heaters or other extremely hot places
  - Extremely cold places
  - Very humid or poorly ventilated places
  - Very dusty places
  - Places exposed directly to rain or other water
- If this unit is placed near a power amplifier or other device with a large transformer, it could cause a hum. If this occurs, increase the distance between this unit and the other device.
- This unit could cause color irregularities on a TV screen or noise from a radio if used nearby. If this occurs, use this unit farther away.
- This unit might produce noise if a mobile phone or other wireless device is used nearby to make calls or send or receive signals. If this occurs, increase the distance between this unit and those devices, put them into airplane mode or turn them off.
- Do not place this unit on top of a power amplifier or other device that generates heat.

Beware of condensation

Condensation could occur if the unit is moved from a cold place to a warm place, it is used immediately after a cold room has been heated or it is otherwise exposed to a sudden temperature change. To prevent this, or if this occurs, let the unit sit for one or two hours at the new room temperature before using it.

Cleaning the unit

Use a dry soft cloth to wipe the unit clean. Do not wipe with chemical cleaning cloths, thinner, alcohol or other chemical agents. Doing so could damage the surface or cause discoloration.

About TASCAM customer support service

TASCAM products are supported and warrantied only in their country/region of purchase.
To receive support after purchase, on the TASCAM Distributors list page of the TEAC Global Site (https://teac-global.com/), search for the local company or representative for the region where you purchased the product and contact that organization.
When making inquiries, the address (URL) of the shop or web shop where it was purchased and the purchase date are required. Moreover, the warranty card and proof of purchase might also be necessary.

Specifications/rated values

Recorder

Supported media

microSD cards (64 MB – 2 GB)
microSDHC cards (4 GB – 32 GB)
microSDXC cards (48 GB – 512 GB)

- Media must be at least Class10.

Supported file systems

SD cards: FAT16
SDHC cards: FAT32
SDXC cards: exFAT

Recording/playback formats

WAV (BWF): 44.1/48/96kHz, 16/24-bit or 32-bit float
MP3: 44.1/48kHz, 128/192/256/320kbps

Number of channels

Number of input channels: 4 maximum
Number of recording tracks: 6 maximum

Analog audio input ratings

Mic inputs (balanced)

Input jacks 3/4 (when input set to MIC)

Connectors:
XLR-3-31 equivalent (1: GND, 2: HOT, 3: COLD) (supports phantom power only when MIC input selected)
Input impedance: 2.2 kΩ or more
Maximum input level: +2 dBu
Minimum input level: –75 dBu

Input jacks 3/4 (when input set to LINE)

Connector:
XLR-3-31 equivalent (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)
Input impedance: 9 kΩ or more
Nominal input level: +4 dBu (GAIN setting at minimum)
Maximum input level: +24 dBu
Minimum input level: –53 dBu

Line input (unbalanced): MIC/EXT IN jack

Connector: 3.5mm (1/8") stereo mini jack
Input impedance:
10 kΩ or higher (when plug-in power is OFF)
1.8 kΩ or higher (when plug-in power is ON)
Nominal input level: –20 dBV (GAIN setting at minimum)
Maximum input level: 0 dBV
Minimum input level: –67 dBV

Analog audio output

Line output (unbalanced): LINE OUT jack

Connector: 3.5mm (1/8") stereo mini jack
Output impedance: 210 Ω
Nominal output level: –14 dBV
Maximum output level: +6 dBV

- 0 dBu = 0.775 Vrms
- 0 dBV = 1 Vrms

Headphone output: headphone jack

Connector: 3.5mm (1/8") stereo mini jack
Maximum output: 45mW + 45mW (0.1% THD+N or less, into 32Ω load)

Built-in speaker

0.4 W (mono)

USB

Port: USB Type-C
Transfer mode: USB 2.0 Hi-Speed
Device classes: Mass storage, USB Audio Class 2.0 (USB class compliant)

USB audio

Sampling frequencies
44.1, 48, 96 kHz
Quantization bit depth: 24-bit
Number of input channels: 6 (output from unit)
Number of output channels: 2 (input to unit)

Bluetooth device connector

For Bluetooth adapter (AK-BT1) only

Other

Power

4 AA batteries (alkaline, NiMH or lithium-ion)
USB bus power from a computer
TASCAM PS-P520U AC adapter (sold separately)

Power consumption

7.5 W (maximum)

Battery operation time (continuous operation)

● Using alkaline batteries (EVOLTA)

Use conditions	Operation time
Input through inputs 1–2 (built-in mics) Phantom power unused 44.1kHz/24-bit stereo WAV (BWF) recording AUTO POWER SAVE mode on	About 13.5 hours
Input through inputs 1–2 (built-in mics) and input jacks 3–4 (using phantom power: +48V, 3mA×2 load) 44.1kHz/24-bit stereo WAV (BWF) recording AUTO POWER SAVE mode off	About 5.5 hours

NOTE

When using phantom power, the operation time might be reduced depending on the mics being used.

Dimensions

75 × 174.3 × 37.2 mm (width × height × depth, excluding protrusions)

Weight

365/265 g (with/without batteries)

Operating temperature range

0–40ºC

● Illustrations in this manual might differ in part from the actual product.
● Specifications and external appearance might be changed without notification to improve the product.

MODE D'EMPLOI

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE ET D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE NI À L'HUMIDITÉ.

CE Ce produit est conforme aux impératifs des directives européennes et autres règlements de la Commission.

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
10. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée.
11. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.

- Des précautions doivent être prises en cas d'utilisation d'écouteurs ou d'un casque avec le produit car une pression acoustique excessive (volume trop fort) dans les écouteurs ou dans le casque peut causer une perte auditive.
- Si vous rencontrez des problèmes avec ce produit, contactez TEAC pour une assistance technique. N'utilisez pas le produit tant qu'il n'a pas été réparé.

AVERTISSEMENT

Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas de façon prolongée à niveau sonore élevé.



ATTENTION

- N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures.
- Ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase.
- N'installez pas cet appareil dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire.
- Si le produit utilise des piles/batteries (y compris un pack de batteries ou des batteries fixes), elles ne doivent pas être exposées au soleil, au feu ou à une chaleur excessive.
- PRÉCAUTION pour les produits qui utilisent des batteries remplaçables au lithium : remplacer une batterie par un modèle incorrect entraîne un risque d'explosion. Remplacez-les uniquement par un type identique ou équivalent.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES PILES

Ce produit utilise des piles. Le mauvais usage des piles peut provoquer une fuite, une rupture ou d'autres problèmes. Respectez toujours les précautions suivantes pour l'emploi de piles.

- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie ou des blessures.
- Lors de l'installation des piles, faites attention aux indications de polarité (orientation plus/moins (⊕/⊖)) et installez-les correctement dans le compartiment des piles comme indiqué. Les installer à l'envers peut entraîner la rupture ou la fuite des piles, source d'incendie, de blessure ou de dégât autour d'elles.
- Quand vous rangez ou jetez des piles, isolez leurs bornes avec de l'adhésif isolant ou avec un matériau équivalent pour leur éviter d'entrer en contact avec d'autres piles ou des objets métalliques.
- Lorsque vous jetez des piles usagées, suivez les instructions de mise au rebut indiquées sur les piles et les lois locales sur l'enlèvement des ordures.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées. N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées, ni des types de piles différents. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie, des blessures ou des dégâts autour d'elles.
- Ne transportez pas et ne conservez pas des piles à côté de petits objets métalliques. Les piles peuvent entrer en court-circuit, provoquant une fuite, une rupture ou d'autres problèmes.
- Ne chauffez et ne démontez pas les piles. Ne les jetez pas dans un feu ou dans de l'eau. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie, des blessures ou des dégâts autour d'elles.

- Si le liquide de la pile s'échappe, essuyez tout liquide répandu dans le boîtier des piles avant d'insérer de nouvelles piles. Si le liquide d'une pile touche un œil, il peut entraîner une perte de la vue. Dans ce cas, rincez abondamment à l'eau claire sans frotter l'œil et consultez immédiatement un médecin. Si le liquide touche le corps ou les vêtements d'une personne, il peut entraîner des blessures ou brûlures cutanées. Si cela se produit, rincez abondamment à l'eau claire puis consultez immédiatement un médecin.
- L'alimentation de l'unité doit être coupée quand vous installez ou remplacez des piles.
- Retirez les piles si vous envisagez de ne pas utiliser l'unité durant une période prolongée. Les piles peuvent se rompre ou fuir, risquant de causer un incendie, des blessures ou des dégâts autour d'elles. Si le liquide de la pile s'échappe, essuyez tout liquide répandu dans le boîtier des piles avant d'insérer de nouvelles piles.
- Ne démontez pas une pile. L'acide qu'elle contient peut entraîner des blessures cutanées ou des dommages aux vêtements.

Pour les consommateurs européens

Mise au rebut des équipements électriques et électroniques et des piles et/ou accumulateurs

(a) Tous les équipements électriques et électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage doivent être traités séparément de la collecte municipale d'ordures ménagères dans des points de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.

(b) En vous débarrassant correctement des équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement.

(c) Le traitement incorrect des équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage peut avoir des effets graves sur l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses dans les équipements.

(d) Le symbole de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), qui représente une poubelle à roulettes barrée d'une croix, indique que les équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs doivent être collectés et traités séparément des déchets ménagers.



Si une pile ou un accumulateur contient plus que les valeurs de plomb (Pb), mercure (Hg) et/ou cadmium (Cd) spécifiées dans la directive sur les piles et accumulateurs (2006/66/EC, 2013/56/EU), alors les symboles chimiques de ces éléments seront indiqués sous le symbole DEEE.



Pb, Hg, Cd

(e) Des systèmes de retour et de collecte sont disponibles pour l'utilisateur final. Pour des informations plus détaillées sur la mise au rebut des vieux équipements électriques/électroniques et piles/accumulateurs hors d'usage, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acquis l'équipement.

Introduction

Merci beaucoup d'avoir choisi le Portacapture X6 TASCAM.

Afin d'utiliser correctement cette unité et d'en profiter durant de nombreuses années, commencez par lire attentivement ce mode d'emploi. Une fois la lecture de ce mode d'emploi terminée, veillez à le conserver en lieu sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Vous pouvez aussi télécharger ce mode d'emploi et le manuel de référence depuis le site mondial de TASCAM.

Note à propos du manuel de référence

Ce mode d'emploi explique les principales fonctions de cette unité. Veuillez consulter le manuel de référence pour des informations sur toutes les fonctions de l'unité.
Vous pouvez télécharger le manuel de référence depuis le site de TASCAM.
Comme il n'existe pas de manuel de référence en russe, veuillez vous référer aux documents en anglais ou dans une autre langue.

Portacapture X6
https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs

Sommaire

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES..... 19
Introduction 21
Note à propos du manuel de référence 21
Éléments fournis avec ce produit 22
Accessoires (vendus séparément) 22
Nom des parties 23
Guide de prise en main 24
Réglage des micros intégrés 24
Insertion de carte microSD 24
Alimentation de l'unité 24
Mise sous/hors tension 25
Réglage de la langue, de la date et de l'heure .. 25
Formatage (initialisation) des cartes microSD .. 26
Opérations de base sur l'écran 26
Enregistrement et lecture 27
Fonctionnalités pratiques 29
FONCTION (lanceur d'appli) 29
Contrôle de cette unité depuis un smartphone .. 30
Connexion de caméras (APRN) 30
Connexion d'ordinateurs et de smartphones par USB 30
Guide de dépannage 31
Précautions concernant l'emplacement et l'emploi .. 32
Attention à la condensation 32
Nettoyage de l'unité 32
À propos du service d'assistance clientèle TASCAM .. 33
Caractéristiques techniques/valeurs nominales .. 33
Caractéristiques techniques de l'enregistreur .. 33
Valeurs d'entrée audio analogique 33
Valeurs de sortie audio analogique 33
USB 33
USB audio 34
Connecteur pour dispositif Bluetooth 34
Autres 34

Les informations contenues dans ce manuel concernant les produits ne sont données qu'à titre d'exemple et ne forment aucune garantie contre les violations des droits de propriété intellectuelle de tiers et d'autres droits y afférant. TEAC Corporation décline toute responsabilité en cas de violation des droits de propriété intellectuelle de tiers ou résultant de l'utilisation de ce produit.

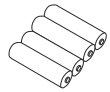
Les œuvres protégées par des tiers ne peuvent être utilisées à d'autres fins qu'un usage personnel ou privé sans l'autorisation des détenteurs de droits reconnus par la loi sur le droit d'auteur. Utilisez toujours cet équipement correctement.
TEAC Corporation n'assumera aucune responsabilité pour les violations de droits commises par l'utilisateur de ce produit.

Éléments fournis avec ce produit

Ce produit est livré avec les éléments suivants. Conservez la boîte et les matériaux d'emballage pour de futurs transports.
Si un élément quelconque est manquant ou a été endommagé durant le transport, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité.



Unité principale × 1



Piles alcalines AA × 4

Guide d'enregistrement à TASCAM ID × 1

Mode d'emploi × 1 (ce document avec la garantie)

Accessoires (vendus séparément)

Ce produit ne comprend pas les éléments suivants. Veuillez acheter tous ceux dont vous avez besoin pour votre usage.

- Cartes microSD
  Une telle carte est nécessaire pour enregistrer et lire des fichiers avec cette unité.
  Vous trouverez une liste des cartes microSD dont l'utilisation a été testée avec cette unité sur le site web de TASCAM (https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs). Vous pouvez aussi contacter le service après-vente TASCAM.

- Câble USB (pour la communication ou la transmission de données)
  Un câble USB doit être préparé pour connecter cette unité à un ordinateur (Windows/Mac) ou à un smartphone.
  - Les câbles USB conçus uniquement pour la recharge ne peuvent pas être utilisés.

  Connexion d'un appareil iOS à port Lightning
  Un authentique adaptateur Apple Lightning vers USB pour appareil photo et un câble Type-A vers Type-C du commerce sont nécessaires.

  Connexion à un ordinateur ou à un smartphone à port USB Type-C
  Un câble Type-C vers Type-C du commerce est nécessaire.

  Connexion à un smartphone à port USB micro-B
  Un câble micro-B vers Type-C du commerce est nécessaire.

  Connexion à un ordinateur à port USB Type-A
  Un câble Type-A vers Type-C du commerce est nécessaire.

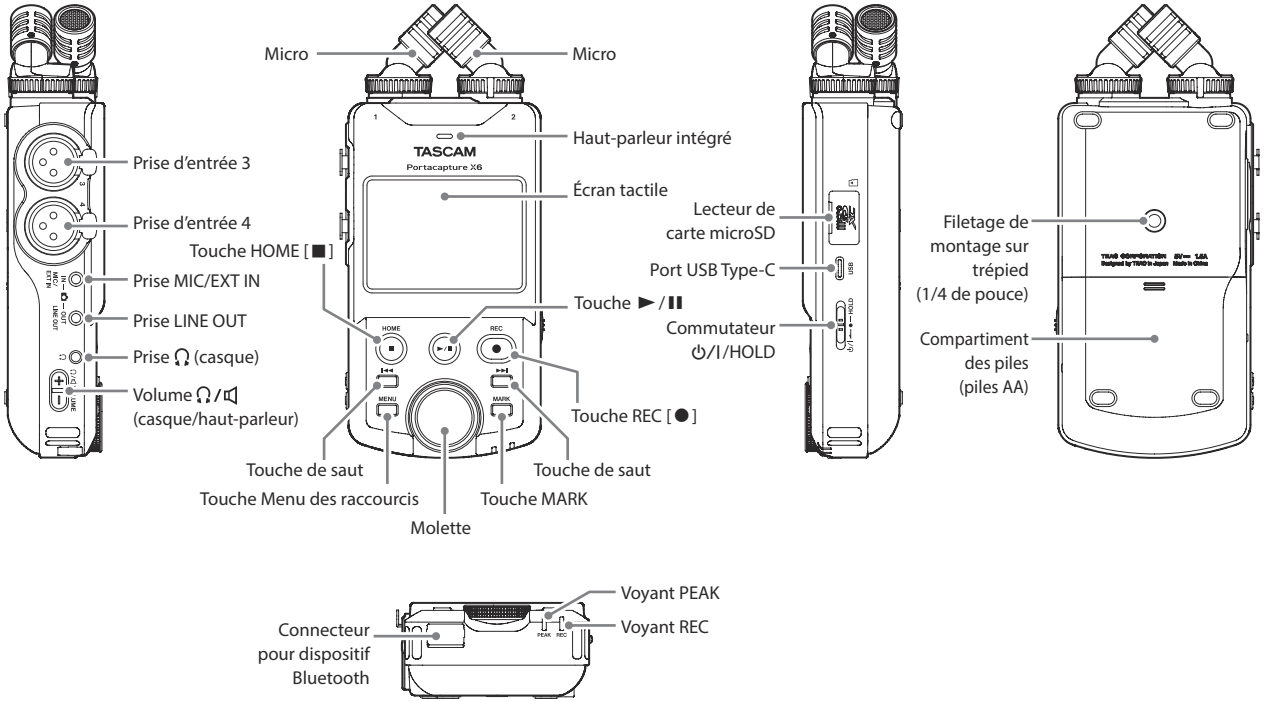
- Adaptateur secteur PS-P520U
  Celui-ci est nécessaire pour faire fonctionner cette unité sur une alimentation secteur (courant alternatif).

NOTE

Cette unité ne peut pas servir de chargeur de batterie lorsqu'on utilise un adaptateur secteur.

- Adaptateur Bluetooth AK-BT1
  Celui-ci est nécessaire pour contrôler cette unité à partir d'un smartphone par connexion Bluetooth.

Nom des parties



Connecteur pour dispositif Bluetooth :

Connectez ici un adaptateur Bluetooth AK-BT1 (voir « Contrôle de cette unité depuis un smartphone » en page 30).

Prises d'entrée 3/4 :

Connectez-y d'autres micros ou appareils à sortie ligne (XLR)

Guide de prise en main

Réglage des micros intégrés

Emploi des microphones intégrés

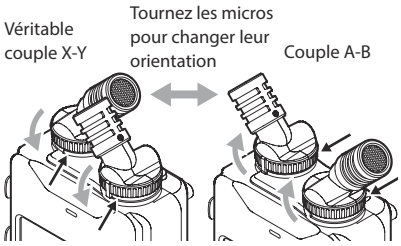
Les micros intégrés à cette unité sont réglables, ce qui permet de changer le format de capture par les micros en réglant leur angle.

Véritable couple X-Y

Il permet d'enregistrer avec un champ stéréo clair et un déphasage réduit.

Couple A-B

Il permet d'enregistrer avec un large champ stéréo gauche-droite.

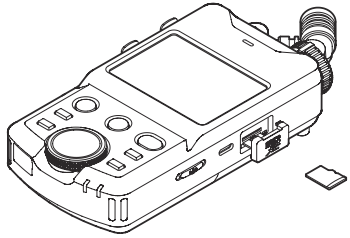


Tenez les bagues indiquées par les flèches noires et tournez les micros intégrés pour changer leur angle.

Les micros intégrés ne seront pas réglés correctement si leurs bagues n'ont pas été tournées jusqu'à leur blocage.

Insertion de carte microSD

Ouvrez le cache du lecteur de carte microSD et insérez une carte microSD.

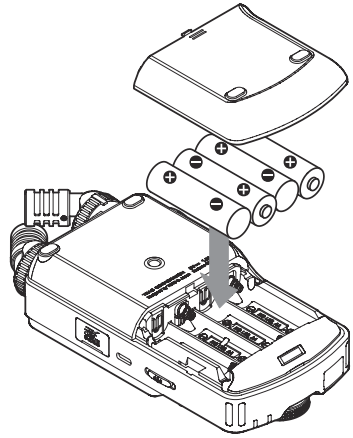


Alimentation de l'unité

Cette unité peut être alimentée de deux manières : par des piles AA ou par une alimentation externe raccordée au port USB.

Emploi de piles AA

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles et insérez 4 piles AA avec leurs repères ⊕ et ⊖ orientés comme indiqué.
2. Refermez le compartiment des piles.



NOTE

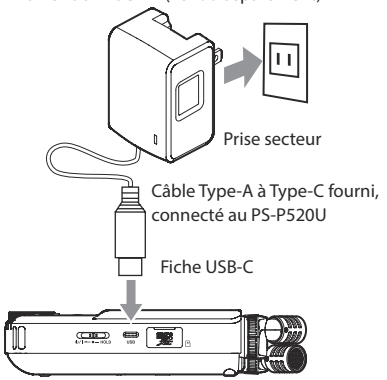
- Cette unité ne peut pas recharger de batteries Ni-MH. Utilisez un chargeur du commerce.
- Les piles alcalines incluses n'ont pour but que de confirmer le fonctionnement de l'unité et peuvent ne pas durer très longtemps.

Emploi d'une alimentation externe

Connectez le port USB de l'unité à une alimentation électrique externe.

L'illustration ci-dessous est un exemple de connexion à l'unité d'un adaptateur secteur PS-P520U (vendu séparément).

PS-P520U TASCAM (vendu séparément)



ATTENTION

Nous vous recommandons vivement d'utiliser l'adaptateur secteur conçu pour cette unité (PS-P520U, vendu séparément). En cas d'utilisation d'un autre adaptateur secteur externe, celui-ci doit avoir les caractéristiques suivantes.

- Tension fournie : 5 V
- Courant fourni : 1,5 A ou plus

Utiliser une alimentation aux caractéristiques autres que celles ci-dessus peut entraîner un dysfonctionnement, une surchauffe, un incendie ou d'autres problèmes.

Mise sous/hors tension

Mise sous tension

Faites glisser le commutateur ⏻/I/HOLD du côté ⏻/I jusqu'à ce que l'écran s'allume. Ensuite, relâchez le commutateur.
Au démarrage de l'unité, l'écran tactile s'active.



La première fois que vous allumez l'unité, l'écran LANGUAGE (langue) s'ouvre. Dès la fois suivante, c'est l'écran HOME (accueil) de l'appli sélectionnée en écran FONCTION lors de la dernière extinction de l'unité qui réapparaît.

Réglage de la langue, de la date et de l'heure

Sélection de la langue

La première fois que vous allumez l'unité après l'avoir achetée, l'écran LANGUAGE (langue) s'ouvre.



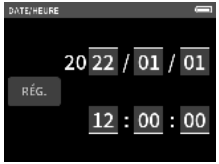
Touchez la langue souhaitée pour la choisir.

NOTE

Le réglage de la langue peut être réinitialisé dans l'écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX > page SYSTÈME > rubrique LANGUE. Voir le Manuel de référence pour des détails.

Réglage de la date et de l'heure

Après avoir réglé la langue et chaque fois que la date et l'heure ont été réinitialisées, l'écran DATE/HEURE s'ouvre pour permettre de les régler.



1. Touchez les chiffres et faites glisser votre doigt pour régler la date et l'heure.
2. Touchez le bouton RÉG. pour confirmer les réglages.

NOTE

Les réglages de date et d'heure peuvent également être modifiés dans l'écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX > page SYSTÈME > rubrique DATE/HEURE (voir « Écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX » en page 30).

Formatage (initialisation) des cartes microSD

Le message suivant apparaîtra si une carte non formatée est chargée.
Touchez FORM.RAPIDdaisuke.yoshinari@teac.jpdaisuke.yoshinari@teac.jpE ou FORM.COMPLET pour lancer le formatage (rapide ou complet).



- Une fois le formatage réussi, l'écran FONCTION (lanceur d'appli) s'ouvre.

ATTENTION

Le formatage effacera toutes les données de la carte microSD.

Faites une sauvegarde, par exemple sur un ordinateur, avant de formater une carte.

Opérations de base sur l'écran

Les fonctions peuvent se définir et se régler en touchant l'écran tactile de cette unité, en le balayant et en faisant glisser le doigt.

La première fois qu'on allume l'unité, après avoir choisi la langue d'affichage, la date et l'heure, l'écran FONCTION s'ouvre.
L'écran FONCTION permet d'ouvrir divers écrans de réglage et de lancer des applis d'enregistrement.

Lancement d'applis d'enregistrement

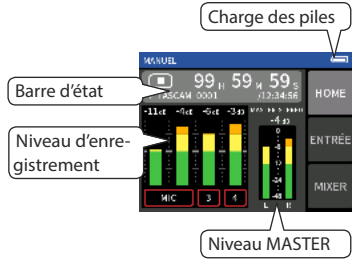
1. Comme le montre l'illustration ci-dessous, balayez le milieu de l'écran pour sélectionner l'appli à lancer.



2. Touchez l'icône de l'appli à lancer.



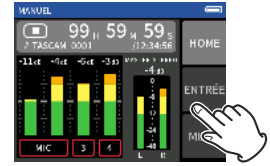
L'écran d'accueil (HOME) de l'appli d'enregistrement s'ouvrira.



Exemple d'appli d'enregistrement MANUEL

Changement d'écran

Touchez le nom de l'écran auquel vous souhaitez accéder en bas de l'affichage.

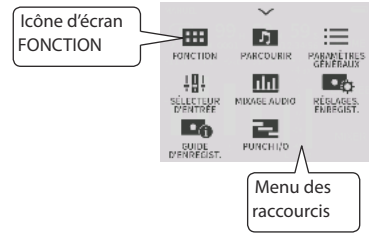


Retour à l'écran FONCTION :

1. Pressez la touche Menu des raccourcis en bas à gauche de l'unité.



2. Touchez l'icône FONCTION (lanceur d'appli) dans le Menu des raccourcis.



L'écran FONCTION réapparaîtra.

Enregistrement et lecture

Enregistrement

Pour enregistrer, ouvrez dans l'écran FONCTION l'appli qui correspond au type d'enregistrement voulu (voir « Applis d'enregistrement » en page 29).

Après le lancement de l'appli d'enregistrement, les niveaux d'entrée de chaque piste et leur mixage doivent également être réglés afin d'enregistrer à des niveaux appropriés.

Cette unité dispose d'une fonction Guide d'enregistrement conçue pour éviter que les utilisateurs ne sautent accidentellement des étapes importantes ou qu'ils les fassent dans le désordre. Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec l'appli MANUEL. (À l'état neuf, la fonction Guide d'enregistrement est activée par défaut.)

Après le lancement de l'appli MANUEL, les procédures opérationnelles s'affichent. Suivez leurs instructions pour faire les réglages nécessaires.

Quand la fonction Guide d'enregistrement est activée, les écrans de réglage s'ouvrent dans l'ordre suivant, afin d'effectuer la séquence de réglages correcte.

Écran HOME (accueil) → Écran ENTRÉE → Écran MIXER (mélangeur) → Écran HOME (accueil)



Réglez les niveaux d'entrée → Faites la balance de mixage → Enregistrez

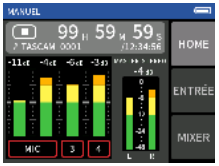
NOTE

- Par défaut (fonction Guide d'enregistrement activée), l'enregistrement ne peut pas être lancé avant d'avoir suivi les étapes du guide jusqu'à l'écran MIXER.
- Si la fonction Guide d'enregistrement n'est pas nécessaire, ouvrez l'écran HOME de l'appli MANUEL, touchez le bouton Menu des raccourcis et réglez « GUIDE D'ENREGIST. » (Guide d'enregistrement) sur « ARRÊT ». Cela permet de lancer l'enregistrement depuis d'autres écrans que l'écran MIXER.
- Voir le Manuel de référence pour les différences de fonctionnement de l'enregistrement selon que la fonction Guide d'enregistrement est ou non activée.

Dans ce mode d'emploi, les procédures d'enregistrement sont expliquées pour l'appli MANUEL (avec la fonction Guide d'enregistrement activée), qui est la méthode d'utilisation de base de l'unité. Voir le manuel de référence pour des explications sur les procédures d'enregistrement au moyen des autres applis.

Procédure 1 : lancer l'appli d'enregistrement

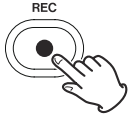
1. Lancez l'appli MANUEL dans l'écran FONCTION.



L'écran d'accueil (HOME) de l'appli d'enregistrement s'ouvrira.

Procédure 2 : régler les niveaux d'entrée

1. Pressez la touche REC [●] de l'unité.



Le voyant REC clignotera.

2. Touchez ENTRÉE en bas à droite de l'écran pour ouvrir l'écran ENTRÉE.
3. Touchez MIC ou les chiffres 3 à 4 pour activer/désactiver les pistes d'enregstrement correspondantes.



Les pistes qui s'affichent sur fond rouge seront enregistrées.

4. Faites glisser les faders de GAIN des pistes pour ajuster les niveaux d'entrée.



Tout en regardant les indicateurs de niveau, montez les faders GAIN jusqu'à ce que les indicateurs atteignent environ –12 dB.

NOTE

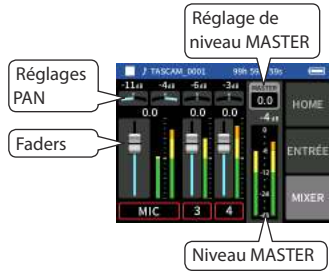
Si un niveau d'entrée dépasse –2 dB, le voyant PEAK (écrêtage ou saturation) de l'unité s'allume.

Procédure 3 : régler le mixage

1. Touchez MIXER en bas à droite de l'écran pour ouvrir l'écran MIXER.



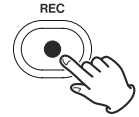
2. Faites glisser les faders de chaque piste pour ajuster la balance des niveaux envoyés au MASTER.



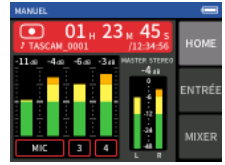
- Si le niveau d'entrée est trop bas, le son enregistré sera trop faible, mais s'il est trop élevé, le son sera déformé (ou saturé).

Procédure 4 : enregistrer

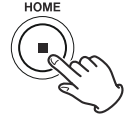
1. Pressez la touche REC [●] pour lancer l'enregistrement.



Lorsque l'enregistrement commence, le voyant REC s'allume et l'écran HOME s'ouvre automatiquement.



2. Pressez la touche HOME [■] pour arrêter l'enregistrement.



Lorsque l'enregistrement s'arrête, le voyant REC s'éteint.

Lecture des enregistrements

Pressez la touche ► / ❚❚ pour lancer la lecture.

NOTE

Pour écouter le son lu par le haut-parleur intégré, en écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX > page RÉGLAGES E/S (réglages d'entrée/sortie), réglez le paramètre HT-PARL. (haut-parleur) sur MARCHE. À l'état neuf en sortie d'usine, il est réglé sur ARRÊT.

Mise en pause de la lecture

Durant la lecture, pressez la touche ►/❚❚ ou HOME [■] pour mettre la lecture en pause. Presser à nouveau la touche ►/❚❚ fait reprendre la lecture.

Arrêt de la lecture

Pressez la touche HOME [■] alors que la lecture est en pause pour revenir au début du fichier.

NOTE

Voir le manuel de référence pour des explications sur les autres fonctions de lecture.

Écoute au casque

Branchez un casque à la prise ∩ (casque).

ATTENTION

Avant de brancher un casque, baissez la commande de volume ∩/🔊 (casque/haut-parleur) au minimum. Ne pas le faire pourrait laisser passer des bruits forts et soudains risquant d'endommager votre audition ou de créer d'autres problèmes.

Réglage du volume

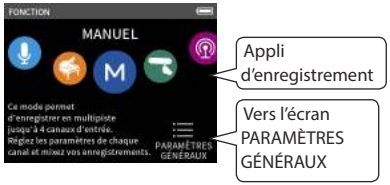
Utilisez la commande de volume ∩/🔊 (casque/haut-parleur) pour régler le volume de sortie par le haut-parleur intégré et le casque.

Fonctionnalités pratiques

Voici des exemples de quelques fonctions. Voir le manuel de référence pour plus de détails sur l'utilisation et les autres fonctions (voir « Note à propos du manuel de référence » en page 21).

FONCTION (lanceur d'appli)

L'écran FONCTION peut être utilisé pour lancer des applis d'enregistrement et ouvrir des écrans de réglage.



Applis d'enregistrement

Les applis suivantes sont disponibles pour des situations d'enregistrement typiques.

MANUEL	C'est l'appli de base de l'unité. L'enregistrement multipiste de 6 canaux est possible.
VOIX	Cette appli permet d'enregistrer des interviews et des réunions.
PODCAST	Cette appli permet d'enregistrer des podcasts réunissant jusqu'à quatre personnes.
MUSIQUE	Cette appli permet d'enregistrer facilement des interprétations instrumentales et vocales.
PLEIN AIR	Cette appli d'enregistrement convient bien à l'enregistrement en extérieur.
ASMR	L'effet d'écran change en fonction du son entrant dans cette appli.

NOTE

La conception et les fonctions des applis et autres fonctionnalités pourront changer avec les mises à jour du firmware.

Écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

Touchez les paramètres pour effectuer des réglages précis de l'unité.



Voir le manuel de référence pour des informations sur tous les réglages.

Contrôle de cette unité depuis un smartphone

Lorsqu'un adaptateur Bluetooth AK-BT1 est inséré dans le connecteur pour dispositif Bluetooth de cette unité, cette dernière peut être contrôlée depuis un appareil iOS/Android au travers d'une appli de commande.
Consultez le manuel de référence pour savoir comment connecter l'adaptateur Bluetooth AK-BT1 (vendu séparément) à cette unité et comment installer et utiliser l'appli de commande (voir « Note à propos du manuel de référence » en page 21).

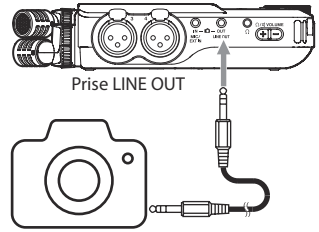
Connexion de caméras (APRN)

Les fonctions suivantes peuvent être utilisées en cas de connexion à un appareil photo reflex numérique (DSLR ou APRN en français).

- Production de tonalités de référence et réglage des niveaux
- Abaissement du niveau de sortie de la prise LINE OUT pour l'adapter à l'APRN

CONSEIL

Les tonalités de référence sont des signaux audio introduits simultanément dans les fichiers vidéo et dans les fichiers enregistrés par cette unité. Ils peuvent servir à synchroniser le son lors du montage de fichiers vidéo.



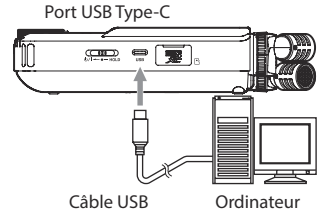
Connexion d'ordinateurs et de smartphones par USB

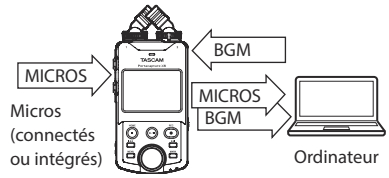
Les fonctions suivantes peuvent être utilisées en cas de connexion par USB à un ordinateur (Windows/Mac) ou à un smartphone.

- Utilisation de l'unité comme micro USB
- Enregistrement simultané sur un ordinateur et sur la carte microSD de l'unité (enregistrement de secours)
- Écoute de contrôle du son de l'ordinateur
- Ajout du son capté par les micros de l'unité au son lu par l'ordinateur et diffusion du tout en live sur Internet (renvoi ou « loopback »)
- Utilisation comme lecteur de carte microSD (en cas de connexion à un ordinateur uniquement)

NOTE

Un câble USB (vendu séparément) doit être préparé pour connecter cette unité à un ordinateur ou à un smartphone (voir « Accessoires (vendus séparément) » en page 22).





MICROS = Son reçu par les entrées
BGM = Musique de fond

Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes de fonctionnement avec cette unité, veuillez lire ce qui suit avant de solliciter une réparation. Si ces mesures ne résolvent pas le problème, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté cette unité ou le service après-vente TASCAM.

L'unité ne se met pas sous tension.

- Vérifiez que le commutateur ⏻/I/HOLD n'est pas en position HOLD.
- Vérifiez que les piles sont correctement installées.
- Vérifiez que l'adaptateur secteur PS-P520U TASCAM (vendu séparément) et le connecteur USB sont bien connectés. L'unité peut ne pas fonctionner correctement au travers d'un concentrateur (hub) USB.

L'unité s'éteint automatiquement.

- Vérifiez que la fonction d'économie automatique d'énergie est désactivée.
  - La fonction d'économie automatique d'énergie peut être activée/désactivée dans l'écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX > page ALIM./AFFICHAGE > rubrique AUTO-EXTINC. (économie automatique d'énergie).
  - Comme cette unité se conforme à la directive européenne ERP sur l'alimentation en veille, la fonction d'économie automatique d'énergie fonctionne, que l'unité soit alimentée par un adaptateur secteur ou par des piles. Si vous ne désirez pas utiliser la fonction d'économie automatique d'énergie, réglez-la sur « ARRÊT » (le réglage d'usine par défaut est de « 30 min »).

Les commandes de l'unité ne permettent pas de la faire fonctionner.

- Vérifiez que le commutateur ⏻/I/HOLD n'est pas en position HOLD.
- Quand la fonction lecteur de carte microSD est activée à l'écran, toute autre opération est impossible.

La carte microSD n'est pas reconnue.

- Vérifiez que la carte microSD est complètement insérée.

Aucun son n'est produit.

- Vérifiez le niveau de sortie casque/haut-parleur de l'unité.
- Vérifiez les branchements au système d'écoute et le niveau de volume.
- Aucun son ne sort par le haut-parleur dans les conditions suivantes.
  - Le volume 🎧/🔊 (casque/haut-parleur) est à « 0 ».
  - Écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX > page RÉGLAGES E/S (réglages d'entrée/sortie) > HT-PARL. (haut-parleur) est réglé sur « ARRÊT » (voir « Écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX » en page 30).
  - L'unité enregistre ou est armée pour l'enregistrement.
  - Lorsque vous utilisez la sortie LINE OUT ou un casque.

L'enregistrement est impossible.

- Vérifiez qu'il y a encore assez d'espace libre sur la carte microSD.
- L'enregistrement devient impossible si le nombre total de fichiers atteint 5000.

Le son entrant est trop fort ou trop faible.

- Vérifiez les réglages de niveau d'entrée (voir « Enregistrement et lecture » en page 27).
- Vérifiez les niveaux de sortie de l'équipement externe connecté.

Je ne peux pas effacer un fichier.

- Un fichier protégé (en lecture seule) ne peut pas être effacé.

Les fichiers de cette unité n'apparaissent pas sur l'ordinateur.

- Vérifiez que l'unité est bien connectée à l'ordinateur à l'aide de son port USB. L'unité peut ne pas fonctionner correctement si elle est branchée au travers d'un concentrateur (hub) USB.
- Vérifiez que l'écran de l'unité affiche bien « microSD card reader » (lecteur de carte microSD).

La mauvaise langue d'affichage a été accidentellement sélectionnée.

- Faites glisser le commutateur ⏻/I/HOLD du côté de l'icône ⏻/I jusqu'à ce que l'unité s'éteigne. Ensuite, tout en maintenant la touche HOME [■] pressée, faites à nouveau glisser le commutateur ⏻/I/HOLD vers l'icône ⏻/I.
  Le menu de sélection de la langue apparaîtra, et vous pourrez sélectionner la langue voulue.

Il y a du bruit.

- Si cette unité se trouve à proximité d'un téléphone mobile, d'un téléviseur, d'un récepteur de radio, d'un amplificateur de puissance ou d'un autre appareil à gros transformateur, du bruit peut être produit par cette unité ou par d'autres appareils présents à proximité (voir « Précautions concernant l'emplacement et l'emploi » en page 32).

Le volume du haut-parleur intégré est faible.

- Tournez le volume ∩/🔊 (casque/haut-parleur) dans la direction qui augmente la valeur.
- Si les niveaux d'entrée étaient faibles pendant l'enregistrement, le son peut être difficile à entendre même avec le haut-parleur à son volume maximal. Si le niveau d'entrée maximal pendant l'enregistrement avoisine 0 dB, le haut-parleur intégré produira un volume proche du maximum.
- Si vous avez besoin de plus de volume, branchez une enceinte externe avec amplificateur intégré ou un ampli avec une enceinte connectée à celui-ci.

La date ou l'heure est incorrecte.

- Elles peuvent être réinitialisées dans l'écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX > page SYSTÈME > rubrique DATE/HEURE (voir « Écran PARAMÈTRES GÉNÉRAUX » en page 30).

Précautions concernant l'emplacement et l'emploi

- La plage de température de fonctionnement de cette unité est comprise entre 0 °C et 40 °C.
- Ne placez pas cette unité dans les types d'emplacement suivants. Cela pourrait dégrader la qualité sonore ou causer des mauvais fonctionnements.
  - Lieux sujets à des vibrations importantes
  - Près d'une fenêtre ou à un autre endroit exposé directement au soleil
  - Près d'équipements de chauffage ou dans d'autres lieux où la température augmente beaucoup
  - Lieux extrêmement froids
  - Lieux très humides ou mal aérés
  - Lieux très poussiéreux
  - Emplacements exposés directement à la pluie ou à l'eau
- Si cette unité est placée près d'un amplificateur de puissance ou d'un autre appareil à gros transformateur, cela peut entraîner un ronflement. Dans ce cas, éloignez cette unité de l'autre appareil.
- Si on l'utilise à proximité d'un récepteur de télévision ou de radio, cette unité peut entraîner des irrégularités de couleur ou des parasites. Si cela se produit, éloignez l'unité.
- Cette unité peut produire des parasites si un téléphone mobile ou autre appareil sans fil est utilisé à proximité pour passer des appels ou envoyer ou recevoir des signaux. Si cela se produit, éloignez cette unité de ces appareils, mettez ces derniers en mode avion ou éteignez-les.
- Ne placez pas cette unité sur un amplificateur de puissance ou un autre appareil générant de la chaleur.

Attention à la condensation

De la condensation peut se produire si l'unité est déplacée d'un endroit froid à un endroit chaud, est utilisée dans une pièce qui vient d'être chauffée ou soumise à des changements brutaux de température. Pour empêcher cela ou si cela se produit, laissez l'unité une ou deux heures à la température de la nouvelle pièce avant de l'utiliser.

Nettoyage de l'unité

Essuyez l'unité avec un chiffon sec et doux pour la nettoyer. Ne l'essuyez pas avec des lingettes de nettoyage contenant des produits chimiques, du diluant, de l'alcool ou d'autres agents chimiques. Cela pourrait endommager la surface ou causer une décoloration.

À propos du service d'assistance clientèle TASCAM

Les produits TASCAM ne bénéficient d'une assistance et d'une garantie que dans leur pays/région d'achat.
Pour bénéficier d'une assistance après l'achat, recherchez dans la liste des distributeurs TASCAM fournie sur le site mondial de TEAC (https://teac-global.com/) la société ou le représentant local pour la région dans laquelle vous avez acheté le produit et contactez cette organisation.
Pour toute demande, l'adresse physique du magasin ou URL du site marchand chez qui a été effectué l'achat ainsi que la date d'achat sont requises. De plus, la carte de garantie et une preuve d'achat peuvent également être nécessaires.

Caractéristiques techniques/valeurs nominales

Caractéristiques techniques de l'enregistreur

Supports pris en charge

Carte microSD (64 Mo – 2 Go)
Carte microSDHC (4 Go – 32 Go)
Carte microSDXC (48 Go – 512 Go)

- Les supports doivent être au moins de classe 10.

Systèmes de fichiers pris en charge

Cartes SD : FAT16
Cartes SDHC : FAT32
Cartes SDXC : exFAT

Formats d'enregistrement/lecture

WAV (BWF) : 44,1/48/96/192 kHz, 16/24 bit ou 32 bit à virgule flottante
MP3 : 44,1/48 kHz, 128/192/256/320 kbit/s

Nombre de canaux

Canaux d'entrée
6 canaux au maximum
Pistes d'enregistrement
8 pistes au maximum

Valeurs d'entrée audio analogique

Entrées micro (symétriques)

Prises d'entrée 3/4 (entrée réglée sur « MIC »)
Connecteur :
équivalent XLR-3-31
(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)
(Ne fournit l'alimentation fantôme que si l'entrée MIC est sélectionnée)
Impédance d'entrée : 2,2 kΩ ou plus
Niveau d'entrée maximal : +2 dBu
Niveau d'entrée minimal : –75 dBu

Prises d'entrée 3/4 (entrée réglée sur « LINE »)
Connecteur :
équivalent XLR-3-31
(1 : masse, 2 : point chaud, 3 : point froid)
Impédance d'entrée : 9 kΩ ou plus
Niveau d'entrée nominal : +4 dBu (GAIN au min.)
Niveau d'entrée maximal : +24 dBu
Niveau d'entrée minimal : –53 dBu

Entrée ligne (asymétrique) : prise MIC/EXT IN

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo
Impédance d'entrée :
10 kΩ ou plus (lorsque l'alimentation par la prise est coupée)
1,8 kΩ ou plus (lorsque l'alimentation par la prise est activée)
Niveau d'entrée nominal : –20 dBV (GAIN au min.)
Niveau d'entrée maximal : 0 dBV
Niveau d'entrée minimal : –67 dBV

Valeurs de sortie audio analogique

Sortie ligne (asymétrique) : prise LINE OUT

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo
Impédance de sortie : 210 Ω
Niveau de sortie nominal : –14 dBV
Niveau de sortie maximal : +6 dBV

- 0 dBu = 0,775 Vrms
- 0 dBV = 1 Vrms

Sortie casque : prise pour casque

Connecteur : mini-jack 3,5 mm stéréo
Puissance de sortie maximale : 45 mW + 45 mW (DHT+B de 1 % ou moins, sous charge de 32 Ω)

Haut-parleur intégré

0,4 W (mono)

USB

Port : USB Type-C
Mode de transfert : USB 2.0 Hi-Speed
Classes de périphérique : stockage de masse, USB audio Classe 2.0 (nativement compatible USB)

USB audio

Fréquences d'échantillonnage
44,1, 48, 96 kHz
Résolution de quantification binaire : 24 bit
Nombre de canaux d'entrée : 6 (sortie de l'unité)
Nombre de canaux de sortie : 2 (entrée dans l'unité)

Connecteur pour dispositif Bluetooth

Pour adaptateur Bluetooth (AK-BT1) uniquement

Autres

Alimentation

4 piles ou batteries AA (alcalines, NiMH ou lithium-ion)
Alimentation par le bus USB d'un ordinateur
Adaptateur secteur (PS-P520U TASCAM, vendu séparément)

Consommation électrique

7,5 W (maximum)

Autonomie sur piles/batteries (en fonctionnement continu)

- Avec des piles alcalines (EVOLTA)

Conditions d'utilisation	Autonomie
Capture par les entrées 1–2 (micros intégrés) Alimentation fantôme désactivée WAV stéréo (BWF)/44,1 kHz Enregistrement 24 bit MODE ECO activé	Environ 13 h 30
Capture par les entrées 1–2 (micros intégrés) et par les prises d'entrée 3–4 (avec alimentation fantôme : +48 V, 3 mA×2) WAV stéréo (BWF)/44,1 kHz Enregistrement 24 bit MODE ECO désactivé	Environ 5 h 30

NOTE

Si vous utilisez l'alimentation fantôme, l'autonomie peut être réduite en fonction du microphone utilisé.

Dimensions

75 x 174,3 x 37,2 mm
(largeur × hauteur × profondeur, sauf parties saillantes)

Poids

365/265 g (avec/sans piles)

Plage de température de fonctionnement

0 – 40 °C

- Les illustrations de ce mode d'emploi peuvent partiellement différer du produit réel.
- Caractéristiques et aspect externe peuvent être changés sans préavis en vue d'améliorer le produit.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

CUIDADO: PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Para EE.UU.

Declaración de conformidad del fabricante

Modelo: Portacapture X6

Fabricante: TASCAM

Responsable: TEAC AMERICA, INC.

Dirección: 10410 Pioneer Blvd., Unit #1, Santa Fe Springs, California 90670, U.S.A

Teléfono: 1-323-726-0303

Este dispositivo cumple con lo indicado en la sección 15 de las normas FCC y su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este aparato no debe producir interferencias molestas, y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso aquellas que produzcan un funcionamiento no deseado.

Este aparato cumple con todos los requisitos establecidos por las Directivas Europeas, así como por otras Regulaciones de la Comisión Europea.

PARA EL USUARIO

Se ha verificado que este aparato cumple con los límites establecidos para las unidades digitales de clase B, de acuerdo a lo indicado en la sección 15 de las normas FCC. Esos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas en una instalación no profesional. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no es instalado y usado de acuerdo a este manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en las comunicaciones de radio. No obstante, tampoco hay garantías de que no se produzcan ese tipo de interferencias en una instalación concreta. Si este aparato produce interferencias molestas en la recepción de la radio o TV (lo que puede determinar encendiendo y apagando el aparato), el usuario será el responsable de tratar de corregirlas usando una o más de las siguientes medidas.

a) Reorientar o reubicar la antena receptora.

b) Aumentar la separación entre este aparato y el receptor.

c) Conectar este aparato a una salida de corriente o regleta diferente a la que esté conectado el receptor.

d) Consultar a su distribuidor o a un técnico especialista en radio/TV para que le ayuden.

CUIDADO

Cualquier modificación en este aparato no aprobada expresamente y por escrito por TEAC CORPORATION podrá anular la autorización del usuario a usar dicho aparato.

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todos los avisos.
4. Siga todo lo indicado en las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato solo con un trapo seco.
7. No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor.
9. Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.
10. Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.
11. Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.

- Una presión sonora excesiva en los auriculares puede producirle daños auditivos.
- Si experimenta cualquier tipo de problema con este aparato, póngase en contacto con TEAC para una reparación. No utilice de nuevo el aparato hasta que no haya sido reparado.

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles daños auditivos, no utilice este aparato a niveles de volumen muy elevados durante periodos prolongados.



CUIDADO

- No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo.

- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
- No instale este aparato encastrado en una librería o mueble similar.
- Si este aparato utiliza pilas, dichas pilas (el bloque de pilas o las pilas individuales instaladas) no deben ser expuestas a niveles de calor excesivos como expuestas directamente a la luz solar o sobre un fuego.
- AVISO para aquellos aparatos que usen pilas de litio recambiables: existe el riesgo de explosión en caso de que la pila sea sustituida por otra del tipo incorrecto. Sustituya la pila únicamente por otra idéntica o equivalente.

PRECAUCIONES ACERCA DE LAS PILAS

Este aparato utiliza pilas. Un mal uso de las mismas puede dar lugar a fugas, roturas y otros problemas. Tenga en cuenta siempre las precauciones siguientes al usar pilas.

- Nunca trate de recargar pilas no recargables. Las pilas podrían romperse o tener fugas, dando lugar a daños o incendios.
- A la hora de instalar la pilas, ponga mucha atención a las indicaciones de polaridad (símbolos (⊕ / ⊖) más/menos) e instálelas correctamente dentro del compartimento para las pilas siguiendo las indicaciones. El colocar las pilas al revés puede dar lugar a roturas o fugas en las pilas, lo que podría producir averías, incendios o daños.
- A la hora de almacenar las pilas o deshacerse de ellas, aísle sus terminaciones con cinta aislante o algún producto/objeto que evite que puedan entrar en contacto con otras pilas u objetos metálicos.
- A la hora de deshacerse de las pilas, siga las instrucciones de eliminación indicadas en las propias pilas o que estén en vigor en su ciudad.
- Nunca use tipos de pilas distintas a las indicadas. Nunca mezcle distintos tipos de pilas ni utilice pilas antiguas y nuevas. El hacer esto podría dar lugar a roturas o fugas en las pilas, produciendo incendios o daños.
- Nunca transporte ni almacene pilas junto con objetos metálicos pequeños. Las pilas se pueden romper, puede haber fugas u otros problemas.
- No caliente ni trate de desmontar las pilas. Nunca arroje las pilas al fuego ni dentro del agua. El hacer esto podría dar lugar a roturas o fugas en las pilas, produciendo incendios o daños.
- En caso de una fuga del fluido interno de la pila, limpie los restos del mismo del compartimento de las pilas antes de introducir una nuevas. El contacto del fluido de la pila con los ojos puede dar lugar a daños o pérdida de visión. Si le cae este fluido en los ojos, lávelos inmediatamente con agua abundante. No se frote los ojos al lavarlos. Después de lavarlos, acuda tan pronto como pueda a un médico. El contacto del fluido de la pila con su piel o ropas puede dar lugar a daños o quemaduras. Al igual que antes, lave con agua inmediatamente la zona afectada y acuda al médico.
- Apague la unidad al instalar y sustituir las pilas.
- Extraiga las pilas si no piensa utilizar este aparato durante un periodo de tiempo largo. El no hacerlo puede producir fugas o roturas en las pilas, lo que podría dar lugar a un incendio o daños. Si se llega a producir una fuga del fluido interno de la pila, limpie los restos del mismo del compartimento de las pilas antes de introducir una nuevas.
- Nunca trate de desmontar las pilas. El ácido que contienen puede dañar su piel o la ropa.

Para los usuarios europeos

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos y pilas y/o acumuladores

(a) Nunca debe eliminar un aparato eléctrico o electrónico y/o pilas/acumuladores junto con el resto de la basura orgánica. Este tipo de aparatos deben ser depositados en los "puntos limpios" creados a tal efecto por su Ayuntamiento o por la empresa de limpieza local.

(b) Con la correcta eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos y/o pilas/acumuladores estará ayudando a ahorrar valiosos recursos y evitará a la vez todos los efectos negativos potenciales tanto para la salud como para el entorno.

(c) Una eliminación incorrecta de este tipo de aparatos y/o pilas/acumuladores junto con la basura orgánica puede producir efectos graves en el medio ambiente y en la salud a causa de la presencia de sustancias potencialmente peligrosas que pueden contener.

(d) El símbolo del cubo de basura tachado (WEEE) indica la obligación de separar los aparatos eléctricos y electrónicos y/o pilas/acumuladores del resto de basura orgánica a la hora de eliminarlos.
Si la batería o acumulador contiene una cantidad superior de plomo (Pb), mercurio (Hg) y/o cadmio (Cd) que los valores especificados en la Directiva de pilas y baterías (2006/66/EC, 2013/56/EU), aparecerán los símbolos de estas sustancias químicas (Pb, Hg y/o Cd) debajo del símbolo del cubo de basura tachado.





Pb, Hg, Cd

(e) Los llamados "puntos limpios" de recogida y retirada selectiva de este tipo de productos y/o pilas/acumuladores están disponibles para cualquier usuario final. Para más información acerca de la eliminación de este tipo de elementos, póngase en contacto con el departamento correspondiente de su Ayuntamiento, empresa de limpieza o recogida de basuras o con el comercio en el que adquirió este aparato.

Introducción

Felicidades y gracias por su compra del TASCAM Portacapture X6.

Antes de usar esta unidad, lea cuidadosamente este Manual de instrucciones de cara a poder usarla correctamente y poder disfrutar de ella durante años. Una vez que lo haya leído, conserve este manual a mano para cualquier consulta en el futuro.

También puede descargar este manual de instrucciones y el manual de referencia desde la página web de TASCAM.

Nota acerca del Manual de referencia

En este Manual de instrucciones encontrará explicaciones relativas a las funciones principales de esta unidad. Consulte en el Manual de referencia la información completa acerca de todas las funciones de esta unidad.
Puede descargar el Manual de referencia desde la página web de TASCAM.
Todavía no hay disponible un Manual de referencia en ruso, por lo que consulte los materiales en inglés u otro idioma.

Portacapture X6
https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs

Índice

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD . 35
Introducción 37
Nota acerca del Manual de referencia 37
Elementos incluidos 38
Accesorios opcionales 38
Nombre y función de las partes 39
Puesta en marcha 40
Ajuste de los micros internos 40
Inserción de tarjetas microSD 40
Encendido de la unidad 40
Encendido y apagado de la unidad 41
Ajuste del idioma, fecha y hora 41
Formateo (inicialización) de tarjetas microSD .. 41
Operaciones básicas de pantalla 42
Grabación y reproducción 43
Funciones de utilidad 45
FUNCIONES 45
Control de esta unidad desde un smartphone 46
Conexión de cámaras 46
Conexión de ordenadores y smartphones vía USB 46
Resolución de problemas 47
Precauciones relativas a la ubicación y uso 48
Cuidado con la condensación 48
Limpieza de la unidad 48
Acerca del servicio de atención al cliente de TASCAM 48
Especificaciones técnicas 49
Especificaciones de la grabadora 49
Entrada audio analógica 49
Salida audio analógica 49
USB 49
Audio USB 49
Conector de dispositivo Bluetooth 49
Otros 49

En este documento aparece información relativa a otros productos únicamente a modo de ejemplo y no supone ninguna garantía contra posibles infracciones de los derechos intelectuales de terceros, así como otros derechos relacionados. TEAC Corporation no asume ninguna responsabilidad por la posible infracción de estos derechos por el uso de este aparato por parte del usuario.

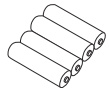
Con la excepción del disfrute personal y usos similares, y de acuerdo a las leyes del copyright, los materiales propiedad de terceras personas protegidos por copyright no pueden ser usados sin la autorización expresa de los propietarios. Use este aparato de forma correcta.
TEAC Corporation no asume ninguna responsabilidad por la posible infracción de estos derechos por el uso de este aparato por parte del usuario.

Elementos incluidos

Dentro del embalaje encontrará los siguientes elementos.
Tenga cuidado de no dañar estos objetos al abrir el embalaje. Conserve la caja y las protecciones por si alguna vez necesita transportar el aparato. Póngase en contacto con su distribuidor si echa en falta alguno de estos elementos o si observa que alguno de ellos ha resultado dañado durante el transporte.



Unidad principal × 1



Pilas alcalinas AA x 4

Guía de registro de ID TASCAM × 1

Manual de instrucciones × 1 (este documento, incluye garantía)

Accesorios opcionales

Los siguientes accesorios son opcionales y no vienen incluidos con este aparato.
Compre los que necesite para el uso que le vaya a dar.

- Tarjetas microSD
  Son necesarias para grabar y reproducir ficheros con esta unidad.
  En la página web de TASCAM (https://tascam.jp/int/product/portacapture_X6/docs) encontrará un listado de las tarjetas micro SD cuyo funcionamiento ha sido verificado con esta unidad. Si necesita más alternativas, póngase en contacto con el servicio técnico oficial de TASCAM.
- Cable USB (para comunicación o transmisión de datos)
  Debe preparar un cable USB para conectar esta unidad a un ordenador (Windows/Mac) o smartphone.
  - No puede usar cables USB diseñados únicamente para carga o alimentación.

  Conexión a un dispositivo iOS con un puerto Lightning
  Son necesarios un adaptador Apple Lightning a cámara USB genuino y un cable tradicional de tipo A a tipo C.

  Conexión a un ordenador o smartphone con un puerto USB de tipo C
  Es necesario un cable tradicional de tipo C a tipo C.

  Conexión a un smartphone con un puerto USB micro B
  Necesitará un cable de tipo micro B a tipo C convencional.

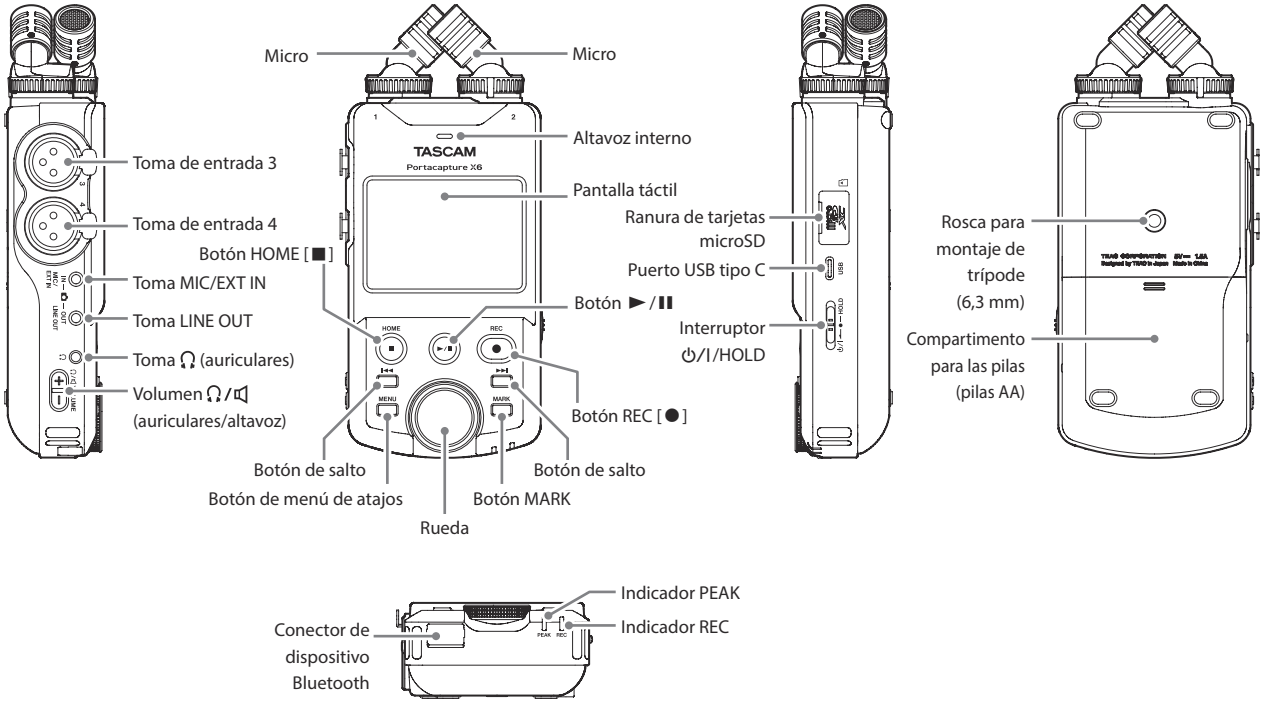
  Conexión a un ordenador con un puerto USB tipo A
  Necesitará un cable de tipo A a tipo C convencional.
- Adaptador de corriente PS-P520U
  Será necesario cuando vaya a usar esta unidad conectada a la corriente eléctrica.

NOTA

Esta unidad no le ofrece función de recarga de pilas cuando utilice el adaptador de corriente.

- Adaptador Bluetooth AK-BT1
  Este adaptador es necesario para controlar esta unidad desde un smartphone usando una conexión Bluetooth.

Nombre y función de las partes



Conector de dispositivo Bluetooth:

Conecte y utilice aquí un adaptador Bluetooth AK-BT1. (vea "Control de esta unidad desde un smartphone" en pág. 46)

Tomas de entrada 3/4:

Conecte otros micros o dispositivos de salida de línea que quiera usar (XLR)

Puesta en marcha

Ajuste de los micros internos

Uso de los micrófonos internos

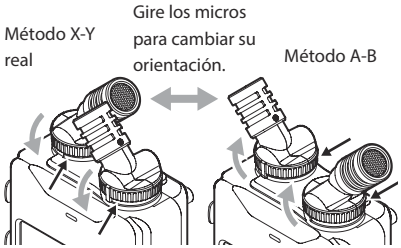
Los micros internos de esta unidad son ajustables, lo que permite cambiar el formato de micro ajustando su ángulo.

Método X-Y real

Esto permite la grabación con un campo stereo limpio y una diferencia de fase menor.

Método A-B

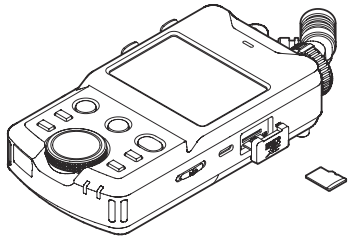
Esto permite la grabación con un campo stereo izquierdo-derecho más amplio.



Sujete los anillos indicados por las flechas negras y gire los micros internos para cambiar su ángulo.
Los micros internos no se quedarán correctamente ajustados hasta que no gire sus roscas de anillo hasta el tope.

Inserción de tarjetas microSD

Abra la tapa de la ranura de tarjetas microSD e introduzca una tarjeta microSD.

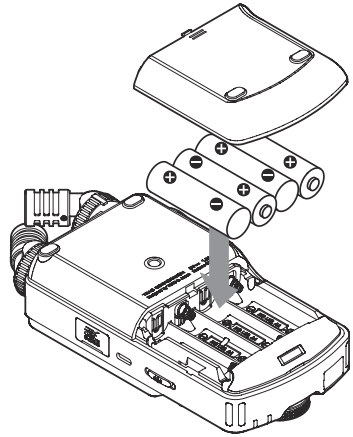


Encendido de la unidad

Esta unidad puede recibir corriente de dos formas: con pilas AA o con una fuente de alimentación externa usando el puerto USB.

Uso de pilas AA

1. Quite la tapa del compartimento de la pila e introduzca 4 pilas AA con sus polos ⊕ y ⊖ orientados con la polaridad indicada.
2. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila.

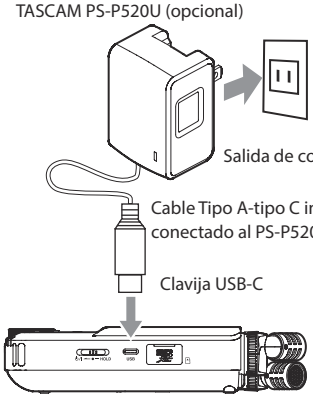


NOTA

- Esta unidad no puede recargar pilas Ni-MH. Use para ello un cargador de pilas adecuado.
- Las pilas alcalinas incluidas son solo para que compruebe que la unidad funciona correctamente y no durarán demasiado.

Uso de una fuente de alimentación externa

Conecte el puerto USB de la unidad a una fuente de alimentación externa.
En la ilustración de abajo puede ver un ejemplo de conexión de un adaptador de corriente PS-P520U (opcional) a la unidad.



CUIDADO

Le recomendamos que use el adaptador de corriente diseñado para esta unidad (PS-P520U, opcional). Si va a usar otra fuente de alimentación, utilice una con las especificaciones siguientes.

- Voltaje de salida: 5 V
- Amperaje de salida: 1.5 A o superior

El uso de una fuente de alimentación con otras especificaciones distintas a las indicadas puede dar lugar a averías, recalentamiento, fuegos y otros problemas.

Encendido y apagado de la unidad

Encendido

Deslice el interruptor ⏻/I/HOLD hacia la posición ⏻/I hasta que se active la pantalla. Después, suelte el interruptor.

Cuando la unidad se ponga en marcha, la pantalla táctil se activará.



La primera vez que ponga en marcha la unidad aparecerá la pantalla LANGUAGE. A partir de la siguiente vez, volverá a aparecer la pantalla INICIAL de la app que estaba seleccionada en la pantalla FUNCIONES cuando apagó la unidad.

Apagado

Deslice el interruptor ⏻/I/HOLD hacia la posición ⏻/I hasta que la pantalla se desactive. Después, suelte el interruptor.

Ajuste del idioma, fecha y hora

Selección del idioma

La primera vez que ponga en marcha la unidad después de comprarla aparecerá la pantalla LANGUAGE.



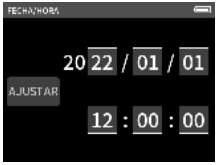
Pulse sobre el idioma que quiera para elegirlo.

NOTA

Puede reiniciar el ajuste de idioma usando la pantalla AJUSTES GENERALES > página SISTEMA > elemento IDIOMA. Para más detalles, vea el Manual de referencia.

Ajuste de la fecha y la hora

Después de que haya ajustado el idioma y también siempre que haya sido reiniciada la fecha y la hora, aparecerá la pantalla FECHA/HORA para permitir su ajuste.



1. Toque y deslícese por los distintos números para ajustar la fecha y la hora.
2. Pulse sobre el botón AJUSTAR para confirmar los ajustes.

NOTA

También puede cambiar los ajustes de fecha y hora usando la pantalla AJUSTES GENERALES > página SISTEMA > elemento FECHA/HORA. (vea "Pantalla AJUSTES GENERALES" en pág. 46)

Formateo (inicialización) de tarjetas microSD

Si introduce en la unidad una tarjeta no formateada aparecerá el siguiente mensaje.

Pulse OK para iniciar el formateo.



- Una vez que haya finalizado correctamente el formateo, aparecerá la pantalla FUNCIONES (selección de app).

ATENCIÓN

El formateo borrará todos los datos existentes en la tarjeta microSD. Antes de formatear la tarjeta, haga una copia de seguridad en un ordenador de los datos que pueda contener, por ejemplo.

Operaciones básicas de pantalla

Puede configurar y ajustar las funciones pulsando, deslizando y moviendo elementos en la pantalla táctil de esta unidad.

La primera vez que ponga en marcha esta unidad, una vez que haya elegido el idioma y haya ajustado la fecha y la hora, aparecerá la pantalla FUNCIONES. Puede usar esta pantalla FUNCIONES para poner en marcha diversas apps de grabación y pantallas de ajustes.

Puesta en marcha de apps de grabación

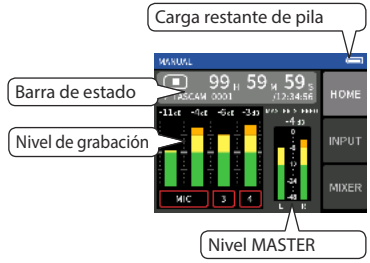
1. Tal como le mostramos en la ilustración siguiente, deslice la parte central de la pantalla para elegir la app a ejecutar.



2. Pulse sobre su icono para ejecutar la app.



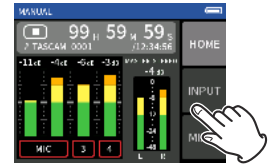
Aparecerá la pantalla HOME de la app de grabación.



Ejemplo de app de grabación MANUAL

Cambio de pantallas

Pulse sobre el nombre de la pantalla en la parte inferior de la ventana para cambiar a ella.

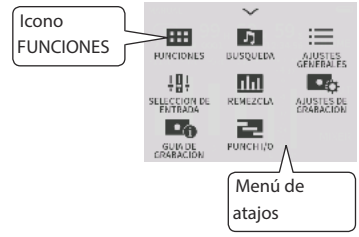


Retorno a la pantalla FUNCIONES

1. Pulse el botón del menú de atajos de la parte inferior izquierda de la unidad.



2. Pulse sobre el icono FUNCIONES del menú Shortcut.



Volverá a aparecer la pantalla FUNCIONES.

Grabación y reproducción

Grabación

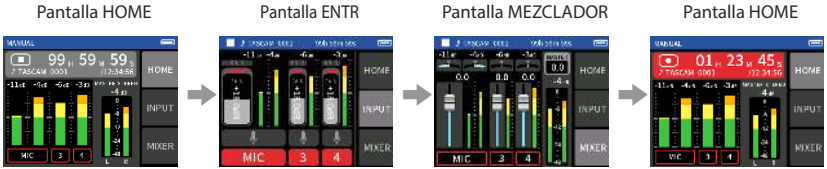
Para grabar, abra la app de grabación que aparece en la pantalla FUNCIONES que se adapte mejor al tipo de grabación. (vea «Apps de grabación» en pág. 45)

Una vez que haya puesto en marcha la app de grabación, también deberá ajustar los niveles de entrada de cada pista y su mezcla para poder realizar una grabación a los niveles adecuados.

La unidad dispone de una función de Guía de grabación diseñada para evitar los usuarios se salten por accidente pasos importantes o que los realicen de forma desordenada. Solo puede usar esta función con la app MANUAL. (Cuando la unidad sale de fábrica, la función de Guía de grabación está activa por defecto).

Una vez que ponga en marcha la app MANUAL, aparecerán los pasos operativos. Siga las instrucciones que aparecen allí para realizar los distintos ajustes.

Cuando la función de Guía de grabación está activa, las pantallas de ajuste se irán abriendo en el orden siguiente, permitiéndole realizar los ajustes en la secuencia correcta.



NOTA

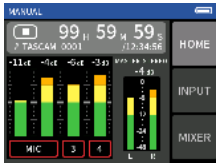
- Por defecto (con la función de Guía de grabación activada), no podrá realizar la grabación antes de pasar por todos los pasos de la guía hasta la pantalla MEZCLADOR.
- Si la función de Guía de grabación no es necesaria, abra la pantalla inicial (HOME) de la app MANUAL, pulse el menú Shortcut (atajo) y ajuste "GUIA DE GRABACION" a "OFF". Esto le permite iniciar la grabación desde otras pantallas además de la pantalla MEZCLADOR.
- Consulte en el Manual de referencia las diferencias que hay en las operaciones de grabación cuando la función de guía de grabación está activada o desactivada.

En este manual, los procesos de grabación son explicados para la app MANUAL (con la función de Guía de grabación activa), que es la forma básica de usar la unidad.

Vea en el Manual de referencia más explicaciones relativas a los procesos de grabación al usar las otras apps.

Paso 1: Ponga en marcha la app de grabación

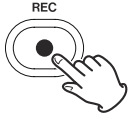
1. Ponga en marcha la app MANUAL en la pantalla FUNCIONES.



Aparecerá la pantalla inicial (HOME) de la app de grabación.

Paso 2: Ajuste de los niveles de entrada

1. Pulse el botón REC [●] de la unidad.



El indicador REC parpadeará.

2. Pulse sobre ENTR en la parte inferior derecha de la pantalla para acceder a la pantalla ENTR.

3. Pulse MIC en los números 3 a 4 para activar/desactivar las pistas de grabación.



Serán grabadas las pistas cuyo fondo aparezca en color rojo.

4. Deslice los faders GAIN de las pistas para ajustar sus niveles de entrada.



Mientras mira los medidores de nivel, ajuste los faders GAIN hasta que el más alto de los medidores llegue más o menos a la marca –12 dB.

NOTA

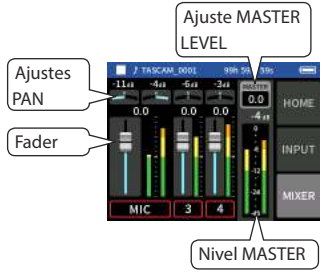
Si un nivel de entrada supera los –2 dB, el indicador PEAK de la unidad se iluminará.

Paso 3: Ajuste del mezclador

1. Pulse sobre MEZCLADOR en la esquina inferior derecha de la ventana para acceder a la pantalla MEZCLADOR.



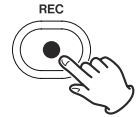
2. Deslice los faders de cada pista para ajustar el balance de los niveles enviados al MASTER.



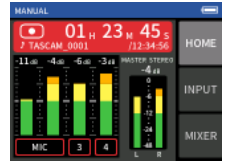
- Si el nivel de entrada es muy bajo, el sonido grabado será muy silencioso, mientras que si es muy alto el sonido distorsionará (o habrá cortes).

Paso 4: Grabación

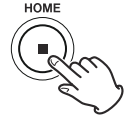
1. Pulse el botón REC [●] para comenzar la grabación.



Cuando comience la grabación, el indicador REC se iluminará y la pantalla HOME aparecerá de forma automática.



2. Pulse el botón HOME [■] para detener la grabación.



Lorsque l'enregistrement s'arrête, le voyant REC s'éteint.

Reproducción de grabaciones

Pulse el botón ►/❚❚ para poner en marcha la reproducción.

NOTA

Para escuchar el sonido de reproducción a través del altavoz interno, ajuste a ON el elemento ALTAVOZ de la página AJUSTES E/S de la pantalla AJUSTES GENERALES. De fábrica, este elemento está ajustado a OFF.

Pausa de reproducción

Durante la reproducción, pulse el botón ►/❚❚ o HOME [■] para activar la pausa de reproducción. Pulse de nuevo el botón ►/❚❚ para continuar con la reproducción.

Parada de la reproducción

Pulse el botón HOME [■] con la unidad en pausa para volver al principio del fichero.

NOTA

Consulte en el Manual de referencia las explicaciones relativas al resto de funciones de reproducción.

Escucha con auriculares

Conecte unos auriculares a la toma ∩ (auriculares).

CUIDADO

Antes de conectar los auriculares, reduzca al mínimo el control de volumen ∩/🔊 (auriculares/altavoz). El no hacer esto puede dar lugar a la emisión de ruidos a un volumen elevado capaces de dañar sus oídos o producir otros problemas.

Ajuste del volumen

Use el control de volumen ∩/🔊 (auriculares/altavoz) para ajustar el volumen de salida del altavoz interno y de los auriculares.

Funciones de utilidad

Aquí puede ver algunos ejemplos de otras funciones. Para más detalles, vea el Manual de referencia en los relativo al uso y otras funciones de la unidad. (vea "Nota acerca del Manual de referencia" en pág. 37)

FUNCIONES

Puede usar la pantalla FUNCIONES para poner en marcha apps de grabación y otras pantallas de ajuste.



Apps de grabación

Dispone de las apps siguientes para las situaciones de grabación más clásicas.

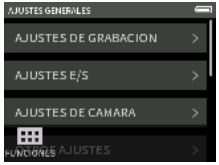
MANUAL	La app básica de la unidad. Es posible la grabación multipistas de hasta seis canales.
VOZ	Esta app de grabación es perfecta para la captura de entrevistas y mítines.
PODCAST	Esta app es perfecta para la grabación de podcast de hasta cuatro personas.
MUSICA	Esta app de grabación resulta ideal para una captura directa de interpretaciones vocales y de instrumentos.
CAMPO	Esta app de grabación resulta perfecta para grabaciones en exteriores.
ASMR	El efecto en pantalla cambia de acuerdo al sonido introducido en esta app.

NOTA

El diseño y las funciones de las distintas apps y otras características puede variar con las actualizaciones de firmware.

Pantalla AJUSTES GENERALES

Pulse sobre los elementos para realizar ajustes específicos sobre la unidad.



Consulte en el Manual de referencia la información relativa a todos los ajustes disponibles.

Control de esta unidad desde un smartphone

Cuando esté conectado un adaptador Bluetooth AK-BT1 a conector de dispositivos Bluetooth de esta unidad, podrá controlarla desde un dispositivo iOS/Android usando una app de control.
Vea en el Manual de referencia cómo conectar a esta unidad el adaptador Bluetooth AK-BT1 (opcional) y cómo instalar y usar la app de control. (vea "Nota acerca del Manual de referencia" en pág. 37)

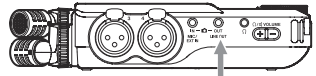
Conexión de cámaras

Cuando conecte esta unidad a una cámara digital SLR, podrá usar las funciones siguientes.

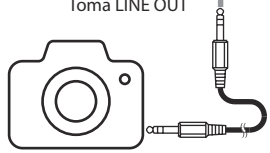
- Emisión de tonos de marcación (slate) y ajuste de niveles
- Reducción de nivel de salida de la toma LINE OUT para adaptarlo al de la cámara

AVISO

Los tonos de marcación (slate) son señales introducidas de forma simultánea en el audio de los ficheros de video y los ficheros grabados por esta unidad y sirven para sincronizar el audio a la hora de editar los ficheros de video.



Toma LINE OUT



Cámara digital SLR

Conexión de ordenadores y smartphones vía USB

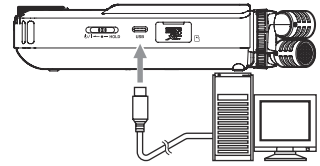
Cuando conecte un ordenador (Windows/Mac) o un smartphone a esta unidad vía USB, podrá usar las siguientes funciones.

- Usar esta unidad como un micro USB
- Grabar simultáneamente a un ordenador mientras graba en la tarjeta microSD de la unidad (copia de seguridad)
- Monitorizar sonido del ordenador
- Añadir sonido a través de los micros de la unidad al sonido de reproducción del ordenador y emisión streaming en directo a Internet (loopback)
- Usarla como un lector de tarjetas microSD (sólo cuando esté conectada a un ordenador)

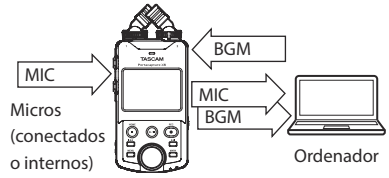
NOTA

Debe preparar un cable USB (opcional) para conectar esta unidad a un ordenador o smartphone. (vea "Accesorios opcionales" en pág. 38)

Puerto USB de tipo C



Cable USB Ordenador



Resolución de problemas

Si detecta cualquier problema al usar esta unidad, compruebe los aspectos siguientes antes de llevarla al servicio técnico. Si estas medidas no solucionan el problema, póngase en contacto con el comercio en el que adquirió esta unidad o con el departamento de atención al cliente de TASCAM.

La unidad no se enciende.

- Compruebe que el interruptor ⏻/I/HOLD no esté ajustado en la posición HOLD.
- Compruebe que las pilas estén instaladas correctamente.
- Confirme que el enchufe del adaptador TASCAM PS-P520U (opcional) y su clavija USB estén conectadas correctamente. La unidad es posible que no funcione correctamente si la conecta a través de un hub USB.

La unidad se apaga automáticamente.

- Confirme que la función de ahorro de energía esté desactivada.
  - Puede activar/desactivar esta función en la pantalla AJUSTES GENERALES > página ALIM./PANTALLA > elemento APAGADO AUTOMATICO.
  - Dado que esta unidad cumple con las Normas de ahorro de energía europeas (ErP), la función de ahorro de energía actuará tanto si la a pilas o con un adaptador de corriente. Si no quiere usar la función de ahorro de energía, ajústela a "OFF". (El valor de fábrica por defecto es "30 min".)

No puede usar la unidad con sus controles.

- Compruebe que el interruptor ⏻/I/HOLD no esté ajustado a la posición HOLD.
- Cuando esté activa en la pantalla la función de lector de tarjeta microSD, no será posible usar el resto de funciones.

La tarjeta microSD no es reconocida.

- Compruebe que la tarjeta microSD esté completamente insertada en su ranura.

No es emitido ningún sonido.

- Compruebe el nivel de salida de auriculares/altavoz de la unidad.
- Compruebe la conexiones del sistema de monitorización y el nivel de volumen del mismo.
- En los casos siguientes no será emitido ningún sonido desde el altavoz.
  - Si el volumen 🎧/🔊 (auriculares/altavoz) está ajustado a "0".
  - Si en la pantalla AJUSTES GENERALES > página AJUSTES E/S > ALTAVOZ está ajustado a "OFF". (vea "Pantalla AJUSTES GENERALES" en pág. 46)
  - Si la unidad está en grabación o espera de grabación.
  - Cuando use la salida LINE OUT o unos auriculares.

No es posible grabar.

- Confirme que haya suficiente espacio libre en la tarjeta microSD.
- No será posible la grabación cuando el número total de ficheros llegue a 5.000.

El sonido de entrada es extremadamente débil o potente.

- Compruebe los ajustes de nivel de entrada. (vea "Grabación y reproducción" en pág. 43)
- Compruebe el nivel de salida del dispositivo externo conectado.

No es posible borrar un fichero.

- No es posible borrar un fichero protegido (sólo de lectura).

Los ficheros de esta unidad no aparecen en el ordenador.

- Compruebe que esta unidad esté correctamente conectada al ordenador a través de su puerto USB. Es posible que no funcione correctamente si usa un hub USB.
- Compruebe que en la pantalla aparece "SD card reader".

Ha elegido por accidente un idioma incorrecto.

- Deslice el interruptor ⏻/I/HOLD hacia ⏻/I hasta que la unidad se apague. Después, mientras mantiene pulsado el botón HOME [■], deslice el interruptor ⏻/I/HOLD de nuevo hacia ⏻/I.
  Volverá a aparecer el menú de selección de idioma y podrá elegir el idioma correcto.

Se producen ruidos.

- Si esta unidad está cerca de un teléfono móvil, TV, radio, etapa de potencia u otro dispositivo dotado de un transformador potente, es posible que se produzcan ruidos con esta unidad o los otros dispositivos cercanos. (vea "Precauciones relativas a la ubicación y uso" en pág. 48)

El volumen del altavoz interno es bajo.

- Gire el volumen 🎧/🔊 (auriculares/altavoz) en el sentido hacia el que aumente el valor.
- Si los niveles de entrada eran bajos durante la grabación, puede que sea difícil escucharlos incluso con el altavoz al máximo volumen. Si el nivel de entrada máximo durante la grabación está cerca de 0 dB, el altavoz interno emitirá el sonido cerca de su volumen máximo.
- Si necesita más volumen, conecte un altavoz externo autoamplificado o un amplificador y un altavoz.

La fecha/hora no es correcta

- Reinícielas en la pantalla AJUSTES GENERALES > página SISTEMA > elemento FECHA/HORA. (vea "Pantalla AJUSTES GENERALES" en pág. 46)

Precauciones relativas a la ubicación y uso

- El rango de temperaturas seguro para el uso de este aparato es entre 0–40 °C.
- Para evitar degradar la calidad del sonido o que se produzcan averías, no instale la unidad en los siguientes tipos de lugares.
  - Lugares sujetos a fuertes vibraciones o inestables
  - Cerca de ventanas o expuestos a la luz solar directa
  - Cerca de radiadores o lugares extremadamente calurosos
  - Lugares demasiado fríos
  - Sitios mal ventilados o demasiado húmedos
  - Lugares polvorientos
  - Lugares expuestos a la lluvia u otros líquidos
- Si coloca esta unidad cerca de una etapa de potencia u otro aparato que tenga un gran transformador, pueden producirse zumbidos. En caso de que ocurra esto, separe todo lo posible esta unidad del otro dispositivo.
- Esta unidad puede producir irregularidades en el color de una TV o ruidos en un aparato de radio en caso de que estén próximos. En ese caso, separe esta unidad todo lo posible.
- Esta unidad puede producir ruidos en caso de estar en las inmediaciones de un teléfono móvil u otro dispositivo inalámbrico a la hora de hacer llamadas o recibir señales. Si ocurre esto, aumente la separación entre esta unidad y esos dispositivos, active en ellos el modo avión o apáguelos.
- No coloque esta unidad encima de una etapa de potencia u otro aparato que genere calor.

Cuidado con la condensación

Si traslada la unidad de un lugar frío a uno cálido o si la usa después de un cambio fuerte de temperatura, puede producirse condensación de agua. Para evitar esto o si se produce la condensación, deje la unidad en la sala en la que la vaya a usar durante una o dos horas antes de encenderla.

Limpieza de la unidad

Para limpiar la unidad, utilice un trapo suave y seco. No use gasolina, alcohol u otros productos similares ya que podría dañar su superficie.

Acerca del servicio de atención al cliente de TASCAM

La garantía y soporte técnico de todos los productos TASCAM queda cubierta solo en el país de la compra.
Si necesita cualquier tipo de soporte tras la compra, en la página de listado de distribuidores TASCAM de la web global de TEAC (https://teac-global.com/), busque la empresa local o el representante que corresponda al país o zona en la que compró el producto y póngase en contacto con ellos.
A la hora de realizar cualquier consulta o queja, deberá indicar la dirección (URL) del comercio o web en la que haya adquirido el producto y la fecha de compra.

Especificaciones técnicas

Especificaciones de la grabadora

Soportes admitidos

Tarjeta microSD (64 MB – 2 GB)
Tarjeta microSDHC (4 GB – 32 GB)
Tarjeta microSDXC (48 GB – 512 GB)

- Los soportes deben ser de Clase 10 como mínimo.

Sistemas de fichero admitidos

Tarjetas SD: FAT16
Tarjetas SDHC: FAT32
Tarjetas SDXC: exFAT

Formatos de grabación/reproducción

WAV (BWF): 44.1/48/96/192kHz, 16/24 bits o 32 bits flotantes
MP3: 44.1/48kHz, 128/192/256/320kbps

Número de canales

Canales de entrada: 6 canales máximo
Pistas de grabación: 8 pistas máximo

Entrada audio analógica

Entradas de micro (balanceadas)

Tomas de entrada 3/4 (entrada ajustada a "MIC")

Conector:
Equivalencia XLR-3-31(1: masa, 2: activo, 3: pasivo)
(admite alimentación fantasma únicamente cuando haya elegido la entrada MIC)
Impedancia de entrada: 2.2 kΩ o superior
Nivel de entrada máximo: +2 dBu
Nivel de entrada mínimo: –75 dBu

Tomas de entrada 3/4 (entrada ajustada a "LINE")

Conector:
Equivalencia XLR-3-31(1: masa, 2: activo, 3: pasivo)
Impedancia de entrada: 9 kΩ o superior
Nivel de entrada nominal: +4 dBu (GAIN al mínimo)
Nivel de entrada máximo: +24 dBu
Nivel de entrada mínimo: –53 dBu

Entrada de línea (no balanceada): toma MIC/EXT IN

Conector: clavija stereo mini de 3,5 mm (1/8")
Impedancia de entrada:
10 kΩ o superior (con sistema plug-in power desactivado)
1.8 kΩ o superior (con plug-in power activado)
Nivel de entrada nominal: –20 dBV (GAIN al mínimo)
Nivel de entrada máximo: 0 dBV
Nivel de entrada mínimo: –67 dBV

Salida audio analógica

Salida de línea (no balanceada): toma LINE OUT

Conector: clavija stereo mini de 3,5 mm (1/8")
Impedancia de salida: 210 Ω
Nivel de salida nominal: –14 dBV
Nivel de salida máximo: +6 dBV

- 0 dBu = 0.775 Vrms
- 0 dBV = 1 Vrms

Salida de auriculares: toma de auriculares

Conector: clavija stereo mini de 3,5 mm (1/8")
Salida máxima: 45 mW + 45 mW (THD+N 0.1% o inferior, con carga 32 Ω)

Altavoz interno

0.4 W (mono)

USB

Puerto: USB Tipo C
Modo de transferencia: USB 2.0 Hi-Speed
Clases de dispositivos: Almacenamiento masivo, USB clase audio 2.0 (USB class compliant)

Audio USB

Frecuencias de muestreo
44.1, 48, 96 kHz
Profundidad de bit de cuantización: 24 bits
Número de canales de entrada: 6 (emitidos desde la unidad)
Número de canales de salida: 2 (recibidos por la unidad)

Conector de dispositivo Bluetooth

Sólo para adaptador Bluetooth (AK-BT1)

Otros

Alimentación

4 pilas AA (alcalinas, NiMH o ión de litio)
Alimentación por bus USB desde un ordenador
Adaptador de corriente (TASCAM PS-P520U, opcional)

Consumo

7.5 W (máximo)

Tiempo de duración de las pilas (funcionamiento continuo)

● Usando pilas alcalinas (EVOLTA)

Condiciones de uso	Tiempo de funcion.
Entrada a través de las tomas 1-2 (micros internos) Alimentation fantôme désactivée Grabación STEREO WAV (BWF)/44.1 kHz 24 bits Modo BAJO CONSUMO activo	Aprox. 13.5 horas
Entrada a través de las tomas 1-2 (micros internos) y tomas de entrada 3-4 (usando alimentación fantasma: +48V, carga 3mAx2) Grabación STEREO WAV (BWF)/44.1 kHz 24 bits Modo BAJO CONSUMO off	Aprox. 5.5 horas

NOTA

Cuando use la alimentación fantasma, el tiempo de funcionamiento puede verse reducido dependiendo del tipo de micro que esté usando.

Dimensiones

75 x 174,3 x 37,2 mm
(ancho × alto × profundo, excluyendo salientes)

Peso

365/265 g (con/sin pilas)

Rango de temperaturas de funcionamiento

0–40°C

● Las ilustraciones y otras imágenes mostradas aquí pueden variar con respecto a las del aparato real.
● De cara a mejoras en el producto, tanto las especificaciones como el aspecto exterior están sujetos a cambios sin previo aviso.

Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- Diese Anleitung ist Teil des Geräts. Bewahren Sie sie gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- Lesen Sie diese Anleitung, um das Gerät fehlerfrei nutzen zu können und sich vor eventuellen Restgefahren zu schützen.
- Beachten Sie alle Warnhinweise. Neben den hier aufgeführten allgemeinen Sicherheitshinweisen sind möglicherweise weitere Warnungen an entsprechenden Stellen dieses Handbuchs aufgeführt.
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur von einem Tascam-Servicecenter ausführen. Bringen Sie das Gerät zu einem Tascam-Servicecenter, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen, anderweitig beschädigt ist oder nicht normal funktioniert. Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, bis es repariert wurde.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander und bauen Sie es nicht um. TEAC übernimmt keine Haftung für nicht autorisierte Umbaumaßnahmen und deren Folgen.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und reinigen Sie es nur mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für die Verwendung im nicht-industriellen Bereich in trockener, nicht-explosiver Umgebung bestimmt. Benutzen Sie es nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

⚠ WARNUNG

- Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie insbesondere nur Stromversorgungen (Netzteile), die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden.

Schutz vor Hörschäden

Denken Sie immer daran: Hohe Lautstärkepegel können schon nach kurzer Zeit Ihr Gehör schädigen.

Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Batterien

In diesem Produkt kommen Batterien/Akkus zum Einsatz. Unsachgemäßer Umgang mit Batterien/Akkus kann das Austreten von Säure, Explosion der Batterien/Akkus oder andere Probleme zur Folge haben. Befolgen Sie immer die hier aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit Batterien/Akkus.

- Versuchen Sie nicht, Batterien aufzuladen, die nicht wiederaufladbar sind. Die Batterien könnten sonst explodieren oder auslaufen und dadurch Feuer und/oder Verletzungen hervorrufen.
- Achten Sie beim Einlegen von Batterien auf die richtige Polarität: Der Pluspol jeder Batterie muss zur jeweiligen Plusmarkierung im Batteriefach (+) weisen. Falsches Einlegen kann dazu führen, dass die Batterien explodieren oder auslaufen und dadurch Feuer und/oder Verletzungen oder Schäden am Gerät hervorrufen.
- Wenn Sie die Knopfzelle lagern oder entsorgen wollen, decken Sie die Kontakte mit Klebeband ab. Auf diese Weise verhindern sie, dass sie an anderen Batterien oder metallischen Gegenständen kurzgeschlossen wird.
- Beachten Sie die Entsorgungshinweise auf den Batterien sowie die örtlichen Gesetze und Vorschriften. Werfen Sie Batterien niemals in den Hausmüll.
- Verwenden Sie keine andere Batterien als angegeben. Verwenden Sie niemals neue Batterien zusammen mit alten. Verwenden Sie nur Batterien des gleichen Typs. Die Batterien könnten sonst explodieren oder auslaufen und dadurch Feuer, Verletzungen und/oder Schäden am Gerät hervorrufen.
- Transportieren oder lagern Sie Batterien nicht zusammen mit metallenen Halsketten, Haarnadeln oder ähnlichen Gegenständen aus Metall. Andernfalls kann es zu einem Kurzschluss kommen, was möglicherweise dazu führt, dass die Batterien sich überhitzen, sich entzünden, auslaufen oder explodieren.
- Nehmen Sie Batterien nicht auseinander und erhitzen Sie sie nicht. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und halten Sie sie fern von Wasser und anderen Flüssigkeiten. Die Batterien könnten sonst explodieren oder auslaufen und dadurch Feuer, Verletzungen und/oder Schäden am Gerät hervorrufen.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, reinigen Sie das Batteriefach bzw. die Halterung von Rückständen, bevor Sie neue Batterien einlegen. Wenn Batteriesäure ins Auge gelangt, kann dies zum Verlust des Augenlichts führen. Sollte Batteriesäure ins Auge gelangt sein, spülen Sie das Auge ohne zu reiben mit reichlich klarem Wasser aus, und suchen Sie anschließend sofort einen Augenarzt auf. Batteriesäure auf Haut oder Kleidung kann Verätzungen hervorrufen. Waschen Sie die betroffenen Stellen mit klarem Wasser ab und suchen Sie dann sofort einen Arzt auf.
- Bevor Sie Batterien/Akkus wechseln, schalten Sie das Gerät aus.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Die Batterien könnten sonst explodieren oder auslaufen und dadurch Feuer, Verletzungen und/oder Schäden am Gerät hervorrufen. Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, reinigen Sie das Batteriefach bzw. die Halterung von Rückständen, bevor Sie neue Batterien einlegen.
- Nehmen Sie Batterien niemals auseinander. Die Batteriesäure im Inneren kann Verätzungen auf Haut oder Kleidung hervorrufen.

Wichtige Hinweise

Informationen zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Gerät wurde auf die Einhaltung der Grenzwerte gemäß der EMV-Richtlinie 2014/30/EU der Europäischen Gemeinschaft hin geprüft. Diese Grenzwerte stellen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Funkstörungen innerhalb von Wohngebäuden sicher. Dieses Gerät arbeitet mit Hochfrequenzenergie, die ausgestrahlt werden kann, und kann bei unsachgemäßer, nicht der Anleitung des Herstellers entsprechender Installation und Verwendung Störungen des Rundfunkempfangs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, daß in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls das Gerät nachweislich Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen lässt, sollten Sie eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen ergreifen.

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus, oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die mit einem anderen Stromkreis verbunden ist als die Steckdose des Empfängers.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen Fachmann für Rundfunk- und Fernsehtechnik.

Warnhinweis

Änderungen oder Modifikationen am Gerät, die nicht ausdrücklich von der TEAC Corporation geprüft und genehmigt worden sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

Angaben zur Umweltverträglichkeit und zur Entsorgung

- Wenn ein Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt, der Verpackung und/oder der begleitenden Dokumentation angebracht ist, unterliegt dieses Produkt den europäischen Richtlinien 2012/19/EU und/oder 2006/66/EG (geändert durch 2013/56/EU) sowie nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.



- Richtlinien und Gesetze schreiben vor, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll (Restmüll) gelangen dürfen. Um die fachgerechte Entsorgung, Aufbereitung und Wiederverwertung sicherzustellen, sind Sie verpflichtet, Altgeräte und entleerte Batterien/Akkus über staatlich dafür vorgesehene Stellen zu entsorgen.
- Durch die ordnungsgemäße Entsorgung solcher Geräte und Batterien/Akkus leisten Sie einen Beitrag zur Einsparung wertvoller Rohstoffe und verhindern potenziell schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die durch falsche Abfallentsorgung entstehen können. Die Entsorgung ist für Sie kostenlos.
- Enthalten Batterien/Akkus mehr als die in der Richtlinie festgelegte Menge an Blei (Pb), Quecksilber (Hg) oder Cadmium (Cd), so ist zusätzlich zur Mülltonne die entsprechende chemische Abkürzung angegeben.



Pb, Hg, Cd

- Weitere Informationen zur Wertstoffsammlung und Wiederverwertung von Altgeräten und Batterien/Akkus erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem für Sie zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder der Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

CE Dieses Produkt entspricht den geltenden EU-Richtlinien sowie den nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien.

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit 51
Bevor Sie beginnen 53
  Hinweise zum geistigen Eigentum 53
Auspacken/Lieferumfang 54
Optional erhältliches Zubehör 54
Häufig verwendete Bezeichnungen und Begriffe 54
Ergänzende Vorsichtsmaßnahmen und geeignete Aufstellungsorte 55
  Kondensation vermeiden 55
Das Gerät reinigen 55
Informationen zum Kundendienst von Tascam 55
Die Produktbestandteile und ihre Funktionen 56
Schnelleinstieg 57
  Die eingebauten Mikrofone einstellen 57
  Eine Micro-SD-Karte einlegen 57
  Stromversorgung des Geräts 57
  Ein- und ausschalten 58
  Sprache, Datum und Uhrzeit einstellen 58
  Eine Micro-SD-Karte formatieren (für den Gebrauch vorbereiten) 59
  Grundsätzliche Bedienung 59
  Aufnehmen und Wiedergeben 60
Weitere Funktionen 62
  Den Recorder mit einem Smartphone steuern 62
  Eine Kamera anschließen 63
  Den Recorder über USB an einen Computer oder ein Smartphone anschließen 63
Fehlerbehebung 64
Technische Daten 65

Bevor Sie beginnen

Vielen Dank, dass Sie sich für den hochauflösenden 8-Spur-Handheld-Recorder Portacapture X6 von Tascam entschieden haben.

Bevor Sie das Gerät benutzen, lesen Sie sich diese Anleitung bitte aufmerksam durch. Nur so ist sichergestellt, dass Sie den Recorder wie vorgesehen benutzen und viele Jahre Freude daran haben. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf, und geben Sie sie immer zusammen mit dem Recorder weiter, da sie zum Produkt gehört.

Hinweis zum Referenzhandbuch

Diese Anleitung erklärt die grundlegenden Funktionen des Geräts. Eine vollständige Beschreibung aller Funktionen stellt das Referenzhandbuch bereit.

Links zur digitalen Version dieser Anleitung und des Referenzhandbuchs finden Sie auf der deutschen Website (https://tascam.de/downloads/).

Hinweise zum geistigen Eigentum

Informationen in diesem Handbuch über Produkte dienen nur als Beispiele und sind keine Gewähr für die Nichtverletzung von Rechten an geistigem Eigentum Dritter und anderen damit verbundenen Rechten. TEAC Corporation übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen von Rechten an geistigem Eigentum Dritter oder andere Verpflichtungen, die durch die Benutzung dieses Produkts entstehen.

Gemäß Urheberrechtsgesetz darf urheberrechtlich geschütztes Material Dritter außer für den persönlichen Genuss und ähnliche Nutzung nicht ohne die Erlaubnis der Rechteinhaber verwendet werden. Nutzen Sie den Recorder immer entsprechend.

TEAC Corporation übernimmt keine Verantwortung für Rechtsverletzungen durch Nutzer dieses Produkts.

Auspacken/Lieferumfang

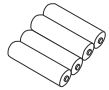
Zum Lieferumfang dieses Produkts gehören die unten aufgeführten Bestandteile.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für einen eventuellen zukünftigen Transport auf.

Sollte etwas fehlen oder auf dem Transport beschädigt worden sein, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



1 × Portacapture X6



4 × Alkaline-Batterie, Typ AA

1 × Registrierungsleitfaden TASCAM-ID

1 × Bedienungsanleitung (das vorliegende Dokument, einschließlich Garantiehinweis)

Optional erhältliches Zubehör

Die nachfolgend aufgeführten Teile gehören nicht zum Produkt. Sie sind im Handel separat erhältlich.

■ Micro-SD-Speicherkarten

Eine solche benötigen Sie für Aufnahmen mit dem Recorder.

Eine Liste der mit dem Recorder erfolgreich getesteten Speicherkarten finden Sie auf der deutschsprachigen Tascam-Website unter https://tascam.eu/de/downloads/Portacapture+X6. Oder wenden Sie sich an den Tascam-Kundendienst.

■ USB-Kabel (für Kommunikation oder Datenaustausch)

Für die Verbindung mit einem Computer oder Smartphone benötigen Sie ein USB-Kabel mit einem Typ-C-Stecker auf der einen Seite und einem passenden Stecker auf der anderen Seite.

iOS-Gerät mit Lightning-Anschluss
Sie benötigen einen Original-Kameraadapter von Lightning auf USB von Apple und ein handelsübliches USB-Kabel Typ A auf Typ C.

Android-Gerät mit USB-micro-B-Anschluss
Sie benötigen ein USB-Kabel Typ micro-B auf Typ C.

Computer mit USB-C-Anschluss
Sie benötigen ein USB-Kabel Typ C auf Typ C.

Computer mit USB-A-Anschluss
Sie benötigen ein USB-Kabel Typ A auf Typ C.

■ Wechselstromadapter PS-P520U

Diesen benötigen Sie, wenn Sie den Recorder am Stromnetz betreiben wollen.

Anmerkung

Beim Betrieb mit Wechselstromadapter bietet der Recorder keine Ladefunktion für Akkus.

■ Bluetooth-Adapter AK-BT1

Dieser erlaubt es Ihnen, den Recorder von einem Smartphone aus über Bluetooth zu steuern.

Häufig verwendete Bezeichnungen und Begriffe

In diesem Handbuch verwenden wir die folgenden Schriftbilder und Schreibweisen:

- Die Bedienelemente und Anschlüsse dieses Produkts kennzeichnen wir wie folgt mit fett gesetzten Großbuchstaben. Beispiel: Taste **HOME**
- Meldungen und andere Elemente auf dem Display kennzeichnen wir mit magerer Schrift: LAUNCHER.
- Ergänzende Informationen oder wichtige Hinweise sind wie folgt gekennzeichnet:

Tipp

Nützliche Praxistipps.

Anmerkung

Ergänzende Erklärungen und Hinweise zu besonderen Situationen.

Wichtig

Besonderheiten, die bei Nichtbeachtung zu Sachschäden, Datenverlust oder unerwartetem Verhalten des Geräts führen können.

⚠ VORSICHT

Wenn Sie so gekennzeichnete Hinweise nicht beachten, besteht ein Risiko von leichten oder mittelschweren Verletzungen.

⚠ WARNUNG

So gekennzeichnete Warnungen sollten Sie sehr ernst nehmen. Andernfalls besteht die Gefahr von schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen.

Ergänzende Vorsichtsmaßnahmen und geeignete Aufstellungsorte

- Der zulässige Betriebstemperaturbereich für dieses Gerät liegt zwischen 0 °C und 40 °C.
- Stellen Sie das Gerät nicht an den im Folgenden bezeichneten Orten auf. Andernfalls kann es zu einer Beeinträchtigung der Klangqualität und/oder Fehlfunktionen kommen.
  - Orte, die starken Erschütterungen ausgesetzt sind,
  - Orte mit direkter Sonneneinstrahlung (z.B. an einem Fenster),
  - in der Nähe von Heizgeräten oder an anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen,
  - wo die Temperatur unter dem Gefrierpunkt liegt,
  - sehr feuchte oder schlecht belüftete Orte,
  - Orte mit hoher Staubkonzentration.
  - Orte, die Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt sein können.
- Brummen kann auftreten, wenn sich ein Leistungsverstärker oder anderes Gerät mit großem Transformator in der Nähe des Recorders befindet. Versuchen Sie in einem solchen Fall den Abstand zwischen dem Recorder und dem anderen Gerät zu vergrößern oder die Ausrichtung beider Geräte zueinander zu verändern.
- Auf einem Fernsehgerät können Farbabweichungen auftreten und in einem Radiogerät können Geräusche hörbar werden, wenn der Recorder in deren Nähe betrieben wird. Vergrößern Sie in einem solchen Fall den Abstand zum Fernseher bzw. Radiogerät.
- Wenn ein Mobiltelefon oder anderes Drahtlosgerät in der Nähe betrieben wird, können während eines Anrufs oder während der Datenübertragung Geräusche auf dem Recorder auftreten. Versuchen Sie in einem solchen Fall den Abstand zwischen dem Recorder und dem anderen Gerät zu vergrößern oder schalten Sie das andere Gerät in den Flugmodus oder aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Leistungsverstärker oder andere Hitze erzeugende Geräte.

Kondensation vermeiden

Wenn Sie das Gerät aus einer kalten Umgebung in eine warme Umgebung bringen, in einem schnell beheizbaren Raum einsetzen oder anderen plötzlichen Temperaturschwankungen aussetzen, besteht die Gefahr, dass sich Kondenswasser bildet.

Wichtig

Um Schäden durch Kondenswasser zu vermeiden, lassen Sie das Gerät ein bis zwei Stunden stehen, bevor Sie es verwenden.

Das Gerät reinigen

Verwenden Sie zum Reinigen ein trockenes, weiches Tuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals getränkte Reinigungstücher auf chemischer Basis, Verdünner, Alkohol oder andere chemische Substanzen. Diese können die Oberfläche des Geräts angreifen oder Verfärbungen hervorrufen.

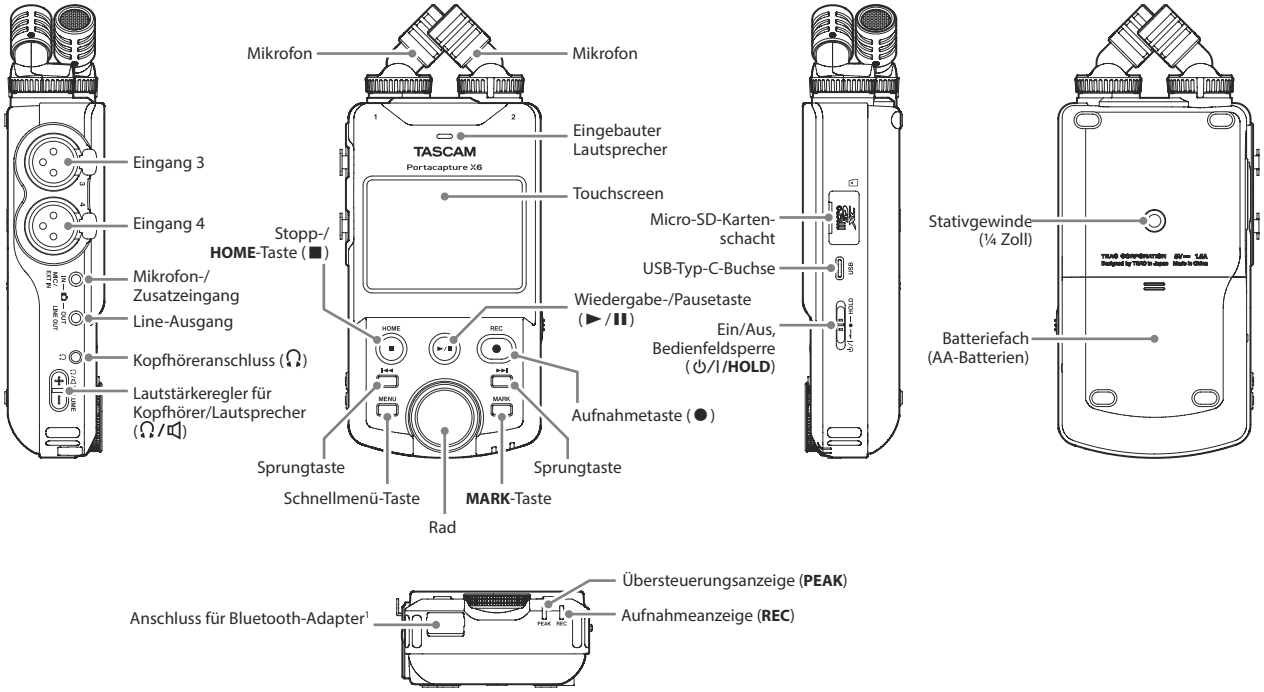
Informationen zum Kundendienst von Tascam

Kunden haben nur in dem Land Anspruch auf Kundendienst und Gewährleistung, in dem sie das Produkt gekauft haben.

Um den Kundendienst von Tascam in Anspruch zu nehmen, suchen Sie auf der TEAC Global Site unter https://teac-global.com/ nach der lokalen Niederlassung oder dem Distributor für das Land, in dem Sie das Produkt erworben haben, und wenden Sie sich an dieses Unternehmen.

Bei Anfragen geben Sie bitte die Adresse des Geschäfts oder Webshops (URL), in dem Sie das Produkt gekauft haben, und das Kaufdatum an. Darüber hinaus kann die Garantiekarte und der Kaufbeleg erforderlich sein.

Die Produktbestandteile und ihre Funktionen



[1] Hier können Sie einen Bluetooth-Adapter Tascam AK-BT1 anschließen. (Siehe „Den Recorder mit einem Smartphone steuern“ auf Seite 62.)

Eingänge 3/4
Schließen Sie hier andere Mikrofone oder Quellen mit Line-Pegel an (symmetrische XLR-Buchsen)

Schnelleinstieg

Die eingebauten Mikrofone einstellen

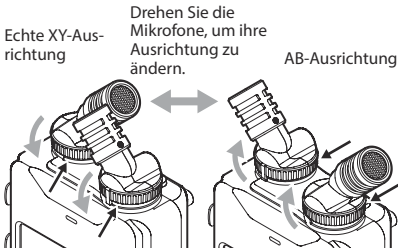
Sie können die Ausrichtung der eingebauten Mikrofone ändern und dadurch zwischen zwei unterschiedlichen Abnahmemethoden wählen.

■ Echte XY-Ausrichtung

Hiermit erzielen Sie bei der Aufnahme einen besonders sauberen Stereoklang mit weniger Phasenverschiebungen.

■ AB-Ausrichtung

Hiermit erzielen Sie bei der Aufnahme ein breites Stereofeld.

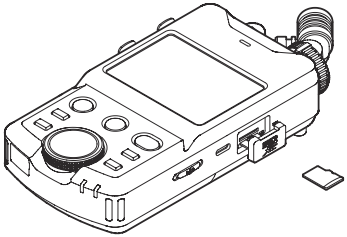


Halten Sie die mit den schwarzen Pfeilen gekennzeichneten Ringe fest und drehen Sie die eingebauten Mikrofone, um ihre Winkel zu ändern.

Die eingebauten Mikrofone sind nur dann richtig angebracht, wenn ihre Ringe bis zum Anschlag festgedreht sind.

Eine Micro-SD-Karte einlegen

Öffnen Sie die Kartenschachtabdeckung und setzen Sie eine Micro-SD-Karte ein.



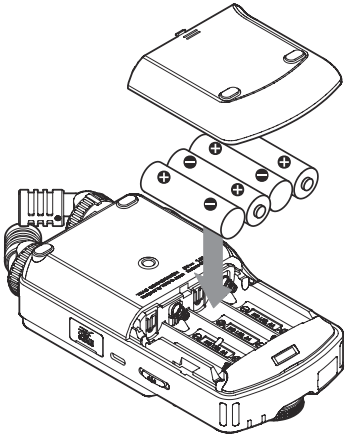
Stromversorgung des Geräts

Als Stromversorgung für den Recorder können Sie entweder Batterien oder ein Netzgerät (Wechselstromadapter) nutzen.

■ Betrieb mit AA-Batterien/-Akkus

1. **Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung und legen Sie vier Batterien oder Akkus der Größe AA ein.**

   Achten Sie dabei auf korrekte Ausrichtung, wie in der Abbildung gezeigt (⊕/⊖).
2. **Befestigen Sie die Batteriefachabdeckung wieder.**



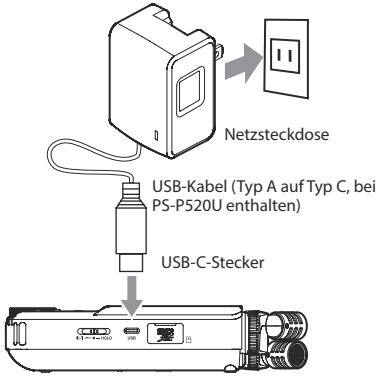
Anmerkung

- ***Der Recorder kann keine Akkus aufladen. Verwenden Sie dazu ein handelsübliches Ladegerät.***
- ***Die beiliegenden Alkaline-Batterien sind dazu gedacht, die Funktionsfähigkeit des Geräts zu überprüfen. Ihre Kapazität ist daher möglicherweise begrenzt.***

■ Betrieb mit externer Stromquelle

Verbinden Sie den USB-Anschluss des Recorders mit einer externen Stromquelle. Die Abbildung zeigt beispielhaft, wie Sie den als Zubehör erhältlichen PS-P520U anschließen.

Tascam PS-P520U (optionales Zubehör)



⚠ VORSICHT

Verwenden Sie möglichst den für dieses Gerät bestimmten Wechselstromadapter PS-P520U. Wenn Sie eine andere externe Stromversorgung nutzen wollen, verwenden Sie eine mit den folgenden Spezifikationen.

- ***Ausgangsspannung: 5 V***
- ***Ausgangsstrom: 1,5 A oder mehr***

Die Verwendung einer Stromversorgung, die die oben genannte Spezifikation nicht erfüllt, kann zu Fehlfunktionen führen, und es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Sollten irgendwelche Störungen auftreten, betreiben Sie das Gerät nicht weiter. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an ein TEAC-Servicecenter, um das Gerät überprüfen zu lassen.

Ein- und ausschalten

■ Den Recorder einschalten

Schieben Sie den Schalter ⏻/I/HOLD in Richtung ⏻/I, bis das Display aufleuchtet. Lassen Sie den Schalter anschließend los.



Der Touchscreen ist aktiv, sobald der Startvorgang abgeschlossen ist. Wenn Sie den Recorder nach dem Kauf zum ersten Mal einschalten, erscheint eine Seite zur Auswahl der Sprache (LANGUAGE). Beim nächsten Mal erscheint die Startseite der App, die vor dem letzten Ausschalten auf der Seite LAUNCHER ausgewählt war.

Sprache, Datum und Uhrzeit einstellen

■ Die Sprache der Benutzeroberfläche wählen

Wenn Sie den Recorder nach dem Kauf zum ersten Mal einschalten, erscheint eine Seite zur Auswahl der Sprache (LANGUAGE).



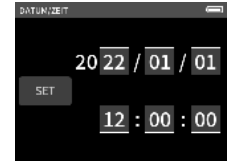
Tippen Sie auf die gewünschte Sprache, um sie auszuwählen.

Anmerkung

- ***Die Spracheinstellung können Sie später über die Seite*** GRUNDEINSTELLUNGEN > SYSTEM > LANGUAGE ***zurücksetzen.***
- ***Wenn Sie versehentlich eine falsche Sprache gewählt haben (beispielsweise Japanisch), halten Sie beim Einschalten die Taste*** **HOME** ***(■) gedrückt. Sie gelangen dann auf die englischsprachige Auswahlseite.***

■ Datum und Uhrzeit einstellen

Die Seite DATUM/ZEIT erscheint nach der Auswahl der Sprache oder immer dann, wenn sich die Zeiteinstellung zurückgesetzt hat (z. B. nach längerer Zeit ohne Stromversorgung, nach einer Firmware-Aktualisierung, nach dem Zurücksetzen auf Werkseinstellungen usw.).



1. **Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein, indem Sie über die jeweiligen Felder wischen.**
2. **Tippen Sie auf** SET**, um die Einstellungen zu übernehmen.**

Anmerkung

- ***Wenn eine unformatierte SD-Karte eingelegt ist, erscheint nach dem Einstellen von Datum und Uhrzeit eine Aufforderung, die Karte zu formatieren.***
- ***Datum und Uhrzeit können Sie jederzeit über die Seite*** GRUNDEINSTELLUNGEN > SYSTEM > DATUM/ZEIT ***ändern. (Siehe „Grundeinstellungen vornehmen" auf Seite 62.)***

Eine Micro-SD-Karte formatieren (für den Gebrauch vorbereiten)

Wenn eine unformatierte Karte eingelegt ist, erscheint die folgende Meldung. Tippen Sie auf OK, um die Karte zu formatieren.



Sobald die Formatierung abgeschlossen ist, erscheint wieder der LAUNCHER (die App-Auswahlseite).

Wichtig

Durch das Formatieren werden alle auf der Karte enthaltenen Daten gelöscht. Sichern Sie die Daten beispielsweise auf einem Computer, bevor Sie die Karte formatieren.

Anmerkung

Die Formatierung können Sie jederzeit über die Seite GRUNDEINSTELLUNGEN > SYSTEM > KARTE FORMATIEREN ***starten. (Siehe „Grundeinstellungen vornehmen" auf Seite 62.)***

Grundsätzliche Bedienung

Nutzen Sie den Touchscreen wie ein Smartphone oder Tablet, indem Sie tippen, wischen und verschieben.

Nach dem ersten Einschalten, der Auswahl der Sprache und dem Einstellen von Datum und Uhrzeit erscheint der LAUNCHER (App-Starter).

Über den LAUNCHER können Sie verschiedene Aufnahme-Apps und Einstellungsseiten starten beziehungsweise aufrufen.

■ Eine Aufnahme-App starten

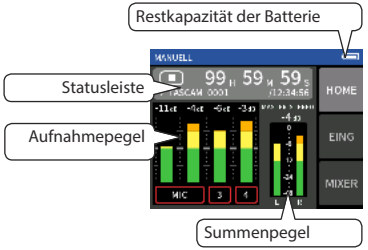
1. Wischen Sie, wie in der folgenden Abbildung gezeigt, über die Mitte des Touchscreens, um die verfügbaren Apps anzuzeigen.



2. Tippen Sie auf das Symbol einer App, um sie zu starten.



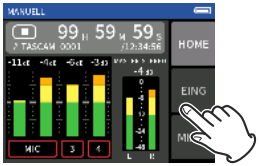
Die Startseite der entsprechenden Aufnahme-App erscheint.



Beispiel für die Aufnahme-App MANUELL (manuelle Aufnahme)

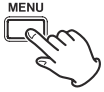
■ Zwischen den Ansichtsseiten einer App wechseln

Tippen Sie auf den Namen der Seite am unteren Rand des Displays, um dorthin zu wechseln.

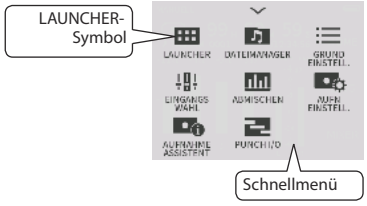


■ Zum LAUNCHER zurückkehren

1. Drücken Sie die Schnellmenü-Taste unten links auf dem Gerät.



2. Tippen Sie auf das Symbol LAUNCHER **im Schnellmenü.**



Der LAUNCHER erscheint wieder.

Aufnehmen und Wiedergeben

■ Aufnehmen

Wenn Sie aufnehmen wollen, rufen Sie Im LAUNCHER die zu Ihrem Projekt passende Aufnahme-App auf.

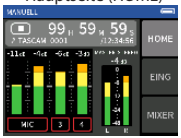
Damit die Aufnahme gelingt, müssen Sie anschließend die Eingangspegel der einzelnen Spuren und die Mischung anpassen.

Der Recorder enthält einen Aufnahme-Assistenten. Dieser soll sicherstellen, dass Sie vor der Aufnahme keine wichtigen Schritte auslassen oder in ungeeigneter Reihenfolge ausführen. Der Assistent steht Ihnen nur in der App MANUELL zur Verfügung und ist ab Werk aktiviert. Durch ihn sind die Einstellungsseiten in der hier gezeigten Reihenfolge angeordnet, so dass Sie die erforderlichen Schritte in der korrekten Folge ausführen können.

Anmerkung

- ***In der Standardeinstellung (Aufnahme-Assistent aktiv) lässt sich die Aufnahme nur starten, wenn Sie die einzelnen Schritte bis zur Mischer-Seite durchgegangen sind.***
- ***Wenn Sie den Aufnahme-Assistenten nicht brauchen, rufen Sie die Hauptseite der App*** MANUELL ***auf, tippen Sie auf das Schnellmenü-Symbol, und stellen Sie*** AUFNAHME-ASSISTENT ***auf*** AUS***. Auf diese Weise können Sie die Aufnahme auch von anderen Seiten als der Mischer-Seite aus starten.***
- ***Einzelheiten über die Unterschiede beim Aufnehmen mit ein- oder ausgeschaltetem Aufnahme-Assistenten finden Sie im Referenzhandbuch.***

Hauptseite (HOME)



Eingangspegel anpassen

Eingangseinstellungen



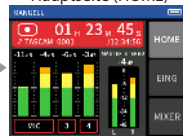
Mischung anpassen

Mischer



Aufnehmen

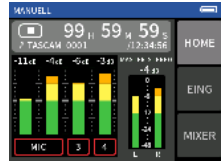
Hauptseite (HOME)



Im Folgenden erklären wir die Vorgehensweise bei der Aufnahme mit der App MANUELL und aktiviertem Aufnahme-Assitenten. Dies ist die einfachste Art, mit dem Gerät aufzunehmen. Informationen zu Aufnahmen mit anderen Apps finden Sie im Referenzhandbuch.

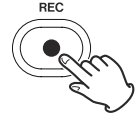
■ Aktion 1: Aufnahme-App starten

1. **Wählen Sie im** LAUNCHER **die App** MANUELL**.**
   Die Startseite der App erscheint.



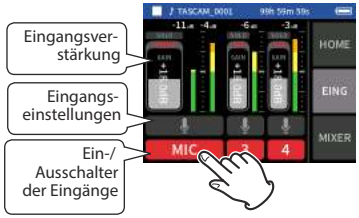
■ Aktion 2: Eingangspegel einstellen

1. **Drücken Sie die Aufnahmetaste (●) am Recorder.**



   Die Taste beginnt zu blinken, der Recorder geht in Aufnahmebereitschaft und die Seite für die Eingangseinstellungen (EING-EINSTELLUNGEN) erscheint.

2. **Tippen Sie auf die Schaltflächen** MIC **und/oder** 3–4**, um die entsprechenden Spuren ein- oder auszuschalten.**



Eingeschaltete (aufnahmebereite) Spuren erkennen Sie an ihrem roten Hintergrund.

3. **Passen Sie mit den** GAIN-**Fadern die Eingangspegel an.**



Stellen Sie die GAIN-Fader so ein, dass der höchste Wert auf den Pegelanzeigen etwa –12 dB beträgt.

Anmerkung

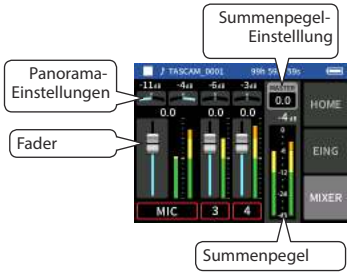
Sobald ein Eingangspegel –2 dB übersteigt, leuchtet das* PEAK*-Lämpchen am Gerät auf.

■ Aktion 3: Mischeinstellungen vornehmen

1. **Tippen Sie auf** MIXER **unten links auf dem Display, um die Mischerseite aufzurufen.**



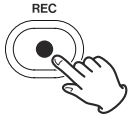
2. **Nutzen Sie die Fader, um das Pegelverhältnis der einzelnen Spuren untereinander anzupassen, bevor diese zur Stereosumme (**MASTER**) gelangen.**



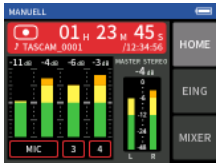
Bei zu niedrigem Eingangspegel ist der aufgenommene Ton zwar leise. Ein zu hoher Eingangspegel kann jedoch zu Verzerrungen oder Aussetzern führen.

■ Aktion 4. Aufnehmen

1. **Drücken Sie die Aufnahmetaste (●), um die Aufnahme zu starten.**



Das **REC**-Lämpchen leuchtet auf und die HOME-Seite erscheint.



2. **Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste HOME (■).**



Sobald die Aufnahme endet, erlischt das **REC**-Lämpchen. Sofern Sie nicht bereits zu sehen ist, erscheint die HOME-Seite.

■ Wiedergeben

Drücken Sie die Wiedergabetaste ►/❚❚, um die Wiedergabe zu starten.

Wichtig

Um das Wiedergabesignal über den eingebauten Lautsprecher zu hören, schalten Sie ihn im Menü unter GRUNDEINSTELLUNGEN > E/A-EINSTELLUNGEN > LAUTSPRECHER ***ein. Ab Werk ist der Lautsprecher ausgeschaltet.***

■ Die Wiedergabe vorübergehend anhalten

Drücken Sie erneut die Wiedergabetaste ►/❚❚ oder Taste HOME (■), um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten (Pause). Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie noch einmal ►/❚❚.

■ Die Wiedergabe stoppen

Drücken Sie **HOME** (■) während der Wiedergabe oder Pause, um an den Anfang der Datei zurückzukehren.

Anmerkung

Weitere Wiedergabefunktionen sind im Referenzhandbuch erklärt.

■ Wiedergabe über Kopfhörer

VORSICHT

Bevor Sie einen Kopfhörer anschließen, regeln Sie den Pegel mit dem Regler 🎧/🔊 (Kopfhörer/Lautsprecher) vollständig herunter. Andernfalls kann es zu plötzlichen, extrem lauten Geräuschen kommen, die Ihr Gehör oder Ihre Geräte schädigen.

Schließen Sie einen Stereokopfhörer an die Buchse mit dem Kopfhörersymbol (🎧) an.

■ Die Lautstärke anpassen

Nutzen Sie den Regler 🎧/🔊 (Kopfhörer/Lautsprecher), um den Pegel des eingebauten Lautsprechers und des Kopfhörerausgangs anzupassen.

Weitere Funktionen

Nachfolgend sind einige weitere Funktionen aufgeführt. Eine vollständige Beschreibung aller Merkmale finden Sie im Referenzhandbuch.

■ Aufnahme-Apps im LAUNCHER

Für typische Aufnahmesituationen stehen Ihnen die folgenden Aufnahme-Apps zur Verfügung.

MANUELL 	Dies ist die Standard-App des Recorders. Hiermit sind Mehrspuraufnahmen mit maximal sechs Spuren möglich.
STIMME 	Diese Aufnahme-App eignet sich für Interviews und Meetings.
PODCAST 	Wie der Name schon sagt, eine App für Podcasts mit bis zu vier Personen.
MUSIK 	Die ideale App für die einfache Aufnahme von Instrumental- und Gesangsstücken.
FELD 	Diese Aufnahme-App eignet sich gut für Aufnahmen im Freien.
ASMR 	Mit Aufnahmen von Alltagsgeräuschen ein entspannendes Kribbeln beim Hörer bewirken: Diese App Ist auf ASMR abgestimmt und erzeugt abhängig vom Eingangssignal einen visuellen Effekt auf dem Display.

Anmerkung

Design und Funktionsweise von Apps und anderen Merkmalen können sich mit Firmware-Updates ändern.

■ Grundeinstellungen vornehmen

Auf der Seite GRUNDEINSTELLUNGEN nehmen Sie übergreifende Einstellungen für das Gerät vor.



Einzelheiten zu allen Einstellungen entnehmen Sie bitte dem Referenzhandbuch.

Den Recorder mit einem Smartphone steuern

Wenn Sie einen Bluetooth-Adapter (Tascam AK-BT1, als Zubehör erhältlich) an die dafür vorgesehene Buchse anschließen, können Sie den Recorder über eine Fernbedienungs-App von einem iOS- oder Android-Gerät aus steuern.

Wie Sie den Bluetooth-Adapter nutzen und die Fernbedienungs-App installieren und verwenden, erfahren Sie im Referenzhandbuch. (Siehe „Hinweis zum Referenzhandbuch“ auf Seite 53.)

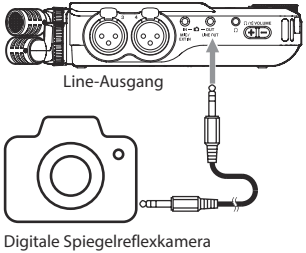
Eine Kamera anschließen

Wenn eine digitale Spiegelreflexkamera an den Recorder angeschlossen ist, können Sie

- Klappensignale ausgeben und Pegel einstellen,
- den Line-Ausgangspegel absenken, um ihn an die Kamera anzupassen.

Tipp

Unter Klappensignalen verstehen wir kurze Töne, die der Recorder am Anfang einer Aufnahme ausgibt. Wenn Sie solche Töne gleichzeitig mit dem Tonsignal der Videodateien und den Audiodateien des Recorders aufnehmen, können Sie Bild und Ton beim späteren Videoschnitt leichter synchronisieren.



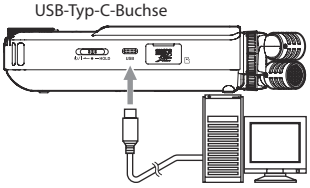
Den Recorder über USB an einen Computer oder ein Smartphone anschließen

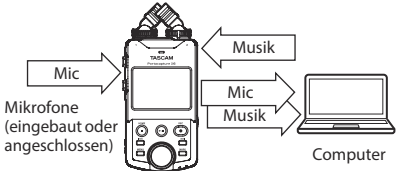
Wenn der Recorder mit einem Computer (Windows/Mac) oder Smartphone verbunden ist, können Sie

- den Recorder als USB-Mikrofon nutzen,
- während der Aufnahme mit dem Recorder zusätzlich auf dem Computer aufnehmen (Backup),
- die Tonausgabe des Computers über den Recorder abhören,
- die von den Mikrofonen des Recorders erfassten Signale mit einem Wiedergabesignal des Computers mischen und live ins Internet streamen (Loop-back-Funktion),
- den Portacapture X6 wie ein Kartenlesegerät nutzen, um Dateien auszutauschen..

Anmerkung

Wenn Sie den Recorder an ein Gerät anschließen, das keinen USB-C-Anschluss hat, benötigen Sie ein separates USB-Kabel. (Siehe „Optional erhältliches Zubehör" auf Seite 54.)





Fehlerbehebung

Sollten Sie bei der Benutzung dieses Recorders auf Schwierigkeiten stoßen, probieren Sie bitte zunächst die folgenden Lösungsvorschläge aus, bevor Sie ihn zur Reparatur einliefern. Wenn Sie das Problem damit nicht beheben konnten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an einen Tascam-Servicepartner.

■ Das Gerät lässt sich nicht einschalten

- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ⏻/I/**HOLD** sich nicht in der Stellung **HOLD** (Bedienfeldsperre) befindet.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien/Akkus richtig eingelegt sind.
- Falls Sie den optionalen Wechselstromadapter Tascam PS-P520U verwenden: Ist dessen USB-Stecker richtig angeschlossen und liefert die Steckdose Netzstrom? Schließen Sie den Recorder nicht an einen USB-Hub an, da er sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert.

■ Der Recorder schaltet sich selbst aus

- Möglicherweise ist die automatische Stromsparfunktion aktiviert.
  - Die Stromsparfunktion können Sie auf der Seite GRUNDEINSTELLUNGEN > SYSTEM > STROMVERS./DISPLAY > AUTO-STROMSPAREN ein-/ausschalten.
  - Entsprechend den Anforderungen der europäischen Ökodesign-Richtlinie (ErP) arbeitet die Stromsparfunktion unabhängig davon, ob das Gerät mit einem Wechselstromadapter oder mit Batterien/Akkus betrieben wird. Wenn Sie die Stromsparfunktion nicht nutzen wollen, schalten Sie sie aus. (In der Voreinstellung schaltet sich das Gerät nach 30 Minuten aus.)

■ Das Gerät reagiert nicht auf Tastendrücke

- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter ⏻/I/**HOLD** sich nicht in der Stellung **HOLD** (Bedienfeldsperre) befindet.
- Im Kartenlesermodus scheint das Gerät nicht mehr zu reagieren.

■ Die Speicherkarte wird nicht erkannt

Vergewissern Sie sich, dass die Karte ordnungsgemäß eingesetzt ist.

■ Es wird kein Ton ausgegeben

- Überprüfen Sie die Einstellung des Reglers 🎧/🔊 **VOLUME** für Kopfhörer und Lautsprecher.
- Falls Sie eine Abhöranlage verwenden, prüfen Sie die Kabelverbindung und die Lautstärkeeinstellung.
- In folgenden Situationen wird über den Lautsprecher kein Ton ausgegeben:
  - wenn der Regler 🎧/🔊 **VOLUME** auf Null steht,
  - wenn der Lautsprecher ausgeschaltet ist (GRUNDEINSTELLUNGEN > E/A-EINSTELLUNGEN > LAUTSPRECHER > AUS) (Siehe „Grundeinstellungen vornehmen“ auf Seite 62.)
  - während der Aufnahme oder Aufnahmebereitschaft,
  - wenn am Line-Ausgang oder Kopfhöreranschluss etwas angeschlossen ist.

■ Aufnehmen ist nicht möglich

- Vergewissern Sie sich, dass noch genügend Platz auf der Speicherkarte ist.
- Aufnehmen ist nicht möglich, wenn die Gesamtzahl von 5000 Ordnern und Dateien erreicht ist.

■ Das Eingangssignal ist extrem leise oder laut

- Überprüfen Sie die Einstellungen für den Eingangspegel. (Siehe „Aufnehmen und Wiedergeben“ auf Seite 60.)
- Überprüfen Sie den Ausgangspegel einer externen Quelle.

■ Eine Datei lässt sich nicht löschen

- Möglicherweise ist die Datei schreibgeschützt. Entfernen Sie den Schreibschutz.

■ Die Aufnahmedateien erscheinen nicht auf dem Computer

- Vergewissern Sie sich, dass eine funktionierende USB-Verbindung mit dem Computer besteht. Schließen Sie den Recorder nicht an einen USB-Hub an, da er sonst möglicherweise nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Vergewissern Sie sich, dass auf dem Display des Recorders „microSD card reader“ angezeigt wird.

■ Es wurde versehentlich eine falsche Sprache gewählt

Schieben Sie den Schalter ⏻/I/**HOLD** in Richtung ⏻/I, bis das Gerät sich ausschaltet. Halten Sie anschließend die Taste **HOME** (■) gedrückt, während Sie den Schalter ⏻/I/**HOLD** wieder in Richtung des Symbols ⏻/I schieben. Es erscheint der Dialog, in dem Sie die Sprache auswählen können.

■ Es sind Geräusche zu hören

Geräusche können auftreten, wenn sich ein Mobiltelefon, Fernseher, Radio, Leistungsverstärker oder anderes Gerät mit großem Transformator in der Nähe des Recorders befindet. (Siehe „Ergänzende Vorsichtsmaßnahmen und geeignete Aufstellungsorte“ auf Seite 55.)

■ Der Ton aus dem eingebauten Lautsprecher ist zu leise

- Drehen Sie den Regler 🎧/🔊 **VOLUME** (Kopfhörer/Lautsprecher) weiter auf (in Richtung einer größeren Zahl).
- Wenn der Eingangspegel bei der Aufnahme zu niedrig war, ist möglicherweise auch bei voll aufgedrehtem Lautstärkeregler nur wenig zu hören. Der Lautsprecher erreicht ungefähr seine maximale Lautstärke, wenn die Aufnahme bis nahe 0 dB ausgesteuert wurde.
- Wenn Sie mehr Lautstärke benötigen, schließen Sie einen externen Lautsprecher mit eingebautem Verstärker oder einen Verstärker mit einem daran angeschlossenen Lautsprecher an.

■ Datum und Uhrzeit stimmen nicht

Ändern Sie die Einstellung im Menü unter GRUNDEINSTELLUNGEN > SYSTEM > DATUM/ZEIT. (Siehe „Sprache, Datum und Uhrzeit einstellen“ auf Seite 58.)

Technische Daten

Allgemein

Unterstützte Speichermedien

Micro-SD-Karte (64 MB – 2 GB)

Micro-SDHC-Karte (4–32 GB)

Micro-SDXC-Karte (48–512 GB)

- Medien müssen mindestens der Klasse 10 (Class 10) entsprechen.

Unterstützte Dateisysteme

SD-Karten: FAT16

SDHC-Karten: FAT32

SDXC-Karten: exFAT

Aufnahme- und Wiedergabeformate

WAV (BWF):
Abtastrate 44,1/48/96/192 kHz; Auflösung 16/24 Bit oder 32-Bit-Gleitkomma

MP3: Abtastrate 44,1/48 kHz; Bitrate 128/192/256/320 kBit/s

Anzahl der Audiospuren

Eingangskanäle: 6 Kanäle (maximal)

Aufnahmespuren: 8 Spuren (maximal)

Analoge Audioeingänge

Mikrofoneingänge 3/4 (symmetrisch, Einstellung MIC)

Anschlusstyp:
XLR-3-31 (1: Masse, 2: heiß (+), 3: kalt (–))

(Phantomspeisung wird nur unterstützt, wenn Mikrofoneingang gewählt ist)

Eingangsimpedanz: ≥2,2 kΩ

Mininaler Eingangspegel: –75 dBu

Maximaler Eingangspegel: +2 dBu

Line-Eingänge 3/4 (symmetrisch, Einstellung LINE)

Anschlusstyp:

XLR-3-31 (1: Masse, 2: heiß (+), 3: kalt (–))

Eingangsimpedanz: ≥9 kΩ

Minimaler Eingangspegel: –53 dBu

Nominaler Eingangspegel: +4 dBu (GAIN auf Minimum)

Maximaler Eingangspegel: +24 dBu

Mikrofon-/Line-Eingang (unsymmetrisch, MIC/EXT IN)

Anschlusstyp: 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenbuchse

Eingangsimpedanz:10 kΩ oder höher (Stromversorgung für Kleinmikrofone ausgeschaltet)1,8 kΩ oder höher (Stromversorgung für Kleinmikrofone eingeschaltet)

Minimaler Eingangspegel: –67 dBV

Nominaler Eingangspegel: –20 dBV (GAIN auf Minimum)

Maximaler Eingangspegel: 0 dBV

Analoge Audioausgänge

Line-Ausgang (unsymmetrisch, LINE OUT)

Anschlusstyp: 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenbuchse

Ausgangsimpedanz: 210 Ω

Nominaler Ausgangspegel: –14 dBV

Maximaler Ausgangspegel: +6 dBV

0 dBu = 0,775 VRMS

0 dBV = 1 VRMS

Kopfhöreranschluss

Anschlusstyp: 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenbuchse

Maximale Ausgangsleistung:
45 mW + 45 mW (THD+N: 0,1 % oder weniger, an 32 Ω)

Eingebauter Lautsprecher

0,4 W (mono)

USB

Anschlusstyp: USB, Typ C

Übertragungsmodus: USB 2.0 Hi-Speed

Geräteklassen:

Massenspeicher, USB Audio Class 2.0 (treiberlos)

Audio über USB

Abtastraten

44,1 kHz, 48 kHz, 96 kHz

Wortbreite der Quantisierung: 24 Bit

Anzahl der Eingangskanäle: 6 (ausgegeben vom Portacapture X6)

Anzahl der Ausgangskanäle: 2 (entgegengenommen vom Portacapture X6)

Bluetooth-Geräteanschluss

Nur für Bluetooth-Adapter Tascam AK-BT1

Stromversorgung und sonstige Daten

Stromversorgung

4 AA-Zellen
(Alkaline-Batterien, NiMH-Akkus oder Lithium-Batterien)

USB-Verbindung mit einem Computer

Wechselstromadapter
(Tascam PS-P520U, als Zubehör erhältlich)

Leistungsaufnahme

7,5 W (maximal)

Abmessungen (B × H × T, ohne vorstehende Teile)

75 mm × 174,3 mm × 37,2 mm

Gewicht

365 g / 265 g (mit Batterien/ohne Batterien)

Zulässiger Betriebstemperaturbereich

0–40 °C

- Abbildungen können teilweise vom tatsächlichen Erscheinungsbild des Produkts abweichen.
- Änderungen an Konstruktion und technischen Daten vorbehalten.

Ungefähre Betriebszeit mit Batterien/Akkus (Dauerbetrieb in Stunden:Minuten)

Anmerkung

Bei Nutzung der Phantomspeisung verringert sich die Betriebszeit je nach verwendetem Mikrofon.

Bedingungen	Ungefähre Betriebszeit mit Alkaline-Batterien (Evolta)
Eingänge 1/2 (eingebaute Mikrofone) Phantomspeisung aus Stromsparmodus ein Stereo WAV (BWF), 44,1 kHz Aufnahme, 24 Bit	13:30
Eingänge 1/2 (eingebaute Mikrofone) und 3–4 (mit 48-Volt-Phantomspeisung, 2 × 3 mA) Stromsparmodus aus Stereo WAV (BWF), 44,1 kHz Aufnahme, 24 Bit	5:30

MANUALE DI ISTRUZIONI

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVERTENZA: PER PREVENIRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

CE

Questo prodotto è conforme alla normativa delle Direttive Europee e agli altri Regolamenti della Commissione.

1. Leggere le istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Fare attenzione a tutte le avvertenze.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solamente con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture per la ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare solo attacchi/accessori specificati dal produttore.
10. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
11. Per eventuali controlli, contattare il personale per l'assistenza qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio ha subito un qualsiasi danneggiamento, come ad esempio danneggiamenti a cavo di alimentazione o spina, rovesciamento di liquidi o caduta di oggetti all'interno dell'apparecchiatura, esposizione a pioggia o umidità, malfunzionamenti o cadute.

- Cautela quando si utilizzano auricolari o cuffie con il prodotto, è necessario prestare attenzione perché una pressione sonora eccessiva (volume) dagli auricolari o dalle cuffie può causare la perdita dell'udito.
- Se si verificano problemi con questo prodotto, contattare TEAC per un riferimento sull'assistenza. Non utilizzare il prodotto fino a quando non è stato riparato.

AVVERTENZA

Per evitare possibili danni all'udito, non usare ad alto volume per periodi prolungati.



ATTENZIONE

- Non esporre questo apparecchio a gocce o schizzi.
- Non collocare alcun oggetto pieno di liquidi, come vasi, sull'apparecchio.
- Non installare questo apparecchio in uno spazio ristretto come una libreria o simile.
- Se il prodotto utilizza batterie (incluso un pacco batteria o batterie installate), non devono essere esposte alla luce solare, al fuoco o al calore eccessivo.
- ATTENZIONE per i prodotti che utilizzano batterie al litio sostituibili: c'è pericolo di esplosione se una batteria viene sostituita con un tipo di batteria non corretto. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o tipo equivalente.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLE BATTERIE

Questo prodotto utilizza batterie. Un uso improprio delle batterie potrebbe causare perdite, rotture o altri problemi. Attenersi sempre alle seguenti precauzioni quando si utilizzano le batterie.

- Mai ricaricare batterie non ricaricabili. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, provocando incendi o lesioni.
- Quando si installano le batterie, prestare attenzione alle indicazioni di polarità (più/meno (⊕/⊖) e installarle correttamente nel vano batteria come indicato. Inserendole al contrario, le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, provocando incendi, lesioni o macchie intorno ad esse.
- Quando si conservano o si smaltiscono le batterie, isolarne i terminali con nastro isolante o qualcosa di simile per evitare che entrino in contatto con altre batterie o oggetti metallici.
- Quando si gettano le batterie usate, seguire le istruzioni per lo smaltimento indicate sulle batterie e le leggi locali sullo smaltimento.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate. Non mischiare e utilizzare batterie nuove e vecchie o tipi diversi di batterie insieme. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, provocando incendi, lesioni o macchie intorno ad esse.
- Non trasportare o conservare le batterie insieme a piccoli oggetti metallici. Le batterie potrebbero andare in corto, causando perdite, rotture o altri problemi.
- Non riscaldare o smontare le batterie. Non metterle nel fuoco o nell'acqua. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, provocando incendi, lesioni o macchie intorno ad esse.
- Se il liquido della batteria fuoriesce, asciugare l'eventuale liquido sul vano batteria prima di inserire nuove batterie. Se il liquido della batteria viene a

contatto con gli occhi, potrebbe causare la perdita della vista. Se il liquido entra in un occhio, sciacquarlo accuratamente con acqua pulita senza strofinare l'occhio e quindi consultare immediatamente un medico. Se il fluido viene a contatto con il corpo o gli indumenti di una persona, potrebbe causare lesioni alla pelle o ustioni. Se ciò dovesse accadere, lavarlo via con acqua pulita e quindi consultare immediatamente un medico.

- L'alimentazione dell'unità dovrebbe essere spenta quando si installano e si sostituiscono le batterie.
- Togliere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo. Le batterie potrebbero rompersi o perdere liquido, provocando incendi, lesioni o macchie intorno ad esse. Se il liquido della batteria fuoriesce, rimuovere l'eventuale liquido presente nel vano batteria prima di inserire nuove batterie.
- Non smontare una batteria. L'acido all'interno della batteria potrebbe danneggiare la pelle o gli indumenti.

Per i clienti europei

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e/o accumulatori

(a) Tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie e/o accumulatori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti urbani mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.

(b) Lo smaltimento in modo corretto delle apparecchiature elettriche ed elettroniche contribuisce a risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente.

(c) Lo smaltimento non corretto dei rifiuti di apparecchiature elettronico/elettrico e le batterie/ accumulatori può avere gravi effetti sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature.

(d) Il simbolo barrato della pattumiera indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolte e smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Il simbolo RAEE, che mostra un bidone della spazzatura sbarrato, indica che le batterie e/o accumulatori devono essere raccolti e smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Se una batteria o accumulatore contiene più i valori specificati di piombo (Pb), mercurio (Hg), e/o di cadmio (Cd) come definito nella direttiva sulle batterie (2006/66/EC, 2013/56/ EU), i simboli chimici di questi elementi verranno indicati sotto il simbolo RAEE.





Pb, Hg, Cd

(e) I sistemi di raccolta sono a disposizione degli utenti finali. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

Introduzione

Grazie per aver acquistato TASCAM Portacapture X6.

Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente questo manuale di istruzioni in modo da poterla utilizzare correttamente e goderla per molti anni. Dopo aver terminato la lettura di questo manuale, si prega di conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

È inoltre possibile scaricare questo manuale di istruzioni e il manuale di riferimento dal sito TASCAM.

Nota sul manuale di riferimento

Questo manuale di istruzioni spiega le funzioni principali di questa unità. Consultare il manuale di riferimento per informazioni su tutte le funzioni dell'unità.
È possibile scaricare il manuale di riferimento dal sito TASCAM.
Non è stato preparato un Manuale di riferimento in russo, quindi fare riferimento ai materiali in inglese o in un'altra lingua.

Portacapture X6
https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs

Contents

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA 67
Introduzione 69
Nota sul manuale di riferimento 69
Articoli inclusi con questo prodotto 70
Accessori venduti separatamente 70
Nome delle parti 71
Guida di avvio rapido 72
Impostazione dei microfoni incorporati 72
Inserimento di card microSD 72
Accendere l'unità 72
Accensione e spegnimento: 73
Impostazione della lingua, della data e dell'ora 73
Formattazione (inizializzazione) delle card microSD 73
Operazioni di base sullo schermo 74
Registrazione e riproduzione 75
Funzionalità utili 77
LAUNCHER 77
Controllo di questa unità da uno smartphone 78
Collegamento della telecamera 78
Collegamento di computer e smartphone tramite USB 78
Risoluzione dei problemi 79
Precauzioni per il posizionamento e l'uso 80
Attenzione alla condensa 80
Pulizia dell'apparecchio 80
Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM 81
Specifiche/valori nominali 81
Specifiche del registratore 81
Misurazioni ingresso audio analogico 81
Uscita audio analogica 81
USB 82
Audio USB 82
Connettore per dispositivi Bluetooth 82
Altro 82

Le informazioni sui prodotti in questo manuale sono fornite solo a scopo esemplificativo e non indicano alcuna garanzia contro le violazioni dei diritti di proprietà intellettuale di terzi e altri diritti ad essi correlati. TEAC Corporation non si assume alcuna responsabilità per violazioni dei diritti di proprietà intellettuale di terzi o altre responsabilità che si verificano a seguito dell'uso di questo prodotto.

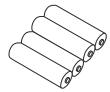
Le proprietà protette da copyright di terzi non possono essere utilizzate per scopi diversi dal godimento personale e simili, senza l'autorizzazione dei proprietari dei diritti riconosciuti dalla legge sul copyright. Utilizzare sempre questa attrezzatura in modo appropriato. TEAC Corporation non si assume alcuna responsabilità per violazioni dei diritti commesse dagli utenti di questo prodotto.

Articoli inclusi con questo prodotto

Questo prodotto include i seguenti elementi.
Conservare la scatola e il materiale di imballaggio per il trasporto futuro.
Contattare il negozio in cui è stata acquistata questa unità se uno qualsiasi di questi articoli manca o è stato danneggiato durante il trasporto.



Unità principale × 1



Batterie AA alcaline × 4

Guida alla registrazione di TASCAM ID × 1

Manuale di istruzioni × 1
(questo documento inclusa la garanzia)

Accessori venduti separatamente

Questo prodotto non include i seguenti articoli.
Si prega di acquistare tutto ciò di cui si ha bisogno per i propri usi.

- Card microSD
  Sono necessarie per registrare e riprodurre file con questa unità.
  Un elenco di card microSD testate per l'uso con questa unità è disponibile sul sito Web TASCAM (https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs). In alternativa, contattare il servizio di assistenza clienti TASCAM.
- Cavi USB (per comunicazione o trasmissione dati)
  È necessario preparare un cavo USB per collegare questa unità a un computer (Windows/Mac) o uno smartphone.
  - Non è possibile utilizzare cavi USB progettati solo per la ricarica.

  Connessione a un dispositivo iOS con una porta Lightning
  Sono necessari un adattatore per fotocamera Apple da Lightning a USB originale e un cavo da tipo A a tipo C disponibili in commercio.

  Collegamento a un computer o smartphone con una porta USB di tipo C.
  È necessario un cavo da tipo C a tipo C disponibile in commercio.

  Collegamento a uno smartphone con una porta USB micro-B
  È necessario un cavo da micro-B a tipo C disponibile in commercio.

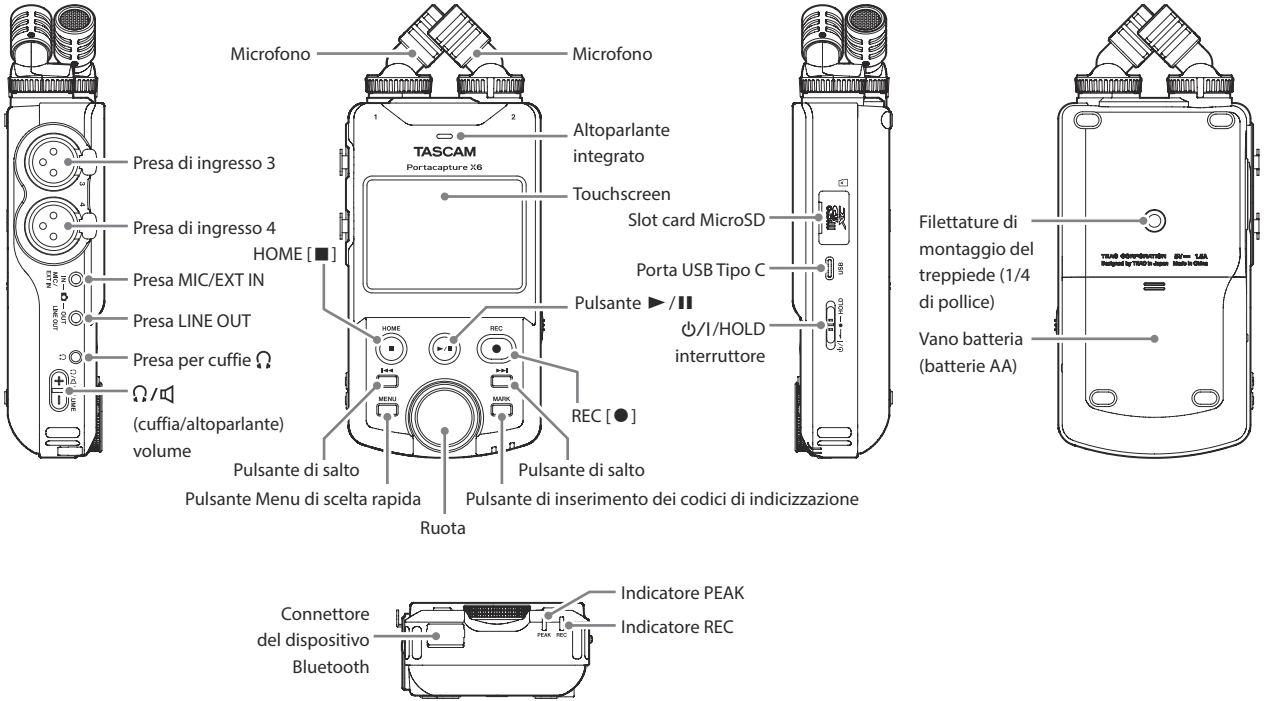
  Collegamento a un computer con una porta USB di tipo A
  È necessario un cavo da tipo A a tipo C disponibile in commercio.
- Adattatore AC PS-P520U
  È necessario per far funzionare questa unità utilizzando l'alimentazione AC.

NOTA

Questa unità non dispone di una funzione di ricarica della batteria quando si utilizza un adattatore AC.

- Adattatore Bluetooth AK-BT1
  È necessario per controllare questa unità da uno smartphone utilizzando la connessione Bluetooth.

Nome delle parti



Connettore del dispositivo Bluetooth:

Collegare e utilizza un adattatore Bluetooth AK-BT1 qui (vedere "Controllo di questa unità da uno smartphone" a pagina 78)

Presa di ingresso 3/4:

Collegare altri microfoni o dispositivi di uscita di linea per utilizzarli (XLR)

Guida di avvio rapido

Impostazione dei microfoni incorporati

Utilizzo dei microfoni incorporati

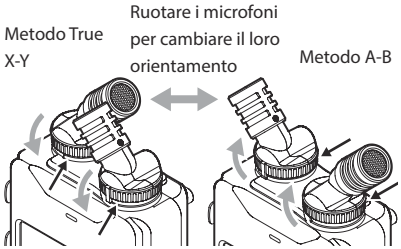
I microfoni incorporati di questa unità sono regolabili, consentendo di modificare il formato del microfono impostandone gli angoli.

Vero metodo X-Y

Ciò consente la registrazione con un campo stereo chiaro e una differenza di fase ridotta.

Metodo A-B

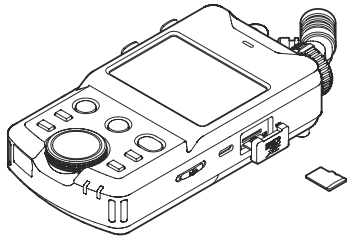
Ciò consente la registrazione con un ampio campo stereo da sinistra a destra.



Tenere gli anelli indicati dalle frecce nere e ruotare i microfoni incorporati per cambiarne l'angolazione. I microfoni incorporati non saranno impostati correttamente se i loro anelli non sono stati ruotati fino a quando non sono bloccati.

Inserimento di card microSD

Aprire il coperchio del vano microSD e inserire una card microSD.

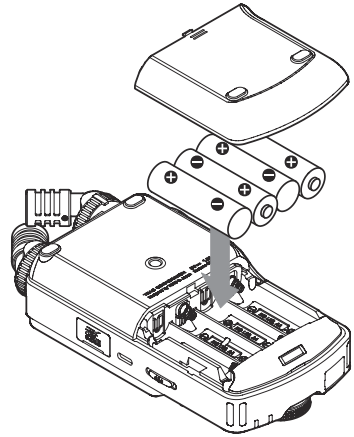


Accendere l'unità

Questa unità può essere alimentata in due modi: con batterie AA o con alimentazione esterna tramite la porta USB.

Utilizzo di batterie AA

1. Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire 4 batterie AA con i loro contrassegni ⊕ e ⊖ orientati come mostrato.
2. Rimontare il coperchio del vano batteria.



NOTA

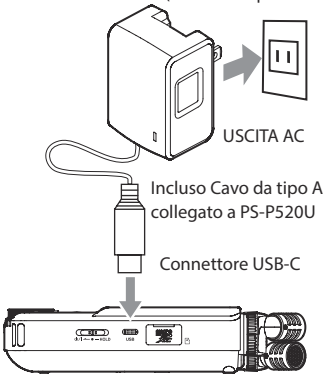
- Questa unità non può ricaricare le batterie Ni-MH. Utilizzare un caricabatterie disponibile in commercio.
- Le batterie alcaline incluse servono a verificare il funzionamento dell'unità e potrebbero non durare molto a lungo.

Utilizzo di alimentazione esterna

Collegare la porta USB dell'unità a un alimentatore esterno.

La seguente illustrazione è un esempio di collegamento di un adattatore AC PS-P520U (venduto separatamente) all'unità.

TASCAM PS-P520U (venduto separatamente)



ATTENZIONE

Si consiglia vivamente di utilizzare l'adattatore AC progettato per l'uso con questa unità (PS-P520U venduto separatamente). Quando si utilizza un altro dispositivo di alimentazione esterno, utilizzarne uno con le seguenti specifiche.

- Tensione fornita: 5 V.
- Corrente erogata: 1,5 A o più

L'uso di un dispositivo di alimentazione con specifiche diverse da quelle sopra potrebbe causare malfunzionamenti, surriscaldamento, incendi o altri problemi.

Accensione e spegnimento:

Accensione/spegnimento

Far scorrere l'interruttore ⏻/I/HOLD verso ⏻/I fino all'attivazione del display. Rilasciare l'interruttore.

Quando l'unità si avvia, il display touchscreen diventa attivo.



La prima volta che l'unità viene avviata, si aprirà la schermata LANGUAGE. Dalla seconda volta, si riaprirà la schermata HOME dell'app selezionata nella schermata LAUNCHER quando l'unità è stata spenta l'ultima volta.

Spegnimento

Far scorrere l'interruttore ⏻/I/HOLD verso ⏻/I fino a quando il display non viene disattivato. Rilasciare l'interruttore.

Impostazione della lingua, della data e dell'ora

Selezione della lingua

La prima volta che l'unità viene accesa dopo l'acquisto, si aprirà la schermata LANGUAGE.



Toccare la lingua desiderata per impostarla.

NOTA

L'impostazione della lingua può essere ripristinata utilizzando la schermata IMPOST. GENERALI> pagina SISTEMA> LINGUA. Vedere il manuale di riferimento per i dettagli.

Impostazione della data e dell'ora

Dopo aver impostato la lingua e ogni volta che la data e l'ora sono state reimpostate, si aprirà la schermata DATA/TEMPO per abilitare l'impostazione.



1. Toccare e scorrere i numeri per impostare la data e l'ora.
2. Toccare il pulsante IMPOST. per confermare le impostazioni.

NOTA

Le impostazioni di data e ora possono essere modificate anche utilizzando la schermata IMPOST. GENERALI> pagina SISTEMA> DATE/TEMPO (vedere "L'alimentazione non si accende." a pagina 79).

Formattazione (inizializzazione) delle card microSD

Se viene caricata una card non formattata, apparirà il seguente messaggio.

Toccare OK per avviare la formattazione.



- Dopo che la formattazione è stata completata con successo, si aprirà la schermata LAUNCHER (selezione app).

ATTENZIONE

La formattazione cancellerà tutti i dati nella card microSD.
Eseguire il backup su un computer, ad esempio, prima di formattare una card.

Operazioni di base sullo schermo

Le funzioni possono essere impostate e regolate toccando, scorrendo e scorrendo sul touchscreen di questa unità.

La prima volta che l'unità viene avviata, dopo aver impostato la lingua, la data e l'ora, si aprirà la schermata LAUNCHER.
La schermata LAUNCHER può essere utilizzata per avviare varie app di registrazione e schermate di impostazione.

Avvio delle app di registrazione

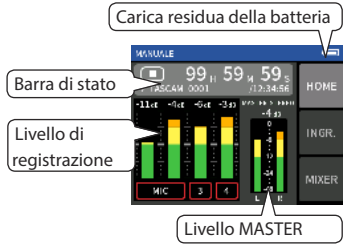
1. Come mostrato nell'illustrazione sotto, scorrere il dito al centro dello schermo per selezionare l'app da avviare.



2. Toccare la sua icona per avviare l'app.



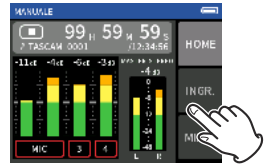
Il schermata HOME dell'app di registrazione aprirà.



Esempio di app di registrazione MANUALE

Cambio di schermate

Toccare il nome dello schermo nella parte inferiore del display per accedervi.

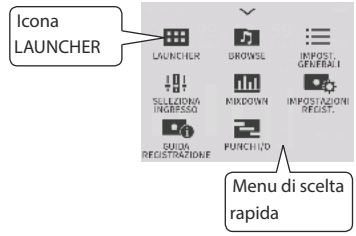


Ritorno alla schermata LAUNCHER

1. Premere il pulsante menu di scelta rapida in basso a sinistra dell'unità.



2. Toccare l'icona LAUNCHER nel menu di scelta rapida.



La schermata LAUNCHER si riaprirà.

Registrazione e riproduzione

Registrazione

Per registrare, aprire l'app di registrazione mostrata nella schermata LAUNCHER che si adatta al tipo di registrazione (vedere "App di registrazione" a pagina 77).

Dopo aver avviato l'app di registrazione, è necessario impostare anche i livelli di ingresso di ciascuna traccia e il loro mix per eseguire la registrazione a livelli adeguati.

Questa unità ha una funzione di guida alla registrazione progettata per impedire agli utenti di saltare accidentalmente passaggi importanti o di eseguirli in modo anomalo. Questa funzione può essere utilizzata solo con l'app MANUALE (quando viene spedito nuovo, la funzione Guida alla registrazione è attiva per impostazione predefinita).

Dopo aver avviato l'app MANUALE, verranno mostrate le procedure operative. Seguire le loro istruzioni per apportare modifiche.

Quando la funzione di guida alla registrazione è attiva, le schermate di impostazione si aprono nel seguente ordine, consentendo di effettuare le impostazioni nella sequenza corretta.

Schermata iniziale → Schermata INGR. → Schermata MIXER → Schermata iniziale



Imposta i livelli di ingresso → Bilanciamento del mix → Registrazione

NOTA

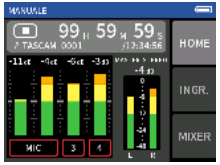
- Per impostazione predefinita (funzione di guida alla registrazione attivata), la registrazione non può essere avviata prima di procedere attraverso i passaggi guidati alla schermata MIXER.
- Se la funzione di guida alla registrazione non è necessaria, aprire la schermata HOME dell'app MANUALE, premere il menu di scelta rapida e impostare "GUIDA REGISTRAZIONE" su "SPENTO". Ciò consente di avviare la registrazione da altre schermate oltre alla schermata MIXER.
- Consultare il manuale di riferimento per le differenze nelle operazioni di registrazione quando la funzione di guida alla registrazione è attivata o disattivata.

In questo manuale, vengono spiegate le procedure di registrazione per l'app MANUALE (con la funzione di guida alla registrazione attivata), che è il modo di base per utilizzare l'unità.

Vedere il Manuale di riferimento per spiegazioni sulle procedure di registrazione utilizzando altre app.

Procedura 1: avvirea l'app di registrazione

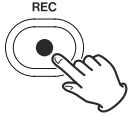
1. Avviare l'app MANUALE nella schermata LAUNCHER.



Si aprirà la schermata HOME dell'app di registrazione.

Procedura 2: impostare i livelli di ingresso

1. Premere il pulsante REC [●] sull'unità.



L'indicatore REC lampeggerà.

2. Toccare INGR. nella parte inferiore destra dello schermo per aprire la schermata INGR.

3. Toccare MIC o i numeri da 3 a 4 per attivare/disattivare le tracce di registrazione.



Verranno registrate le tracce mostrate con sfondo rosso.

4. Far scorrere i fader GAIN della traccia per regolare i livelli di ingresso.



Guardando i misuratori di livello, regolare i fader GAIN fino a quando il valore massimo raggiunto dai misuratori è di circa –12 dB.

NOTA

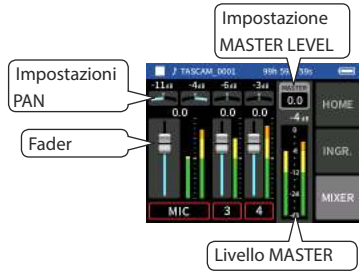
Se un livello di ingresso supera –2 dB, l'indicatore PEAK sull'unità si accenderà.

Procedura 3: impostare il mixer

1. Toccare MIXER nella parte inferiore destra dello schermo per aprire la schermata MIXER.



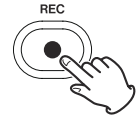
2. Far scorrere i fader di ogni traccia per regolare il bilanciamento dei livelli inviati al MASTER.



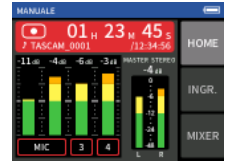
- Se il livello di ingresso è troppo basso, il suono registrato sarà basso, ma se è troppo alto il suono sarà distorto (o interrotto).

Procedura 4: registrazione

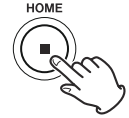
1. Premere il pulsante REC [●] per avviare la registrazione.



Quando inizia la registrazione, l'indicatore REC si accenderà e la schermata HOME si aprirà automaticamente.



2. Premere il pulsante HOME [■] per interrompere la registrazione.



Quando la registrazione si ferma, l'indicatore REC si spegnerà.

Riproduzione delle registrazioni

Premere il pulsante ►/❚❚ per avviare la riproduzione.

NOTA

Per ascoltare il suono in riproduzione tramite l'altoparlante incorporato, impostare la schermata IMPOST. GENERALI > pagina IMPOSTAZIONE I/O > voce ALTOPARLANTE su ACCESO. Questa è impostata su SPENTO quando viene spedito nuovo dalla fabbrica.

Mettere in pausa la riproduzione

Durante la riproduzione, premere il pulsante ►/❚❚ o HOME [■] per mettere in pausa la riproduzione. Premere di nuovo il pulsante ►/❚❚ per riprendere la riproduzione.

Arresto della riproduzione

Premere il pulsante HOME [■] quando è in pausa per tornare all'inizio del file.

NOTA

Vedere il manuale di riferimento per spiegazioni sulle altre funzioni di riproduzione.

Ascolto con le cuffie

Collegare le cuffie alla presa ∩ (cuffie).

ATTENZIONE

Prima di collegare le cuffie, abbassare al livello minimo il controllo del volume ∩/🔊 (cuffia/altoparlante). In caso contrario, potrebbero verificarsi forti rumori improvvisi, che potrebbero danneggiare l'udito o causare altri problemi.

Regolazione del volume

Utilizzare il controllo del volume ∩/🔊 (cuffia/altoparlante) per regolare il volume in uscita dall'altoparlante integrato e dalle cuffie.

Funzionalità utili

Ecco alcuni esempi di alcune funzioni. Vedere il manuale di riferimento per i dettagli sull'uso e altre funzioni (vedere "Nota sul manuale di riferimento" a pagina 69)

LAUNCHER

Il LAUNCHER può essere utilizzato per avviare app di registrazione e aprire schermate di impostazione.



App di registrazione

Alla schermata IMPOST. GENERALI

App di registrazione

Sono disponibili le seguenti app per situazioni di registrazione tipiche.

MANUALE 	Questa è l'app di base dell'unità. È possibile la registrazione multitraccia fino a sei canali.
VOCE 	Questa app di registrazione è utile per acquisire interviste e riunioni.
PODCAST 	Questa app è utile per registrare podcast con un massimo di quattro persone.
MUSICA 	Questa app di registrazione è utile per catturare facilmente performance strumentali e vocali.
CAMPO 	Questa app di registrazione è ideale per la registrazione all'aperto.
ASMR 	L'effetto dello schermo in questa app cambia in risposta al suono in ingresso.

NOTA

Il design e le funzioni delle app e di altre funzionalità potrebbero cambiare con gli aggiornamenti del firmware.

Schermata IMPOST. GENERALI

Toccare le voci per effettuare impostazioni dettagliate per l'unità.



Vedere il manuale di riferimento per informazioni su tutte le impostazioni.

Controllo di questa unità da uno smartphone

Quando un adattatore Bluetooth AK-BT1 è collegato al connettore del dispositivo Bluetooth di questa unità, questa unità può essere controllata da un dispositivo iOS/Android utilizzando un'app controller.
Vedere il manuale di riferimento per come collegare l'adattatore Bluetooth AK-BT1 (venduto separatamente) a questa unità e come installare e utilizzare l'app controller (vedere "Nota sul manuale di riferimento" a pagina 69).

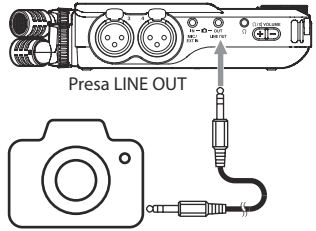
Collegamento della telecamera

Le seguenti funzioni possono essere utilizzate quando è collegato a una fotocamera SLR digitale.

- Emette toni Slate e imposta i livelli
- Abbassa il livello di uscita della presa LINE OUT per adattarlo alla telecamera

SUGGERIMENTO

I toni Slate sono segnali immessi simultaneamente sia nell'audio dei file video che nei file registrati da questa unità. Possono essere utilizzati per sincronizzare l'audio durante la modifica dei file video.



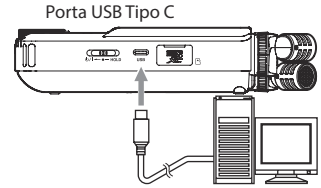
Collegamento di computer e smartphone tramite USB

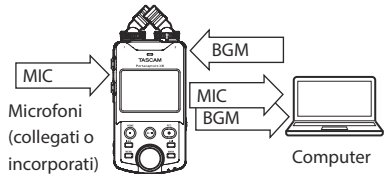
Le seguenti funzioni possono essere utilizzate quando si è collegati tramite USB a un computer (Windows/Mac) o uno smartphone.

- Usare l'unità come un microfono USB
- Registrazione simultanea su un computer durante la registrazione sulla card microSD nell'unità (registrazione di backup)
- Monitorare il suono dal computer
- Aggiungere l'audio tramite i microfoni dell'unità al suono riprodotto sul computer e riproducilo in streaming dal vivo su Internet (loopback)
- Utilizzare come lettore di card microSD (solo se collegato a un computer)

NOTA

È necessario preparare un cavo USB (venduto separatamente) per collegare questa unità a un computer o uno smartphone (vedere "Accessori venduti separatamente" a pagina 70).





Risoluzione dei problemi

In caso di problemi con il funzionamento di questa unità, provare quanto segue prima di richiedere la riparazione. Se queste misure non risolvono il problema, contattare il negozio in cui è stata acquistata questa unità o il servizio di assistenza clienti TASCAM.

L'alimentazione non si accende.

- Verificare che l'interruttore ⏻/I /HOLD non sia impostato su HOLD.
- Verificare che le batterie siano installate correttamente.
- Verificare che la spina di alimentazione dell'adattatore AC TASCAM PS-P520U (venduto separatamente) e il connettore USB siano collegati saldamente. L'unità potrebbe non funzionare correttamente tramite un hub USB.

L'unità si spegne automaticamente.

- Verificare che la funzione di risparmio energetico automatico sia disabilitata.
  - La funzione di risparmio energetico automatico può essere attivata/disattivata utilizzando la schermata IMPOST. GENERALI> pagina ALIMENT./DISPLAY> voce RISPARMIO ENERGIA.
  - Poiché questa unità è conforme alle normative europee in materia di alimentazione in standby (ErP), la funzione di risparmio energetico automatico opera indipendentemente dal fatto che l'unità sia alimentata da un adattatore AC o da batterie. Se non si desidera utilizzare la funzione di risparmio energetico automatico, impostarla su "SPENTO" (l'impostazione predefinita di fabbrica è "30 min").

Il funzionamento non è possibile utilizzando i controlli dell'unità.

- Verificare che l'interruttore ⏻/I /HOLD non sia impostato su HOLD.
- Quando la funzione di lettore di card microSD è attiva sul display, non è possibile eseguire altre operazioni.

La card microSD non viene riconosciuta.

- Verificare che la card microSD sia inserita completamente.

Non viene emesso alcun suono

- Verificare il livello di uscita delle cuffie/altoparlanti dell'unità.
- Controllare le connessioni del sistema di monitoraggio e il livello del volume.
- Nessun suono viene emesso dall'altoparlante nelle seguenti condizioni.
  - Il volume 🎧/🔊 (cuffia/altoparlante) è impostato su "0".
  - Schermata IMPOST. GENERALI> pagina IMPOSTAZIONE I/O> ALTOPARLANTE impostato su "SPENTO" (vedere "Schermata IMPOST. GENERALI" a pagina 78).
  - L'unità è in registrazione o in attesa di registrazione.
  - Quando si utilizza LINE OUT o le cuffie.

La registrazione non è possibile.

- Verificare che la card microSD abbia abbastanza spazio.
- La registrazione diventa impossibile quando il numero totale di file raggiunge 5000.

Il suono in ingresso è estremamente basso o forte.

- Verificare le impostazioni del livello di ingresso (vedere "Registrazione e riproduzione" a pagina 75).
- Verificare i livelli di uscita delle apparecchiature esterne collegate.

Non si riesce a cancellare un file.

- Un file protetto (di sola lettura) non può essere cancellato.

I file di questa unità non vengono visualizzati sul computer.

- Verificare che l'unità sia collegata correttamente al computer tramite la sua porta USB. L'unità potrebbe non funzionare correttamente se collegata tramite un hub USB.
- Verificare che lo schermo dell'unità mostri "lettore di card microSD".

La lingua sbagliata è stata impostata accidentalmente.

- Far scorrere l'interruttore ⏻/I /HOLD verso ⏻/I finché l'unità non si spegne. Quindi, tenendo premuto il pulsante HOME [■], far scorrere nuovamente il pulsante ⏻/I /HOLD verso l'icona ⏻/I .

Verrà visualizzato il menu di selezione della lingua e sarà possibile selezionare la lingua.

Si verificano rumori.

- Se questa unità è vicino a un telefono cellulare, TV, radio, amplificatore di potenza o altro dispositivo con un grande trasformatore, potrebbe verificarsi del rumore con questa unità o altri dispositivi nelle vicinanze (vedere "Precauzioni per il posizionamento e l'uso" a pagina 80).

Il volume dell'altoparlante incorporato è basso.

- Portare (cuffia/altoparlante) nella direzione che aumenta il numero.
- Se i livelli di ingresso erano bassi durante la registrazione, potrebbe essere difficile sentire anche quando l'altoparlante è al suo volume massimo. Se il livello di ingresso massimo durante la registrazione è vicino a 0 dB, l'altoparlante integrato emetterà quasi il volume massimo
- Se fosse necessario più volume, collegare un altoparlante esterno con un amplificatore integrato o un amplificatore a cui è collegato un altoparlante.

La data/ora non è corretta.

- Possono essere ripristinate utilizzando la schermata IMPOST. GENERALI> pagina SISTEMA> voce DATA/TEMPO (vedere "Schermata IMPOST. GENERALI" a pagina 78).

Precauzioni per il posizionamento e l'uso

- La gamma di temperatura di funzionamento di questa unità è 0-40 ° C.
- Non installare l'unità nei seguenti tipi di luoghi. Ciò potrebbe degradare la qualità del suono e/o causare malfunzionamenti.
  - Luoghi con vibrazioni significative
  - Accanto a una finestra o in un altro luogo esposto alla luce solare diretta
  - Vicino ad apparecchiature di riscaldamento o in altri luoghi che diventano molto caldi
  - Luoghi troppo freddi
  - In luoghi molto umidi o scarsamente ventilati
  - Ambienti molto polverosi
  - Luoghi esposti direttamente alla pioggia o acqua
- Se questa unità viene posizionata vicino a un amplificatore di potenza o altro dispositivo con un grande trasformatore, potrebbe causare un ronzio. In tal caso, aumentare la distanza tra questa unità e l'altro dispositivo.
- Questa unità potrebbe causare irregolarità di colore su uno schermo TV o rumore da una radio se usata nelle vicinanze. In tal caso, utilizzare questa unità più lontano.
- Questa unità potrebbe produrre rumore se un telefono cellulare o un altro dispositivo wireless viene utilizzato nelle vicinanze per effettuare chiamate o inviare o ricevere segnali. In tal caso, aumentare la distanza tra questa unità e i dispositivi, metterli in modalità aereo o spegnerli.
- Non posizionare l'unità su di un amplificatore di potenza o altro dispositivo che genera calore.

Attenzione alla condensa

La condensa potrebbe verificarsi se l'unità viene spostata da un luogo freddo a uno caldo, è utilizzata subito dopo una stanza fredda è stata riscaldata o è comunque esposto a un improvviso cambiamento di temperatura. Per prevenire questo, o se questo accade, lasciare l'unità per una o due ore alla nuova temperatura ambiente prima dell'uso.

Pulizia dell'apparecchio

Usare un panno morbido e asciutto per pulire l'unità. Non pulire con panni chimici, diluenti, alcool o altri agenti chimici. Ciò potrebbe danneggiare la superficie o causare scolorimento.

Informazioni sul servizio di assistenza clienti TASCAM

I prodotti TASCAM sono supportati e garantiti solo nel paese/regione di acquisto.
Per ricevere supporto dopo l'acquisto, nella pagina con l'elenco dei distributori TASCAM del sito globale TEAC (https://teac-global.com/), cercare l'azienda o il rappresentante locale per la regione in cui è stato acquistato il prodotto e contattare tale organizzazione.
Quando si effettuano richieste, sono richiesti l'indirizzo (URL) del negozio o del negozio web in cui è stato acquistato e la data di acquisto. Inoltre, potrebbero essere necessarie anche la cartolina di garanzia e la prova di acquisto.

Specifiche/valori nominali

Specifiche del registratore

Supporti consentiti

Card microSD (64 MB - 2 GB)
Card microSDHC (4 GB - 32 GB)
Card microSDXC (48 GB - 512 GB)

- I supporti devono essere almeno di Classe10.

File system supportati

Schede SD: FAT16
Schede SDHC: FAT32
Schede SDXC: exFAT

Formati di registrazione/riproduzione

WAV (BWF): 44.1/48/96/192 kHz, 16/24 bit o float a 32 bit
MP3: 44,1/48 kHz, 128/192/256/320 kbps

Numero canali:

Canali di ingresso: 6 canali massimo
Registrazione di tracce: Massimo 8 tracce

Misurazioni ingresso audio analogico

Ingressi microfonici (bilanciati)

Prese di ingresso 3/4 (ingresso impostato su "MIC")

Connettore:
XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)
(supporta l'alimentazione phantom solo quando è selezionato l'ingresso MIC)
Impedenza di ingresso: 2,2 kΩ o superiore
Livello di ingresso massimo: +2 dBu
Livello di ingresso minimo: –75 dBu

Prese di ingresso 3/4 (ingresso impostato su "LINE")

Connettore:
XLR-3-31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)
Impedenza in ingresso: 9 kΩ o superiore
Livello di ingresso nominale: +4 dBu
(Impostazione GAIN al minimo)
Livello di ingresso massimo: +24 dBu
Livello di ingresso minimo: –53 dBu

Ingresso di linea (non bilanciato): presa MIC/EXT IN

Connettore: Mini presa stereo da 3,5 mm (1/8")
Impedenza di ingresso:
10 kΩ o superiore (quando l'alimentazione del plug-in è spenta)
1,8 kΩ o superiore (quando l'alimentazione plug-in è attiva)
Livello di ingresso nominale: –20 dBV
(Impostazione GAIN al minimo)
Livello di ingresso massimo: 0 dBV
Livello di ingresso minimo: –67 dBV

Uscita audio analogica

Uscita di linea (sbilanciata): presa LINE OUT

Connettore: Mini presa stereo da 3,5 mm (1/8")
Impedenza di uscita: 210 Ω
Livello di uscita nominale: –14 dBV
Livello di uscita massimo: +6 dBV

- 0 dBu = 0.775 Vrms
- 0 dBV = 1 Vrms

Uscita cuffie: presa per cuffie

Connettore: Mini presa stereo da 3,5 mm (1/8")
Potenza massima: 45 mW + 45 mW (THD + N 0,1% o inferiore, con carico di 32 Ω)

Altoparlante integrato

0,4 W (mono)

USB

Porta: USB di tipo C

Modalità di trasferimento: USB 2.0 ad alta velocità

Classi di dispositivi: archiviazione di massa, USB Audio Class 2.0 (conforme alla classe USB)

Audio USB

Frequenze di campionamento

44.1, 48, 96 kHz

Profondità di bit di quantizzazione: 24 bit

Numero di canali di ingresso: 6 (uscita dall'unità)

Numero di canali di uscita: 2 (da ingresso all'unità)

Connettore per dispositivi Bluetooth

Solo per adattatore Bluetooth (AK-BT1)

Altro

Alimentazione

4 batterie AA (alcaline, NiMH o agli ioni di litio)

Alimentazione bus USB da un computer

Adattatore AC (TASCAM PS-P520U, venduto separatamente)

Potenza assorbita

7,5 W (massimo)

Tempo di funzionamento della batteria (funzionamento continuo)

● Utilizzo di batterie alcaline (EVOLTA)

Condizioni di utilizzo	Tempo di funzionamento
Ingresso attraverso gli ingressi 1–2 (microfoni incorporati) Alimentazione phantom non utilizzata STEREO WAV (BWF)/44,1 kHz Registrazione a 24 bit MOD. RISP. ENERG. accesa	Circa 13,5 ora.
Ingresso attraverso gli ingressi 1–2 (microfoni incorporati) e le prese di ingresso 3–4 (usando l'alimentazione phantom: +48V, carico 3mA×2) STEREO WAV (BWF)/44,1 kHz Registrazione a 24 bit MOD. RISP. ENERG. disattivata	Circa 5,5 ora.

NOTA

Quando si utilizza l'alimentazione phantom, il tempo di funzionamento potrebbe essere ridotto a seconda del microfono utilizzato.

Dimensioni

75 x 174,3 x 37,2 mm

(larghezza × altezza × profondità, escluse le sporgenze)

Peso

365/265 g (con/senza batterie)

Gamma di temperatura di funzionamente

0–40ºC

- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Le specifiche e l'aspetto esterno potrebbero essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ УСТРОЙСТВО ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ.

1. Прочитайте данные инструкции.
2. Сохраняйте данные инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Выполняйте все инструкции.
5. Не используйте оборудование вблизи воды.
6. Очищайте устройство только сухой тканью.
7. Не заглушайте вентиляционные отверстия. Выполняйте установку в соответствии с инструкциями изготовителя.
8. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и другое оборудование (в том числе усилители), которое выделяет тепло.
9. Используйте только соединения / вспомогательные средства, указанные изготовителем.
10. Отключайте оборудование от розетки во время грозы или когда оно долгое время не используется.
11. Сервисное обслуживание должен выполнять квалифицированный сервисный персонал. Сервисное обслуживание требуется, если устройство было каким-то образом повреждено, например, при повреждении провода питания или вилки, проливе жидкости или попадании посторонних объектов, а также если устройство попало под действие дождя или влаги, не работает нормально или если его уронили.

- Следует соблюдать осторожность при использовании наушников с устройством, так как чрезмерное звуковое давление (громкость) в наушниках может вызвать потерю слуха.
- Если у вас возникли проблемы при использовании данного изделия, обратитесь в компанию TEAC за помощью. Не используйте изделие до тех пор, пока оно не будет отремонтировано.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание повреждения слуха, не допускайте длительного прослушивания на большой громкости.



ОСТОРОЖНО

- Избегайте попадания капель и брызг на устройство.
- Не располагайте объекты, наполненные водой, такие как вазы, на поверхности устройства.
- Не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве, например, в шкафу.
- Если с устройством используются батареи (включая батарейный блок или отдельные батареи), их не следует подвергать воздействию солнечного света, огня или повышенного тепла.
- ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ для изделий, в которых используются сменные литиевые батареи: существует опасность взрыва, если батарею заменить на батарею неподходящего типа. Заменяйте только идентичными батареями или батареями того же типа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ БАТАРЕЙ

В изделии используются батареи. При неправильном использовании батарей возможна утечка, разлом или другие проблемы. При использовании батарей всегда соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности.

- Никогда не заряжайте неперезаряжаемые батареи. Это может повредить батареи и вызвать утечку, что может привести к пожару или травме.
- Во время установки батарей соблюдайте указанную полярность (плюс/минус, ⊕ / ⊖), и устанавливайте батареи в точном соответствии с указанием полярности в отсеке для батарей. Установка с несоблюдением полярности может повредить батареи или вызвать утечку, что может вызвать пожар, травму или повреждение поверхностей вокруг батарей.
- При хранении и утилизации батарей, изолируйте их терминалы изолентой или аналогичным средством, чтобы предотвратить контакт с другими батареями или металлическими объектами.
- При выбрасывании батарей, соблюдайте инструкции по утилизации, указанные на батареях, и местное законодательство.
- Не используйте батареи, кроме тех, которые рекомендованы. Не используйте вместе новые и старые батареи или батареи разных видов. Это может повредить батареи или вызвать утечку, что может вызвать пожар, травму или повреждение поверхностей вокруг батарей.

- Не держите и не храните батареи вместе с металлическими объектами. Возможно замыкание батарей, что приведёт к утечке, разлому или другим проблемам.
- Не нагревайте и не разбирайте батареи. Не кладите батареи в огонь или воду. Это может повредить батареи или вызвать утечку, что может вызвать пожар, травму или повреждение поверхностей вокруг батарей.
- Если из батарей вытекает жидкость, вытрите жидкость с корпуса отсека батарей перед установкой новых. Попадание жидкости батарей в глаза может вызвать потерю зрения. При попадании жидкости в глаза тщательно промойте глаза чистой водой, не трите и немедленно обратитесь к врачу. При попадании жидкости на тело или одежду возможно повреждение кожи или ожоги. Если это произошло, смойте жидкость чистой водой и немедленно обратитесь к врачу.
- Во время установки или замены батарей питание устройства должно быть отключено.
- Если вы не планируете использовать устройство длительное время, извлеките батареи. Это может повредить батареи или вызвать утечку, что может вызвать пожар, травму или повреждение поверхностей вокруг батарей. Если из батарей вытекает жидкость, вытрите жидкость с отсека для батарей перед установкой новых.
- Не разбирайте батарею. Кислота внутри батареи может повредить кожу или одежду.

Введение

Благодарим за приобретение TASCAM Portacapture X6.

Перед эксплуатацией устройства внимательно прочитайте настоящее Руководство пользователя, чтобы использовать изделие правильно и с максимальной эффективностью в течение многих лет. После прочтения настоящего руководства храните его в надёжном месте с возможностью использования при необходимости.

Вы также можете скачать данное Руководство пользователя на сайте компании TASCAM.

Примечания, касающиеся настоящего Руководства пользователя

В настоящем Руководстве пользователя даётся представление об основных функциях устройства. Информация обо всех функциях устройства приводится в Руководстве по эксплуатации устройства.
Руководство по эксплуатации также можно скачать на сайте компании TASCAM.
Справочное руководство на русском языке не издано. Пожалуйста, читайте документы на английском или другом языке.

Portacapture X6
https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs

Содержание

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ 83
Введение 85
Примечания, касающиеся настоящего Руководства пользователя 85
Комплектация 86
Принадлежности, приобретаемые отдельно 86
Названия компонентов 87
Краткое вводное руководство 88
Настройка встроенных микрофонов 88
Установка карты microSD 88
Питание устройства 88
Включение и отключение питания 89
Настройка языка, даты и времени 89
Форматирование microSD карт 90
Основные действия с дисплеем 90
Запись и воспроизведение файлов 91
Полезные особенности 93
ПУСК 93
Управление устройством со смартфона 94
Подключение камер 94
Подключение компьютеров и смартфонов через USB 94
Выявление и устранение неисправностей 95
Меры предосторожности при размещении и использовании 96
Избегайте конденсации 96
Очистка устройства 97
О службе поддержки компании TASCAM 97
Характеристики / номинальные значения 97
Характеристики рекордера 97
Параметры аналогового аудио входа 97
Аналоговый аудио выход 97
USB 98
USB аудио 98
Разъем подключения Bluetooth устройства . 98
Прочее 98

Информация об изделии, приведенная в настоящем руководстве, носит справочный характер и не содержит гарантий относительно нарушений интеллектуальных прав. Корпорация TEAC не несет ответственности за нарушения интеллектуальных прав третьих лиц и любые другие нарушения, возникшие в результате использования данного изделия.

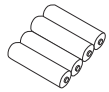
**Собственность третьих лиц, защищённая авторским правом, не может использоваться для иных целей, кроме личного удовольствия, без разрешения обладателей прав, признанных законом об авторских правах. Всегда используйте устройство по назначению.
Корпорация TEAC не несёт ответственности за нарушения прав со стороны пользователей изделия.**

Комплектация

Перечисленные ниже компоненты входят в комплект изделия. Сохраняйте упаковку на случай необходимости транспортировки в будущем.
Если какие-то компоненты отсутствуют или были повреждены при транспортировке, свяжитесь с продавцом устройства.



Основное устройство × 1



Щелочные батареи типа AA × 4

Руководство по регистрации TASCAM × 1

Руководство пользователя (настоящее руководство, включая гарантийный талон)

Принадлежности, приобретаемые отдельно

Перечисленные ниже компоненты не входят в комплект поставки изделия.
Пожалуйста, приобретайте их в зависимости от ваших потребностей.

- microSD карты
  Необходимы для записи и воспроизведения файлов на устройстве.
  Перечень microSD карт, которые гарантированно могут использоваться с данным устройством, приведен на сайте TASCAM (https://tascam.jp/int/product/porta-capture_x6/docs). Кроме того, обратитьсяв службу поддержки компании TASCAM.
- Кабели USB
  Для подключения данного устройства к компьютеру(Windows/Mac) или смартфону, потребуется USB кабель.
  - Кабели USB, предназначенные только для зарядки, использовать нельзя.

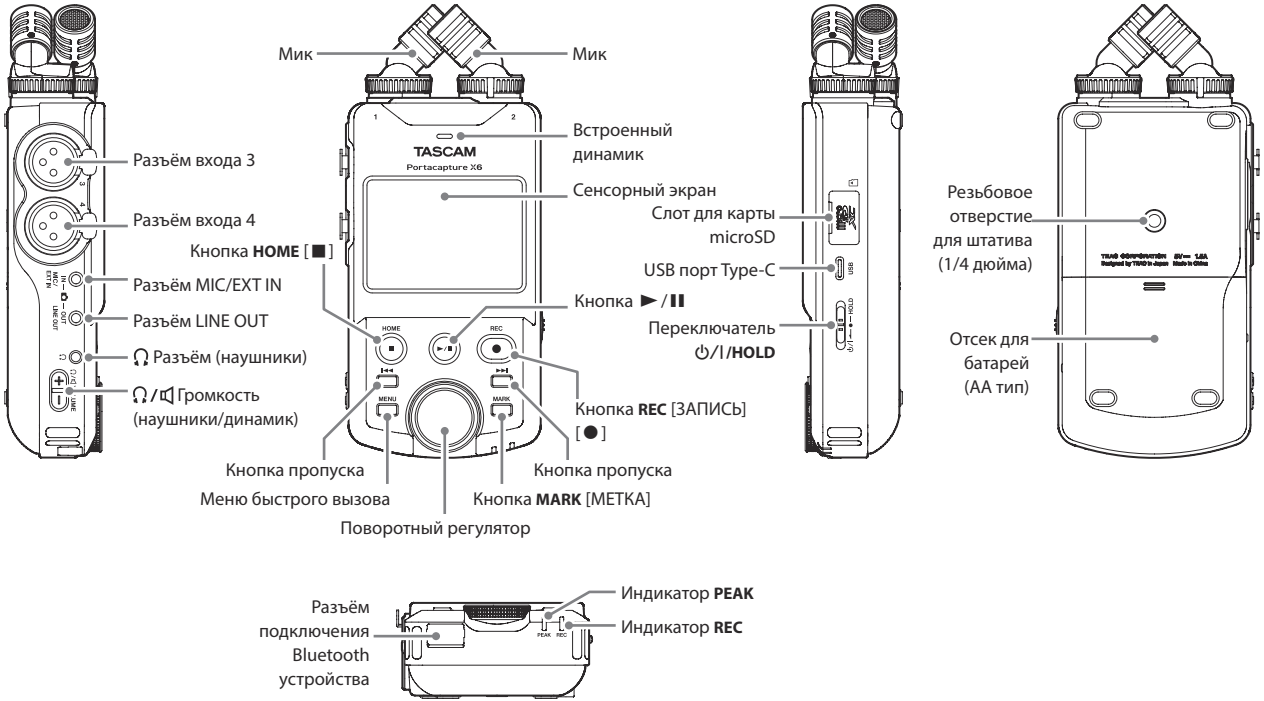
  Подключение к iOS устройству через порт lightning
  Потребуется фирменный адаптер Apple Lightning на USB Камеру и доступный в продаже кабель с Type-A на Type-C.
  Подключение к компьютеру или смартфону по USB порту Type-C
  Потребуется доступный в продаже кабель с Type-A на Type-C.
  Подключение к смартфону через USB порт micro-B
  Потребуется доступный в продаже кабель с Type-B на Type-C.
  Подключение к компьютеру через USB порт Type-A
  Потребуется доступный в продаже кабель с Type-A на Type-C.
- Сетевой адаптер PS-P520U
  Используется для работы устройства от сети.

ПРИМЕЧАНИЕ

Данное устройство не имеет функции заряда аккумуляторов при подключении к сети электропитания.

- Bluetooth адаптер AK-BT1
  Необходим для управления данным устройством со смартфона через Bluetooth соединение.

Названия компонентов



Разъём Bluetooth устройства:

Предназначен для подключения Bluetooth адаптера AK-BT1.
(см. «Управление устройством со смартфона» на стр. 94)

Разъёмы входа 3/4:

(XLR) используются для подключения внешних микрофонов или линейных выходов других устройств

Краткое вводное руководство

Настройка встроенных микрофонов

Работа со встроенными микрофонами

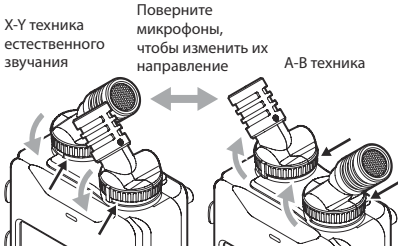
Встроенные микрофоны устройства - регулируются, и за счет смены их направления можно применять разные техники микрофонного съёма.

X-Y техника естественного звучания

В этом положении пара микрофонов закрыта, обеспечивая возможность записи в условиях чистого стерео акустического поля с наименьшей разностью фаз.

A-B техника

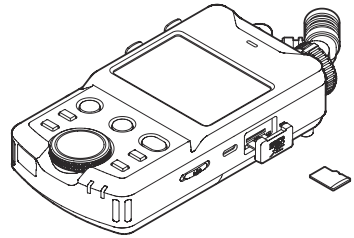
В этом положении запись производится с широким стерео полем лево - право.



Для изменения направления встроенных микрофонов поверните их, взявшись за кольца, обозначенные черными стрелками. Встроенные микрофоны не будут установлены должным образом, если кольца не довернуть полностью до упора.

Установка карты microSD

Откройте крышку слота microSD карты и вставьте карту microSD.

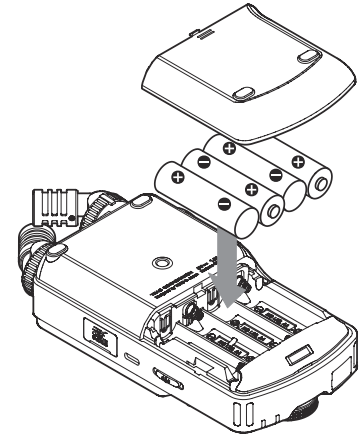


Питание устройства

Питание устройства осуществляется двумя способами: от батарей типа AA, или от внешнего источника через USB порт.

Использование батарей типа AA

1. Снимите крышку отсека батарей и вставьте 4 AA батареи, расположив их в соответствии с обозначениями ⊕ и ⊖ как показано на иллюстрации.
2. Закройте крышку отсека для батарей.



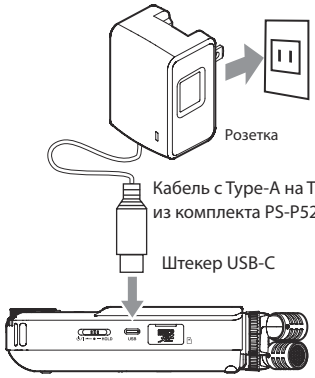
ПРИМЕЧАНИЕ

- Устройство не может заряжать Ni-MH аккумуляторы. Используйте специальное зарядное устройство.
- Прилагаемые щелочные батареи предназначены для проверки работоспособности устройства и не прослужат долго.

Использование внешнего питания

Подсоедините к USB порту на данном устройстве питание от внешнего источника. На иллюстрации в качестве примера приводится подключение к устройству сетевого адаптера PS-P520U (приобретается отдельно).

TASCAM PS-P520U (приобретается отдельно)



ВНИМАНИЕ

Крайне рекомендовано использование сетевого адаптера PS-P520U (приобретается отдельно), специально разработанного для данного устройства. При использовании другого внешнего источника питания, убедитесь, чтобы он соответствовал следующим характеристикам:

- Подаваемое напряжение: 5 В
- Подаваемый ток: 1,5 А или более

Использование внешних источников питания с другими характеристиками может привести к неисправности, перегреву, возгоранию и другим проблемам.

Включение и отключение питания

Включение питания

Потяните переключатель ⏻/I/HOLD в сторону ⏻/I и удерживайте, пока не включится экран. После этого переключатель можно отпустить. Сенсорный экран включается при запуске устройства.



При первом запуске устройства открываются настройки, чтобы выбрать ЯЗЫК. Со второго раза открывается главный экран ДОМОЙ последнего открытого в меню ПУСК приложения, когда устройство было выключено.

Выключение питания

Сместите переключатель ⏻/I/HOLD в сторону ⏻/I и удерживайте, пока экран не погаснет. Затем отпустите переключатель.

Настройка языка, даты и времени

Выбор языка

При первом включении после покупки, устройство предлагает выбрать ЯЗЫК.



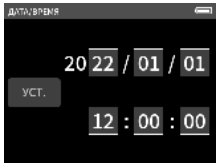
Нажмите на соответствующую кнопку, чтобы установить необходимый язык.

ПРИМЕЧАНИЕ

Язык всегда можно изменить снова, перейдя в ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ > СИСТЕМА > ЯЗЫК. Подробнее см. в Руководстве по эксплуатации.

Настройка даты и времени

После установки языка, при сброшенных дате и времени всегда автоматически предлагается задать новые значения в настройках ДАТА/ВРЕМЯ.



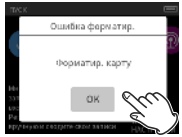
1. Для установки даты и времени дотроньтесь и прокрутите значения.
2. Нажмите кнопку УСТ., чтобы подтвердить настройку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Дату и время также можно изменить, перейдя в ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ > СИСТЕМА > ДАТА/ВРЕМЯ. (см. «Использование батарей типа AA» на стр. 88)

Форматирование microSD карт

При установке не отформатированной карты появляется следующее сообщение.
Нажмите OK, чтобы начать форматирование.



- После успешного завершения форматирования открывается меню ПУСК (выбор приложений-режимов).

ВНИМАНИЕ

При форматировании все данные на карте microSD удаляются.
Прежде чем начать форматирование, сохраните все необходимые файлы на компьютере.

Основные действия с дисплеем

Функции можно настраивать жестами нажатия, свайпа и скольжения на дисплее данного устройства.
При первом запуске устройства после установки языка, даты и времени, открывается меню ПУСК.
Меню ПУСК используется для запуска различных приложений и настроек.

Запуск приложений записи

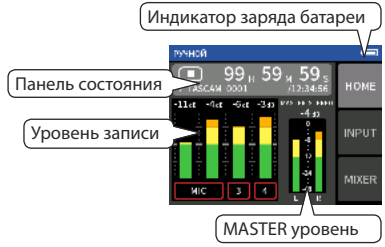
1. Выберите приложение, проведя по середине экрана, как показано на иллюстрации.



2. Нажмите на значок, чтобы запустить приложение.



Произойдет переход на главный экран приложения.



Приложение РУЧНОЙ режим записи

Переключение между экранами

Для перехода к другим экранам нажмите на вкладки внизу дисплея.



Возвращение в меню ПУСК

1. Нажмите на кнопку Меню быстрого вызова внизу устройства слева.



2. В меню быстрого вызова нажмите значок ПУСК.



Вновь откроется меню ПУСК.

Запись и воспроизведение файлов

Запись

Для того, чтобы начать запись, выберите в меню ПУСК приложение соответствующего типа, (см. «Приложения записи» на стр. 93).
Запустив приложение записи, необходимо также отрегулировать уровни каждого трека и всего микса, чтобы обеспечить должное качество звучания.

Предусмотренный в устройстве ПОМОЩНИК ЗАПИСИ не позволит пропустить ничего важного, и проследит, чтобы всё было сделано правильно. Его можно запустить только в приложении РУЧНОЙ РЕЖИМ. (При покупке ПОМОЩНИК ЗАПИСИ в устройстве включен по умолчанию.)
При переходе в РУЧНОЙ, запускается пошаговая процедура Помощника. Произведите настройки, следуя инструкциям.
Когда ПОМОЩНИК ЗАПИСИ активирован, последовательно открываются экраны настроек, обеспечивая правильный порядок.

ДОМОЙ → ВХОД → МИКШЕР → ДОМОЙ



Регулировка уровней входа — Баланс дорожек — Запись

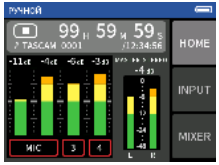
ПРИМЕЧАНИЕ

- По умолчанию (ПОМОЩНИК ЗАПИСИ активирован), запись не возможно начать без прохождения всех пошаговых инструкций, настраивающих МИКШЕР.
- Если ПОМОЩНИК ЗАПИСИ не нужен, запустите РУЧНОЙ режим, и на главном экране ДОМОЙ нажмите Меню быстрого вызова, и установите «ПОМОЩНИК ЗАПИСИ» на «ВЫКЛ.». После этого запись может начинаться не только с экрана МИКШЕР.
- Подробнее о различиях записи со включенной и выключенной функцией Помощника записи см. Руководство по эксплуатации.

Для примера процесса записи в данном руководстве описан РУЧНОЙ режим (со включенной функцией ПОМОЩНИК ЗАПИСИ), который является основным режимом работы устройства.
Описания процесса записи в других режимах см. в Руководстве по эксплуатации.

Шаг 1: Запуск приложения записи

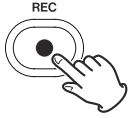
1. Выберите РУЧНОЙ в меню ПУСК и запустите приложение.



Откроется его главный экран ДОМОЙ.

Шаг 2: Регулировка уровней входа

1. Нажмите кнопку **REC** [●] на панели устройства.



Начнёт мигать индикатор REC .

2. Нажмите внизу справа вкладку ВХОД, чтобы перейти к регулировке на экране ВХОД.
3. Нажмите МИК или цифры 3–4 для включения/отключения дорожек.



Треки с красным фоном будут записываться.

4. Отрегулируйте входные уровни фейдерами GAIN.



Следя за индикаторами уровней, установите фейдеры GAIN таким образом, чтобы максимальное значение не превышало –12 dB.

ПРИМЕЧАНИЕ

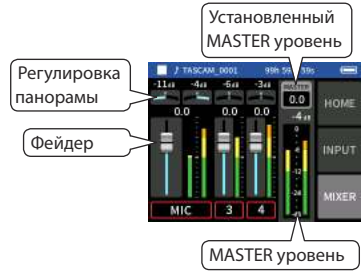
Если входной уровень превысит –2 dB, загорится индикатор пиков PEAK.

Шаг 3: Настройка микшера

1. Перейдите в МИКШЕР, нажав внизу слева на вкладку МИКШЕР.



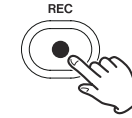
2. Отрегулируйте фейдер каждого трека, чтобы сбалансировать уровни, посылаемые на MASTER.



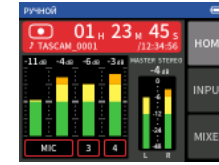
- Если входной уровень установить слишком низким, записанный звук будет тихим, но если если поднять его слишком высоко, звук будет искажаться (или прерываться).

Шаг 4: Начало записи

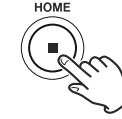
1. Нажмите кнопку **REC** [●], чтобы начать запись.



Когда начинается запись, загорается индикатор **REC**.



2. Нажмите **HOME** [■], чтобы закончить запись.



Когда запись прекращается, индикатор **REC** гаснет.

Воспроизведение

Чтобы начать воспроизведение, нажмите кнопку ►/❚❚.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для того, чтобы прослушать запись через встроенный динамик, перейдите в ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ > НАСТРОЙКИ ВХОД/ВЫХ. > ДИНАМИК и установите ВКЛ.. Новое устройство поставляется с заводской установкой ВЫКЛ.

Приостановка воспроизведения

Чтобы поставить воспроизведение на паузу, во время воспроизведения нажмите кнопку ►/❚❚ или кнопку **HOME** [■] .
Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку ►/❚❚ ещё раз.

Остановка воспроизведения

Для перехода к началу файла во время паузы или воспроизведения нажмите кнопку **HOME** [■].

ПРИМЕЧАНИЕ

Описание других функций воспроизведения приводится в полном Руководстве по эксплуатации.

Прослушивание через наушники

Подсоедините наушники к соответствующему разъёму 🎧.

ВНИМАНИЕ

Прежде, чем подсоединить наушники, переведите регулятор уровня громкости 🎧/🔊 (наушники/динамик) на минимум. Если этого не сделать, то возможно возникновение резких громких звуков, которые могут повредить слух или повлечь за собой различные проблемы.

Настройка громкости

Для изменения громкости встроенного динамика или наушников используйте регулятор 🎧/🔊 (наушники/динамик).

Полезные особенности

Здесь приводятся примеры лишь нескольких функций. Описания по использованию других функций см. в полном Руководстве по эксплуатации.
(см. «Примечания, касающиеся настоящего Руководства пользователя» на стр. 85)

ПУСК

Меню ПУСК используется для открытия приложений записи и настроек.



Приложения записи

Следующие приложения предусмотрены для различных типичных ситуаций записи.

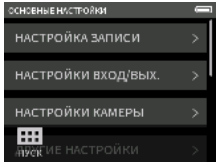
РУЧНОЙ	Это основной рабочий режим устройства. В нём возможна многодорожечная запись до шести каналов.
ГОЛОС	Этот режим удобен для записи интервью и встреч.
ПОДКАСТ	Этот режим удобен для записи подкастов до четырёх человек.
МУЗЫКА	Этот режим помогает легко записывать вокальные и инструментальные выступления.
УЛИЦА	Этот режим хорошо подходит для записи на улице.
ASMR	В этом режиме в зависимости от входного сигнала изменяется эффект экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ

Дизайн и функции приложений, а также другие их особенности могут изменяться по мере выхода обновлений.

Экран ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ

Нажимайте на разделы и меняйте настройки.



Информация обо всех настройках устройства приводится в Руководстве по эксплуатации устройства.

Управление устройством со смартфона

При подключении Bluetooth адаптера AK-BT1 к данному устройству через специальный разъём для Bluetooth устройств, данным устройством можно управлять удалённо с помощью приложения на iOS/Android устройстве. Информация о том, как подключить (приобретаемый отдельно) Bluetooth адаптер AK-BT1 к данному устройству, а также о том, как установить и как работать в приложении для управления устройством, приведена в Руководстве по эксплуатации. (см. «Примечания, касающиеся настоящего Руководства пользователя» на стр. 85).

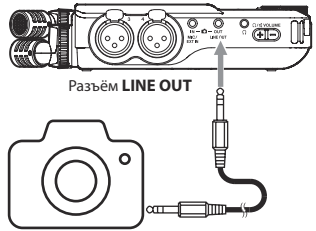
Подключение камер

При подключении цифровой SLR камеры появляется возможность использования следующих функций.

- Воспроизведение синхротонов и установка уровней
- Снижение уровня линейного выхода на разъёме LINE OUT для соответствия уровню камеры.

СОВЕТ

Синхротоны - это сигналы, которые одновременно записываются на аудиодорожке видеофайлов и в файлах данного устройства. Их можно использовать для синхронизации аудио при видеомонтаже.



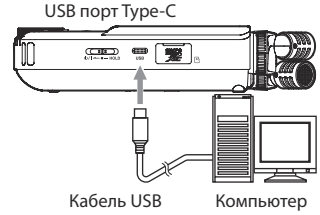
Подключение компьютеров и смартфонов через USB

Подключение устройства к компьютеру(Windows/Mac) или смартфону через USB открывает следующие возможности.

- Использование устройства в качестве USB микрофона
- Параллельная запись на компьютере при одновременной записи на карту microSD в данном устройстве (резервное копирование)
- Мониторинг записи на компьютере
- Добавление аудио, снятого микрофонами данного устройства, к аудио, воспроизводимому на компьютере, и живая трансляция в Интернет (зацикливание)
- Использование устройства в качестве microSD картридера (только при подключении к компьютеру)

ПРИМЕЧАНИЕ

Для подключения данного устройства к компьютеру или смартфону потребуется USB кабель (приобретается отдельно).
(см. «Принадлежности, приобретаемые отдельно» на стр. 86).





Выявление и устранение неисправностей

Если с устройством возникли какие-либо проблемы, прежде чем обращаться за помощью, произведите указанные ниже проверки.
Если эти меры не помогут решить проблему, обратитесь в магазин, где вы приобрели устройство, или в Службу поддержки компании TASCAM.

Устройство не включается.

- Убедитесь, что переключатель ⏻/I/**HOLD** не установлен в положение **HOLD**.
- Убедитесь, что батареи установлены правильно.
- Убедитесь в том, что вилка и USB штекер адаптера питания TASCAM PS-P520U (приобретается отдельно) подсоединены надёжно. Устройство может не работать должным образом при использовании USB разветвителя.

Устройство непроизвольно выключается.

- Убедитесь, что функция автоматического энергосбережения отключена.
  - Функцию автоматического энергосбережения можно включить/выключить, перейдя в ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ > ПИТАНИЕ/ДИСПЛЕЙ > АВТО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ.
  - Данное изделие отвечает европейским стандартам энергосбережения. Поэтому функция автоматического энергосбережения активируется как при работе от батарей, так и от адаптера. Если вы не хотите использовать функцию автоматического энергосбережения, переведите её в состояние ВЫКЛ.. (Заводская установка – «30 мин».)

Устройство не управляется с помощью кнопок

- Убедитесь, что переключатель ⏻/I/**HOLD** не установлен в положение **HOLD**.
- Когда на дисплее отображается режим картридера microSD, другие операции с устройством невозможны.

Карта microSD не читается

- Убедитесь, что карта microSD вставлена полностью

Нет звука

- Проверьте выходной уровень наушников/динамика.
- Проверьте соединения системы мониторов и уровень громкости.
- Примите во внимание, что при нижеследующих условиях звук на динамик не выводится.
  - Когда регулятор громкости 🎧/🔊 (наушников/динамика) установлен на «0».
  - Когда в меню ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ > НАСТРОЙКИ ВХОД/ВЫХ. > ДИНАМИК выбрано «ВЫКЛ.» (см. «Экран ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ» на стр. 94).
  - Когда устройство находится в состоянии записи или в режиме готовности к записи
  - Когда используются разъёмы наушников и LINE OUT.

Запись невозможна

- Убедитесь, что на microSD карте достаточно свободной памяти.
- Если общее количество файлов достигает 5000, то запись становится невозможной.

Входной звук очень тихий или очень громкий

- Проверьте НАСТРОЙКИ ВХОДА. (см. «Запись и воспроизведение файлов» на стр. 91).
- Проверьте выходные уровни подключенного стороннего оборудования.

Невозможно стереть файл

- Защищённые файлы (только для чтения) нельзя стереть.

Файлы устройства не видны на компьютере.

- Убедитесь, что устройство подключено к компьютеру с помощью USB-порта должным образом. Устройство может не работать правильно при использовании USB разветвителя.
- Убедитесь, что на дисплее устройства отображается надпись «microSD картридер».

Случайно был выбран не тот язык.

- Переведите переключатель ⏻/I/**HOLD** в положение ⏻/I и держите, пока устройство не выключится. Затем, при одновременном нажатии кнопки **HOME** [■], переведите переключатель ⏻/I/**HOLD** к значку ⏻/I ещё раз.
  Появится меню выбора языка, и вы сможете выбрать язык снова.

Появляется шум

- Если устройство находится вблизи мобильного телефона, телевизора, радио, усилителя мощности или другого устройства с большим трансформатором, на данном или другом устройстве могут возникнуть шумовые помехи. (см. «Меры предосторожности при размещении и использовании» на стр. 96).

Громкость встроенного динамика слишком мала

- Поверните регулятор громкости 🎧/🔊 (наушники/динамик) в сторону увеличения.
- Если при записи входные уровни были слишком малы, то она может с трудом прослушиваться даже при максимальной громкости динамика. Если максимальный входной уровень при записи близок к 0 дБ, то встроенный динамик будет выдавать почти максимальную громкость.
- Если необходимо сделать громче, подключите внешнюю акустическую систему, активную или с усилителем.

Не правильные дата/время

- Установить правильные значения можно, перейдя в ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ > СИСТЕМА > ДАТА/ВРЕМЯ. (см. «Экран ОСНОВНЫЕ НАСТРОЙКИ» на стр. 94).

Меры предосторожности при размещении и использовании

- Диапазон рабочих температур устройства: 0–40 °C.
- Не устанавливайте устройство в следующих местах (в противном случае возможно ухудшение качества звука и/или неправильное функционирование):
  - с повышенными уровнями вибрации
  - напротив окна и везде, где возможно воздействие прямых солнечных лучей
  - вблизи обогревателей и в других местах с очень высокой температурой
  - при очень низкой температуре
  - с высоким уровнем влажности или плохой вентиляцией
  - с повышенным уровнем пыли
  - под прямым воздействием дождя и других осадков
- При помещении вблизи усилителя мощности или другого оборудования, содержащего большой трансформатор, возможно гудение. В таком случае увеличьте расстояние между устройством и другим оборудованием.
- При использовании на близком расстоянии данное устройство может вызвать цветовые помехи на экране телевизора или шум радиоприемника. В этом случае расположите устройство дальше от телевизора или радиоприемника.
- Устройство может воспроизводить шум, если на близком расстоянии используется мобильный телефон или другие беспроводные устройства для звонков или приёма и передачи сигналов. В этом случае увеличьте расстояние между данным устройством и этими устройствами, переведите их в авиарежим или выключите.
- Не располагайте устройство на усилителе мощности или другом оборудовании, выделяющем тепло.

Избегайте конденсации

Конденсация может возникнуть при перемещении устройства из холода в тепло, при использовании устройства в быстро нагретом помещении или в иных случаях резкого изменения температуры. Чтобы этого избежать или если уже произошло изменение температуры, выдержите устройство при новой температуре помещения в течение одного или двух часов перед тем, как его использовать.

Очистка устройства

Протирайте устройство сухой мягкой тканью. Не протирайте салфетками, пропитанными химическими очистителями, растворителем, спиртом и другими химическими веществами. Это может вызвать повреждение или обесцвечивание поверхности.

О службе поддержки компании TASCAM

Изделия TASCAM обслуживаются и обеспечиваются гарантийным ремонтом только в стране/регионе их приобретения.
Если после покупки потребуется поддержка, найдите в списке дистрибьютеров TASCAM на официальном сайте TEAC (https://teac-global.com/) компанию представителя в регионе, где было приобретено изделие.
При обращении потребуется адрес (почтовый или URL) магазина или интернет-магазина, где было приобретено изделие. Также может потребоваться гарантийный талон и подтверждение покупки.

Характеристики / номинальные значения

Характеристики рекордера

Поддерживаемые носители

Карта microSD (64 МБ –2 ГБ)
Карта microSDHC (4–32 ГБ)
Карта microSDXC (48–512 ГБ)

- Носители должны быть минимум 10 класса.

Поддерживаемые файловые системы

SD карты: FAT16
SDHC карты: FAT32
SDXC карты: exFAT

Форматы записи/воспроизведения

WAV (BWF): 44,1/48/96/192 кГц, 16/24 бит или 32 бит float
MP3: 44,1/48 кГц, 128/192/256/320 кбит/с

Количество каналов

Входные каналы: максимум 6 каналов
Треки записи: максимум 8 треков

Параметры аналогового аудио входа

Микрофонные входы (сбалансированные)

Разъёмы входа 3/4 (опция «МИК» в настройках входа)

Разъёмы:
Эквивалентный XLR-3-31
(1: Земля, 2: Горячий, 3: Холодный)
(поддерживает фантомное питание только при выбранном входе МИК)
Входное сопротивление: 2,2 kΩ или больше
Максимальный входной уровень: +2 dBu
Минимальный входной уровень: –75 dBu

Разъёмы входа: (опция «ЛИНЕЙНЫЙ» в настройках входа)

Разъёмы:
Эквивалентный XLR-3-31
(1: Земля, 2: Горячий, 3: Холодный)
Входное сопротивление: 9 kΩ или больше
Номинальный уровень входа: +4 dBu (GAIN на минимум)
Максимальный входной уровень: +24 dBu
Минимальный входной уровень: –53 dBu

Линейный вход (несбалансированный): разъём MIC/EXT IN

Разъём: 3,5 мм стерео мини джек
Входное сопротивление:
10 kΩ или более (питание микрофона отключено)
1,8 kΩ или более (питание микрофона включено)
Номинальный уровень входа: –20 дБВ (GAIN на минимум)
Максимальный входной уровень: 0 дБВ
Минимальный входной уровень: –67 дБВ

Аналоговый аудио выход

Линейный выход (несбалансированный): разъём LINE OUT

Разъём: 3,5 мм стерео мини джек
Выходное сопротивление: 210 Ω
Номинальный уровень выхода: –14 дБВ
Максимальный уровень выхода: +6 дБВ

- 0 дБу = 0,775 Врмз, 0 дБВ = 1 Врмз

Выход для наушников: разъём для наушников

Разъём: 3,5 мм стерео мини джек
Максимальный выход: 45 мВт + 45 мВт (THD+N 0,1% или меньше, при нагрузке 32 Ω)

Встроенный динамик

0,4 Вт (моно)

USB

Порт: USB Type-C
Режим передачи: USB 2.0 высокоскоростной
Классы устройств: Mass storage, USB Audio Class 2.0 (совместимый с USB классом)

USB аудио

Частота дискретизации
44,1 кГц, 48 кГц, 96 кГц
Битовая глубина квантования: 24-бит
Количество входных каналов: 6 (выходы устройства)
Количество выходных каналов: 2 (входы устройства)

Разъем подключения Bluetooth устройства

Только для Bluetooth адаптера (AK-BT1)

Прочее

Питание

4 AA батареи (alkaline, NiMH или lithium-ion)
Питание через USB с компьютера
Сетевой блок питания (TASCAM PS-P520E, приобретается отдельно)

Потребляемая мощность

7,5 Вт (максимально)

Время работы от батарей (непрерывная работа)

● При работе от щелочных батарей (EVOLTA)

Характер использования	Время работы
Поступление сигнала через входы 1–2 (встроенные микрофоны), Без использования фантомного питания, STEREO WAV (BWF)/44,1 кГц, Запись 24 бит, ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ РЕЖИМ включен	Около 13:30
Поступление сигнала через входы 1–2 (встроенные микрофоны) и разъемы входа 3–4 (с использованием фантомного питания +48В, 2×3 mA), STEREO WAV (BWF)/44,1 кГц, Запись 24 бит, ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩИЙ РЕЖИМ выключена	Около 05:30

ПРИМЕЧАНИЕ

При включении фантомного питания время работы может зависеть от используемого микрофона.

Размеры

75 мм × 174,3 мм × 37,2 мм
(ширина × высота × глубина, исключая выступающие части)

Вес

365/265 г (с/без батарей)

Диапазон рабочих температур

0–40 °C

● Изображения в настоящем руководстве могут частично отличаться от фактического изделия.
● Технические характеристики и внешний вид могут быть изменены для улучшения изделия без предварительного уведомления.

取扱説明書

はじめに

このたびは、TASCAM Portacapture X6をお買い上げいただきまして、誠にありがとうございます。
ご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みになり、正しい取り扱い方法をご理解いただいた上で、末永くご愛用くださいますようお願い申し上げます。お読みになったあとは、いつでも見られる所に保管してください。
また取扱説明書は、TASCAMのウェブサイトからダウンロードすることができます。

ご使用の前に、101ページ「安全にお使いいただくために」を必ずお読みください。

リファレンスマニュアルについて

取扱説明書（本書）では、本機の主要な機能について解説しています。各機能の詳細については、リファレンスマニュアルをご覧ください。
リファレンスマニュアルは、TASCAMのウェブサイトからダウンロードすることができます。

Portacapture X6
https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs

目次

はじめに 99
　リファレンスマニュアルについて 99
本製品の構成 100
別売品 100
安全にお使いいただくために 101
　電池の取り扱いについて 102
各部の名称 103
クイックスタートガイド 104
　内蔵マイクを設定する 104
　microSDカードを入れる 104
　電源の準備 104
　電源のオン/オフ 105
　言語と日時を設定する 105
　microSDカードを
　フォーマット（初期化）する 106
　画面の基本操作 106
　録音、再生する 107
便利な機能 109
　ランチャー 109
　スマートフォンから本機を操作する 110
　カメラと接続する 110
　パソコンやスマートフォンと
　USB接続する 110
トラブルシューティング 110
設置上の注意 112
結露について 112
製品のお手入れ 112
アフターサービス 112
仕様/定格 113
　レコーダー部 113
　アナログオーディオ入力定格 113
　アナログオーディオ出力定格 113
　USB 113
　USBオーディオ 113
　Bluetooth機器接続端子 113
　一般 113

ここに記載されております製品に関する情報、諸データは、あくまで一例を示すものであり、これらに関します第三者の知的財産権、およびその他の権利に対して、権利侵害がないことの保証を示すものではございません。従いまして、上記第三者の知的財産権の侵害の責任、またはこれらの製品の使用により発生する責任につきましては、弊社はその責を負いかねますのでご了承ください。

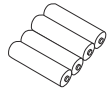
**第三者の著作物は、個人として楽しむなどのほかは、著作権法上権利者に無断で使用できません。装置の適正使用をお願いします。
弊社では、お客様による権利侵害行為につき一切の責任を負担致しません。**

本製品の構成

本製品の構成は、以下の通りです。
梱包箱と梱包材は、後日輸送するときのために保管しておいてください。
付属品が不足している場合や輸送中の損傷が見られる場合は、お買い上げの販売店にお問い合わせください。



本体×1



単3形アルカリ乾電池×4

TASCAM ID登録ガイド×1

取扱説明書×1（本書、保証書付き）

別売品

本製品には、以下の部品は含まれておりません。ご使用の用途に合わせて、必要なものを別途お買い求めください。

- microSDカード
  本機で録音、再生を行うために必要です。
  本機にて動作が確認されたmicroSDカードのリストが、TASCAMのウェブサイト（https://tascam.jp/int/product/portacapture_x6/docs）に掲載されています。本機の製品ページをご参照ください。もしくは、タスカム カスタマーサポートまでお問い合わせください。
- USBケーブル (通信用またはデータ転送用)
  本機はUSB Type-C端子を装備しています。本機とパソコン (Windows/Mac) やスマートフォンを接続する場合、別途USBケーブルを用意する必要があります。
  - 充電用USB ケーブルは使用できません。

  Lightning端子を搭載するiOSデバイスと接続する
  Apple純正Lightning - USB カメラアダプタと市販のType-A - Type-Cケーブルが必要です。

  USB Type-C端子を搭載するパソコンやスマートフォンと接続する
  市販のType-C - Type-Cケーブルが必要です。

  USB micro-B端子を搭載するスマートフォンと接続する
  市販のmicro-B - Type-Cケーブルが必要です。

  USB Type-A端子を搭載するパソコンと接続する
  市販のType-A - Type-Cケーブルが必要です。

- ACアダプター PS-P520U
  本機をAC電源で動作させるために必要です。

メモ

本機には、ACアダプターを使用して充電池を充電する機能はありません。

- Bluetoothアダプター AK-BT1
  Bluetooth接続を用いて、本製品をスマートフォンから操作するために必要です。

安全にお使いいただくために

製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、以下の注意事項をよくお読みください。

⚠	警告	**以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。**
⚠ 注意		**万一、異常が起きたら 煙が出たり、変なにおいや音がするときは 機器の内部に異物や水などが入ったときは この機器を落としたり、カバーを破損したときは** 異常状態のまま使用すると、火災・感電の原因となります。 販売店またはティアック修理センター（114 ページ）に修理をご依頼ください。
🚫 禁止		**この機器の隙間などから内部に金属類や燃えやすい物などを差し込んだり、落としたりしない** 火災・感電の原因となります。
		航空機の離着陸時には使用しない 航空機の運航の安全に支障を及ぼす恐れがあるため、離着陸時の使用は航空法令により制限されていますので、離着陸時は本機の電源をお切りください。
分解禁止		**この機器のカバーは絶対に外さない** カバーを外す、または改造すると、火災・感電の原因となります。内部の点検・修理は販売店またはティアック修理センター（114 ページ）にご依頼ください。
		この機器を改造しない 火災・感電の原因となります。
注意		イヤホンやヘッドホンからの過度の音圧は、聴覚障害の原因となります。聴覚障害の可能性を防ぐために、長時間、高音量で聴かないでください。
⚠	注意	**以下の内容を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害のみの発生が想定される内容を示しています。**
❗ 指示		**オーディオ機器を接続する場合は、各々の機器の取扱説明書をよく読み、電源を切り、説明にしたがって接続する また、接続は指定のコードを使用する**
		電源を入れる前には、音量を最小にする 突然大きな音が出て、聴力障害などの原因となることがあります。また、モニター機器などを破損する原因となることがあります。
🚫 禁止		**ぐらついた台の上や傾いた所など不安定な場所に置かない 湿気やほこりの多い場所に置かない。 風呂、シャワー室では使用しない 調理台や加湿器のそばなど油煙や湯気が当たる場所に置かない** 火災・感電やけがの原因となることがあります。
🚫 禁止		**濡れた手でコネクターを抜き差ししない** 感電の原因となることがあります。
⚠ 注意		5年に1度は、機器内部の掃除を販売店またはティアック修理センター（114 ページ）にご相談ください。 内部にほこりがたまったまま、長い間掃除をしないと火災や故障の原因となることがあります。特に、湿気の多くなる梅雨期の前に行うと、より効果的です。なお、掃除費用については、ご相談ください。

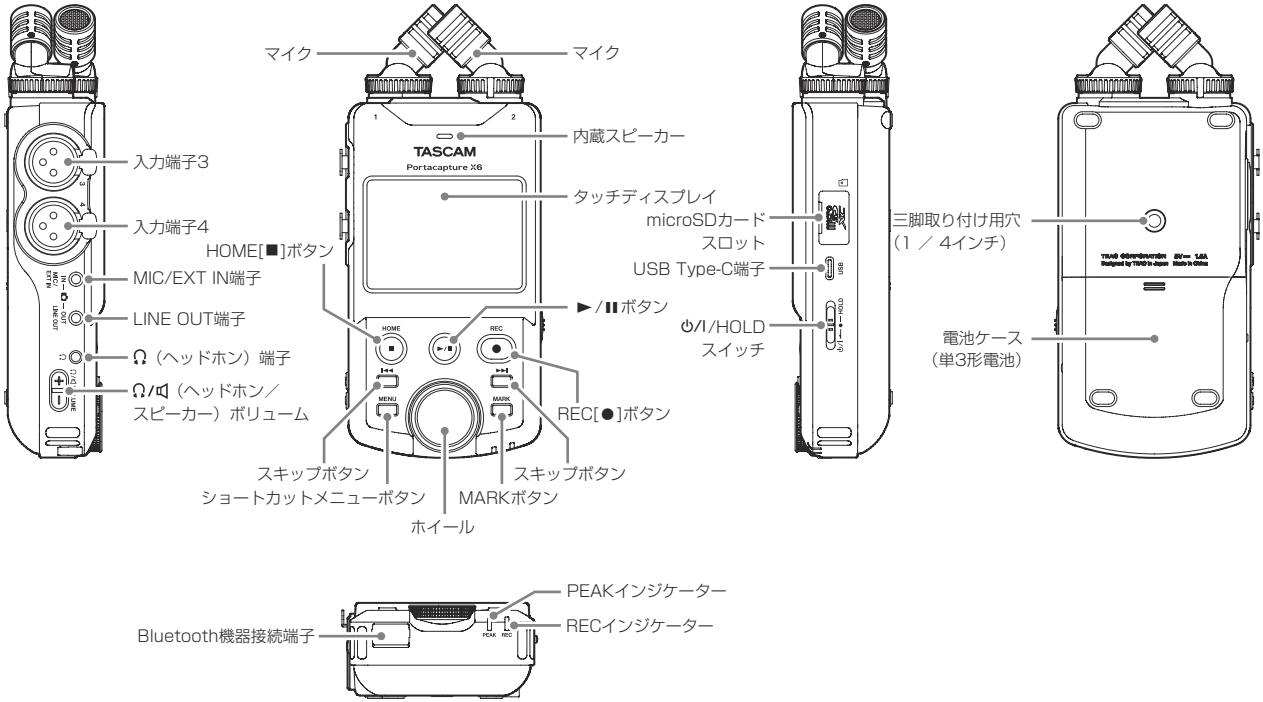
電池の取り扱いについて

本機は、電池を使用しています。誤って使用すると、発熱、発火、液漏れなどを避けるため、以下の注意事項を必ず守ってください。

	警告　電池に関する警告
禁止	**乾電池は絶対に充電しない** 破裂、液漏れにより、火災・けがの原因となります。
強制	**電池を入れるときは、極性表示（プラスとマイナスの向き）に注意し、電池ケースに表示されている通りに正しく入れる** 間違えると電池の破裂、液漏れにより、火災・けがや周囲を汚損する原因となることがあります。
強制	**長時間使用しないときは電池を取り出しておく** 液が漏れて火災・けが、周囲を汚損する原因となることがあります。もし液が漏れた場合は、電池ケースに付いた液をよく拭き取ってから新しい電池を入れてください。また、万一漏れた液が身体に付いたときは、水でよく洗い流してください。
禁止	**指定以外の電池は使用しない** **新しい電池と古い電池、または種類の違う電池を混ぜて使用しない** 破裂、液漏れにより、火災・けがや周囲を汚損することがあります。
禁止	**炎天下の車内や暖房器具のそばなど、温度が高くなるところで保管しない** 本体の変形によるショートや発火、故障、電池の劣化の原因となります。

	注意　電池に関する注意
禁止	**金属製の小物類と一緒に携帯、保管しない** ショートして液漏れや破裂などの原因となることがあります。
分解禁止	**分解しない** 電池内の酸性物質により、皮膚や衣服を損傷する恐れがあります。
注意	保管や廃棄をする場合は、他の電池や金属の物と接触しないようにテープなどで端子を絶縁してください。
注意	使い終わった電池は、電池に記載された廃棄方法、もしくは各市町村の廃棄方法にしたがって捨ててください。

各部の名称



Bluetooth機器接続端子：
専用Bluetoothアダプター (AK-BT1)を接続して使用。
(→ 110ページ「スマートフォンから本機を操作する」)

入力端子3/4：
外部マイクまたはLINE出力機器を接続して使用 (XLR)

クイックスタートガイド

内蔵マイクを設定する

内蔵ステレオマイクについて

本機のステレオ内蔵マイクは可動式になっており、マイクの方式を角度設定で変えることができるようになっています。

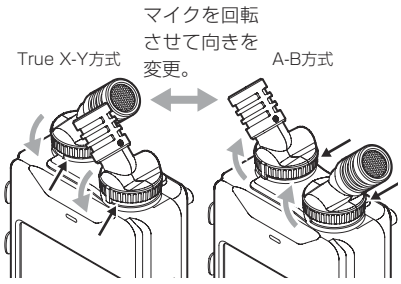
True X-Y方式

位相差を抑えた、クリアなステレオ感のある録音が可能です。

A-B方式

左右に大きく広がったステレオ感のある録音が可能です。

黒い矢印が指すリング部分をつまんで回し、内蔵マイクの角度を変更します。

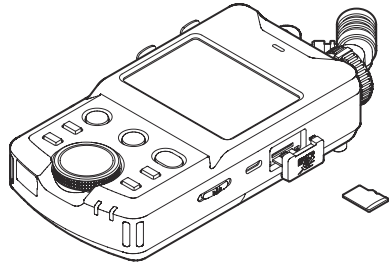


内蔵マイクは、止まるまで回して固定することで使用可能になります。

止まるまで回していないと、内蔵マイクは正しく設定されません。

microSDカードを入れる

microSDカードスロットを開け、microSDカードを挿し込む。

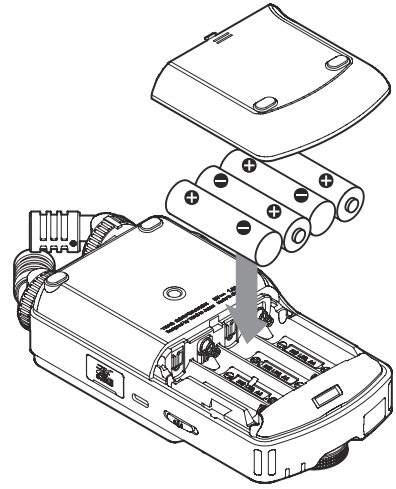


電源の準備

本機の電源は、単三形電池とUSB端子を使った外部電源の2通りの供給方法があります。

単三形電池で使用する

1. 電池ケースカバーを取り外し、電池ケース内の⊕と⊖の表示に合わせて、単3形電池を4本セットする。
2. 電池ケースカバーを取り付ける。



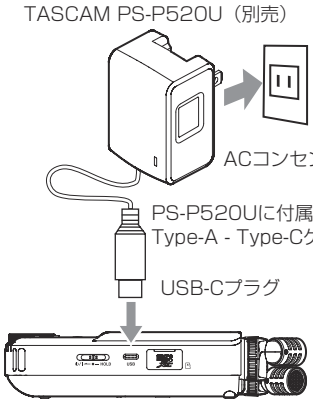
メモ

- 本機で単3形ニッケル水素電池を充電することはできません。市販の充電器をご使用ください。
- 付属のアルカリ乾電池は、動作確認用です。そのため寿命が短い場合があります。

外部電源で使用する

本機のUSB端子に外部電源を接続します。

下図は、別売りの専用ACアダプター（PS-P520U）と本機の接続例です。



注意

本機には別売りの専用ACアダプター（PS-P520U）を使用することを強く推奨します。他の外部電源をご使用になる場合は、下記の仕様の外部電源を使用してください。

- 供給電圧：5V
- 供給電流：1.5A以上

上記の仕様以外の外部電源を使用すると故障、発熱、発火などの原因になります。

電源のオン/オフ

電源をオンにする

⏻/I/HOLDスイッチを⏻/Iマーク方向にスライドさせ、画面が表示されたら離してください。本機が起動すると、タッチディスプレイに画面が表示されます。



初回起動時は、画面表示の言語選択画面が表示されます。2回目以降は、前回終了時にランチャー画面で選択したアプリのHOME画面が表示されます。

電源をオフにする

電源スライドスイッチを⏻/Iマーク方向にスライドさせ、画面が消えたら離してください。

言語と日時を設定する

言語を選択する

お買い上げ後、はじめて電源をオンにしたとき、画面表示の言語選択画面が表示されます。



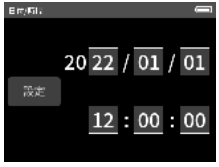
設定したい言語をタップして確定します。

メモ

言語設定は、一般設定画面 > システムページ > 言語項目でも、再設定できます。詳細については、リファレンスマニュアルをご覧ください。

日時を設定する

言語設定の後、または日時設定がリセットされているとき、日時を設定する日時設定画面が表示されます。



1. 数字をタッチしてからスワイプして日時を設定する。
2. 設定ボタンをタップして確定する。

メモ

日時設定は、一般設定画面 > システムページ > 日時設定項目からも変更できます。（→109ページ「一般設定画面」）

microSDカードをフォーマット（初期化）する

フォーマットされていないカードが挿入されていると以下のようなメッセージが表示されます。OKタップしてフォーマットを実行します。



- 本機で初めて使用するmicroSDカードをフォーマットするときは、SD完全初期化を推奨します。
- フォーマットが成功すると、アプリ選択画面(ランチャー画面)が表示されます。

注意

フォーマットするとmicroSDカードの全てのデータが消去されます。データをパソコンにバックアップしてからフォーマットを実行してください。

画面の基本操作

本機では、画面をタップ/スワイプ/スライドすることで設定/調節したい機能を操作することができます。
初回起動時は、言語と日時の設定を終えるとランチャー画面が表示されます。
ランチャー画面では、様々な録音アプリや設定画面を起動できます。

録音アプリの起動方法

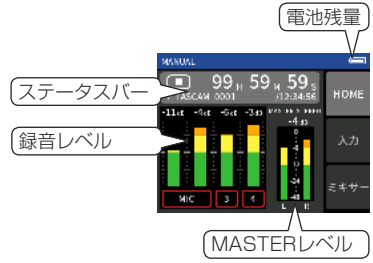
1. 下図のように画面中央でスワイプして、起動するアプリを選択する。



2. アイコンをタップしてアプリを起動する。



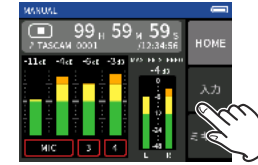
録音アプリのHOME画面が表示されます。



[マニュアル録音アプリの例]

画面の移動

画面右側に表示される画面名をタップして画面を移動します。

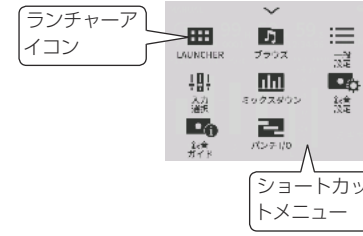


ランチャー画面への戻り方

1. 本体左下のショートカットメニューボタンを押す。



2. ショートカットメニューのランチャーアイコンをタップする。



ランチャー画面へ戻ります。

録音、再生する

録音する

録音は、ランチャー画面で表示される各種録音アプリ（→ 109ページ「録音アプリ」）の中から目的にあった録音アプリを起動して行います。
録音を適切なレベルで行うために、録音アプリ起動後に、各トラックの入力レベル設定、各トラックのミックスバランスを設定する必要があります。

本機には、誤操作により必要な設定をスキップしたり、違う順番で設定をしたりしないようにする「録音ガイド」機能があり、マニュアルアプリでのみ使用できます。（出荷時には「録音ガイド」機能がオンになっています。）
マニュアルアプリ起動後、操作手順が表示されるので指示に従って調節を行ってください。
録音ガイド中は、以下の順番で設定画面が遷移し、正しい順番で設定を行うことができます。



入力レベルを設定する　ミックスバランスを設定する　録音

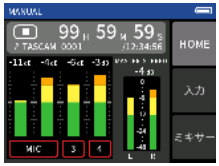
メモ

- 出荷時の設定（「録音ガイド」機能がオン）では、「録音ガイド」機能に沿ってミキサー画面まで設定を進めないと録音を開始できません。
- 録音ガイド機能が不要なときは、マニュアルアプリのHOME画面に移動し、ショートカットメニューボタン > 録音ガイドを「オフ」にしてください。ミキサー画面以外からでも録音を開始できるようになります。
- 「録音ガイド」機能のオン／オフによる録音動作の違いについては、リファレンスマニュアルをご覧ください。

本書では、本機の基本となるマニュアルアプリ（「録音ガイド」機能がオン）での録音方法を説明します。
その他の録音アプリでの録音方法については、リファレンスマニュアルをご覧ください。

手順1 録音アプリの起動

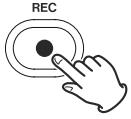
1. ランチャー画面でマニュアルアプリを起動する。



録音アプリのHOME画面が表示されます。

手順2 入力レベルの設定

1. 本機のREC[●]ボタンを押す。



RECインジケーターが点滅します。

2. 画面右側の入力をタップして入力設定画面にする。

3. MIC、3または4の番号をタップして録音トラックのオン/オフを変更する。



背景が赤で表示されているトラックが録音されます。

4. 各トラックのGAINをスライドして入力レベルを調節する。



レベルメーターを見ながら最大値が−12dBぐらいになるように、GAINを調節します。

メモ

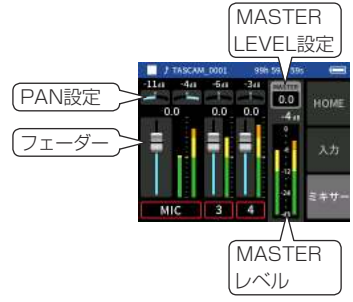
入力レベルが−2dBを超えると、本機のPEAKインジケーターが点灯します。

手順3 ミキサーの設定

1. 画面右側のミキサーをタップしてミキサー画面にする。



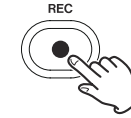
2. 各トラックのフェーダーをスライドして、MASTERへ送る音量のバランスを調節する。



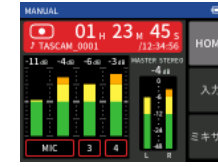
- 入力レベルが低すぎると録音した音が小さくなり、高すぎると音が歪みます（音割れ）。

手順4 録音の開始

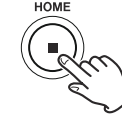
1. 本体のREC[●]ボタンを押して録音を始める。



録音が始まると、RECインジケーターが点灯に切り換わります。



2. 本体のHOME[■]ボタンを押して録音を終了する。



録音が終了すると、RECインジケーターが消灯します。

再生する
本体の►/❚❚ボタンを押すと、再生を開始します。

メモ

本機の内蔵スピーカーで再生音を聴く場合は、一般設定画面 > 入出力設定ページ > スピーカー出力を「オン」にしてください。出荷時の設定は、「オフ」になっています。

一時停止する
再生中に本体の►/❚❚ボタンまたはHOME[■]ボタンを押すと、一時停止します。
再度►/❚❚ボタンを押すと、再生を継続します。

停止する
一時停止中または再生中に本体のHOME[■]ボタンを押すと、ファイルの先頭に戻ります。

メモ

その他の再生機能については、リファレンスマニュアルをご覧ください。

ヘッドホンで聴く
🎧(ヘッドホン)端子にヘッドホンを接続します。

注意

ヘッドホンを接続する前には、🎧/🔇(ヘッドホン/スピーカー)ボリュームで音量を最小にしてください。突然大きな音が出て、聴覚障害などの原因となることがあります。

音量を調節する
内蔵スピーカーまたはヘッドホンから出力される音量は、🎧/🔇(ヘッドホン/スピーカー)ボリュームを使って調節します。

便利な機能
ここでは機能の一例を紹介します。詳しい使い方やこれ以外の機能については、リファレンスマニュアルをご覧ください。

ランチャー
ランチャーでは、録音アプリの起動と各種設定画面の起動ができます。



録音アプリ
代表的な録音アプリとして、以下のようなものがあります。

MANUAL	本機の基本となるアプリです。最大4チャンネルのマルチトラック録音が可能です。
VOICE	インタビューや会話の収録に適した録音アプリです。
PODCAST	最大2人までのポッドキャスト収録に適したアプリです。
MUSIC	楽器演奏や歌唱の簡易収録に適した録音アプリです。
FIELD	屋外での収録に適した録音アプリです。
ASMR	入力音声に応じて画面エフェクトが変化する録音アプリです。

メモ

ファームウェアのアップデートで、アプリなどのデザインや機能が変更になる場合があります。

一般設定画面
各項目をタップして、本機の詳細な設定ができます。



各項目の設定については、リファレンスマニュアルをご覧ください。

スマートフォンから本機を操作する

本機のBluetooth機器接続端子に別売りのBluetoothアダプター (AK-BT1)を接続すると、コントローラーアプリを使って、iOS/Androidデバイスから本機を操作できます。別売りのBluetoothアダプター (AK-BT1)を本機に接続する方法や、コントローラーアプリのインストール方法と操作方法は、リファレンスマニュアルをご覧ください。

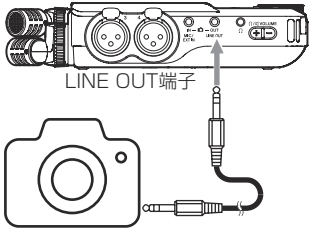
カメラと接続する

デジタル一眼レフカメラと接続して、以下のような機能が使えます。

- SLATEトーンの出力とレベル設定
- カメラに合わせてLINE OUT端子の出力レベルを下げる

ヒント

SLATEトーンとは、動画ファイルの音声と本機の録音ファイル両方に挿入されるトーン信号で、動画ファイル編集時の音声同期に役立ちます。



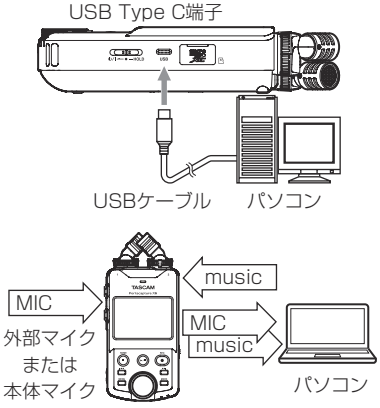
パソコンやスマートフォンとUSB接続する

パソコン (Windows/Mac) やスマートフォンとUSB接続すると、以下のような使い方ができます。

- USBマイクとして使う
- 本機のmicroSDカードで録音しながら、パソコンでも録音する (バックアップ録音)
- パソコンの再生音をモニターする
- パソコンで再生している音に、本機のマイクで声をつけてネット配信する (ループバック)
- microSDカードリーダー (パソコン接続時のみ)

メモ

本機とパソコンやスマートフォンを接続する場合、別途USBケーブルを用意する必要があります。(→ 100ページ「別売品」)



トラブルシューティング

本機の動作がおかしいときは、修理を依頼する前にもう一度、下記の確認を行ってください。それでも改善しないときは、お買い上げ店またはティアック修理センター（114 ページ）にご連絡ください。

電源がオンにならない

- ⏻/HOLDスイッチがHOLD側に入っていないことを確認してください。
- 電池が正しくセットされているか確認してください。
- 別売の専用ACアダプター（TASCAM PS-P520U）の電源プラグ、およびUSBコネクターがしっかりと差し込まれているか確認してください。USBハブを経由すると正しく動作しない場合があります。

電源が自動的に切れてしまう

- オートパワーセーブ機能が設定されていないか確認してください。
  - オートパワーセーブ機能のON/OFFは、一般設定画面 > 電源/画面設定ページ > 自動電源制御項目から操作できます。
  - 本機は欧州待機時電力規制（ErP）に対応しているため、ACアダプター・電池使用時にかかわらずオートパワーセーブ機能が動作します。オートパワーセーブ機能を使用したくないときは「オフ」に設

定してください（工場出荷時には30分に設定されています）。

本機で操作できない

- ⏻/I/HOLDスイッチがHOLD側に入っていないことを確認してください。
- 画面表示がmicroSDカードリーダー表示の時は操作できません。

microSDカードを認識しない

- microSDカードがしっかりと挿入されているか確認してください。

音が出ない

- 本機のヘッドホン／スピーカー出力レベルを確認してください。
- モニターシステムの接続、およびモニターシステム側の音量を確認してください。
- 以下のとき、スピーカーから音は出ません。
  - 🎧/🔊（ヘッドホン／スピーカー）ボリュームの値が「0」
  - 一般設定画面 > 入出力設定ページ > スピーカー出力 が「オフ」（→ 109ページ「一般設定画面」）
  - 録音待機中または録音中
  - LINE OUTまたはヘッドホン使用時

録音できない

- microSDカードに十分な空き容量があることを確認してください。
- ファイル総数が5000ファイルに達すると録音できなくなります。

入力音が非常に小さい、もしくは非常に大きい

- 入力レベルの設定を確認してください。（→ 107ページ「録音、再生する」）
- 接続した外部機器の出力レベルを確認してください。

ファイルが消去できない

- プロテクト（読み取り専用）されているファイルは、消去できません。

パソコン上に本機のファイルが表示されない

- 本機がUSB端子経由でパソコンに正しく接続されているか確認してください。USBハブ経由で接続すると、正しく動作しない場合があります。
- 本機の画面表示が「SDカードリーダー」になっているか確認してください。

言語を間違えて設定してしまった

- ⏻/I/HOLDスイッチを⏻/Iマーク方向にスライドさせて、電源をオフにした後、HOME[■]ボタンを押しながら⏻/I/HOLDスイッチを⏻/Iマーク方向にスライドさせてください。

言語選択メニューが表示され、言語の選択が可能となります。

ノイズが入る

- 本機の近くに携帯電話やテレビ・ラジオやパワーアンプなどの大型トランスを持つ機器があると、本機あるいは周辺機器で雑音が発生することがあります。（→ 112ページ「設置上の注意」）

内蔵スピーカーの音が小さい

- 🎧/🔊（ヘッドホン／スピーカー）ボリュームの＋側を押してください。
- 録音時の入力レベルが小さいと、スピーカーが最大音量でも聞こえにくい場合があります。録音時の最大入力レベルが0dB付近であれば、内蔵スピーカーはほぼ最大音量で出力します。
- 更に音量が必要な場合は、アンプ付き外部スピーカーや外部アンプ+スピーカーを別途接続してください。

日付/時刻が正しくない

- 一般設定画面 > システムページ > 日時設定項目から再設定できます。（→ 109ページ「一般設定画面」）

設置上の注意

- 本機の動作保証温度は、摂氏0度～ 40度です。
- 次のような場所に設置しないでください。音質低下の原因、または故障の原因となります。
  - 振動の多い場所
  - 窓際などの直射日光が当たる場所
  - 暖房器具のそばなど極端に温度が高い場所
  - 極端に温度が低い場所
  - 湿気の多い場所や風通しが悪い場所
  - ほこりの多い場所
  - 直接雨などの水があたる場所
- 本機の近くにパワーアンプなどの大型トランスを持つ機器がある場合にハム（うなり）を誘導することがあります。この場合は、この機器との間隔や方向を変えてください。
- テレビやラジオの近くで本機を動作させると、テレビ画面に色むらが出る、またはラジオから雑音が出ることがあります。この場合は、本機を遠ざけて使用してください。
- 携帯電話などの無線機器を本機の近くで使用すると、着信時や発信時、通話時に本機から雑音が出ることがあります。この場合は、それらの機器を本機から遠ざけるか、機内モードに設定もしくは電源を切ってください。
- パワーアンプなど熱を発生する機器の上に本製品を置かないでください。

結露について

本機を寒い場所から暖かい場所へ移動したときや、寒い部屋を暖めた直後など、気温が急激に変化すると結露を生じることがあります。結露したときは、約1 ～ 2時間放置してから電源を入れてお使いください。

製品のお手入れ

製品の汚れは、柔らかい布でからぶきしてください。化学ぞうきん、ベンジン、シンナー、アルコールなどで拭かないでください。表面を傷める、または色落ちさせる原因となります。

アフターサービス

- この製品には、保証書が添付（114 ページ）されています。大切に保管してください。万一、販売店印の捺印やご購入日の記載がない場合は、無料修理保証の対象外になりますので、ご購入時のレシートなどご購入店・ご購入日が確認できるものを一緒に保管してください。
- 保証期間は、お買い上げ日より1年です。保証期間中は、記載内容によりティアック修理センター（114 ページ）が修理いたします。
- 保証期間経過後、または保証書を提示されない場合の修理については、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（114 ページ）にご相談ください。修理によって機能を維持できる場合は、お客様のご要望により有料修理いたします。
- 万一、故障が発生した場合は使用を中止し、お買い上げの販売店またはティアック修理センター（114 ページ）までご連絡ください。
  修理を依頼される場合は、次の内容をお知らせください。なお、本機の故障、もしくは不具合により発生した付随的損害（録音内容などの補償）の責については、ご容赦ください。
  本機を使ったシステム内の記録メディアなどの記憶内容を消失した場合の修復に関しては、補償を含めて当社は責任を負いかねます。
  - 型名、型番（Portacapture X6）
  - 製造番号（Serial No.）
  - 故障の症状（できるだけ詳しく）
  - お買い上げ年月日
  - お買い上げ販売店名
- お問い合わせ先については、巻末をご参照ください。
- 当社は、この製品の補修用性能部分（製品の機能を維持するために必要な部品）を製造打ち切り後8年間保有しています。
- 本機を廃棄する場合に必要となる収集費などの費用は、お客様のご負担になります。

仕様/定格

レコーダー部

対応メディア

microSDカード（64MB ～ 2GB）
microSDHCカード（4GB ～ 32GB）
microSDXCカード（48GB ～ 512GB）
● Class10以上のメディアが必要。

対応ファイルシステム

SDカード：FAT16
SDHCカード：FAT32
SDXCカード：exFAT

録音再生フォーマット

WAV（BWF）：44.1k/48k/96kHz、
16/24ビット/32ビットfloat
MP3：44.1k/48kHz、
128k/192k/256k/320kbps

チャンネル数

入力チャンネル数：最大4チャンネル
録音トラック数：最大6トラック

アナログオーディオ入力定格

マイク入力（バランス）

入力端子3/4（入力選択を「MIC」設定時）

コネクター：
XLR-3-31相当(1:GND、2:HOT、3:COLD)
(MIC入力選択時のみファンタム電源対応)
入力インピーダンス：2.2kΩ以上
最大入力レベル：+2dBu
最小入力レベル：−75dBu

入力端子3/4（入力選択を「LINE」設定時）

コネクター：
XLR-3-31相当(1:GND、2:HOT、3:COLD)
入力インピーダンス：9kΩ以上
規定入力レベル：+4dBu（GAIN設定最小）
最大入力レベル：+24dBu
最小入力レベル：−53dBu

ライン入力（アンバランス）：MIC/EXT IN端子

コネクター：φ3.5mm（1/8"）ステレオミニジャック
入力インピーダンス：
10kΩ以上（プラグインパワー OFF時）
1.8kΩ以上（プラグインパワー ON時）
規定入力レベル：−20dBV（GAIN設定最小）
最大入力レベル：0dBV
最小入力レベル：−67dBV

アナログオーディオ出力定格

ライン出力（アンバランス）：LINE OUT端子

コネクター：φ3.5mm（1/8"）ステレオミニジャック
出力インピーダンス：210Ω
規定出力レベル：−14dBV
最大出力レベル：+6dBV

● 0dBu=0.775Vrms
● 0dBV=1Vrms

ヘッドホン出力：ヘッドホン端子

コネクター：φ3.5mm（1/8"）ステレオミニジャック
最大出力：45mW + 45mW（THD + N 0.1%以下、32Ω負荷時）

内蔵スピーカー

0.4W（モノラル）

USB

端子：USB タイプC
転送方式：USB2.0 High-Speed
デバイスクラス：マスストレージクラス/
USB オーディオクラス 2.0
(USBクラスコンプライアント)

USBオーディオ

サンプリング周波数
44.1k / 48k / 96k
量子化ビット深度：24 bit
入力数：6チャンネル（本機からの出力）
出力数：2チャンネル（本機への入力）

Bluetooth機器接続端子

Bluetoothアダプター（AK-BT1）専用

一般

電源

単3形電池4本（アルカリ乾電池、ニッケル水素電池またはリチウム乾電池）
パソコンからのUSBバスパワー
専用ACアダプター（TASCAM PS-P520U、別売）

消費電力

7.5W（最大時）

電池持続時間（連続使用時）

● アルカリ乾電池（EVOLTA）使用時

使用条件	持続時間
入力端子1/2（内蔵マイク）入力 ファンタム電源未使用 STEREO WAV(BWF)/44.1kHz 24bitで録音 POWER SAVE MODE:オン	約13時間 30分
入力端子1/2 (内蔵マイク)、3/4入力 ファンタム電源使用時(+48V、負荷： 3mA x2) STEREO WAV(BWF)/44.1kHz 24bitで録音 POWER SAVE MODE:オフ	約5時 間30分

メモ

ファンタム電源を使用時には、ご使用になるマイクにより持続時間が短くなる場合があります。

外形寸法

75 x 174.3 x 37.2mm（幅 x 高さ x 奥行き、突起を含まず）

質量

365g/265g(電池を含む/電池を含まず)

動作温度

0 ～ 40℃

- 取扱説明書のイラストが一部製品と異なる場合があります。
- 製品の改善により、仕様および外観が予告なく変更することがあります。

ティアック株式会社　〒206-8530 東京都多摩市落合1-47

この製品の取り扱いなどに関するお問い合わせは

タスカム カスタマーサポート　〒206-8530　東京都多摩市落合1-47

- 電話　042-356-9137　携帯電話・PHS・IP電話から
- ナビダイヤル　0570-000-809　一般電話から
- FAX　042-356-9185

受付時間は、10:00～12:00／13:00～17:00 です。(土･日･祝日･弊社指定休日を除く)

故障・修理や保守についてのお問い合わせは

ティアック修理センター　〒358-0026　埼玉県入間市小谷田858

- 電話　04-2901-1033　携帯電話・PHS・IP電話から
- ナビダイヤル　0570-000-501　一般電話から
- FAX　04-2901-1036

受付時間は、9:30～12:00／13:00～17:00です。(土･日･祝日･弊社指定休日を除く)

■ 住所や電話番号は、予告なく変更する場合があります。あらかじめご了承ください。

WARRANTY / 保証書

< In the United States >

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state. This warranty is only valid within the country the unit was originally purchased.

WHAT IS COVERED AND WHAT IS NOT COVERED

Except as specified below, this warranty covers all defects in materials and workmanship in this product. The following are not covered by the warranty:

1. Damage to or deterioration of the external cabinet.
2. Damage resulting from accident, misuse, abuse or neglect.
3. Damage resulting from failure to perform basic daily maintenance and/or calibration or otherwise resulting from failure to follow instructions contained in your owner's manual.
4. Damage occurring during shipment of the product. (Claims must be presented to the carrier)
5. Damage resulting from repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TASCAM service station.
6. Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skill, competence, or experience of the user.
7. Damage to any unit which has been altered or on which the serial number has been defaced, modified or is missing.

WHO IS COVERED UNDER THE WARRANTY

This warranty may be enforced only by the original purchaser. This warranty is not valid if the product was purchased through an unauthorized dealer.

LENGTH OF WARRANTY

All parts except heads and disk drives are warranted for one (1) year from the date of original purchase. Heads and disk drives are warranted for ninety (90) days from date of original purchase. Labor is warranted for ninety (90) days from date of original purchase.

WHAT WE WILL PAY FOR

We will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is discussed in the next section of this warranty.

HOW YOU CAN GET WARRANTY SERVICE

Your unit must be serviced by an authorized TASCAM service station in the United States. (This warranty is not enforceable outside the U.S.) If you are unable to locate an authorized TASCAM service station in your area, please contact us. We either will refer you to an authorized service station or instruct you to return the unit to the factory. Whenever warranty service is required, you must present a copy of the original dated sales receipt from an Authorized TASCAM Dealer.

You must pay any shipping charges if it is necessary to ship the product to service. However, if the necessary repairs are covered by the warranty, we will pay return surface shipping charges to any destination within the United States.

LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are limited in duration to the length of this warranty.

EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC's liability for any defective product is limited to repair or replacement of the product, at TEAC's option. TEAC shall not be liable for:

1. Damages based upon inconvenience, loss of use of the product, loss of time interrupted operation or commercial loss; or
2. Any other damages, whether incidental, consequential or otherwise.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you.

To locate an Authorized Service Center in Your Area

CALL 1-323-726-0303

< Europe >

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

Dieses Gerät unterliegt den gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen des Landes, in dem es erworben wurde. Bitte wenden Sie sich im Gewährleistungsfall an den Händler, bei dem sie das Gerät erworben haben.

Questo apparecchio è conforme alle norme sulla garanzia vigenti nel rispettivo Paese in cui esso è stato acquistato. Si prega di rivolgersi al proprio commerciante, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, nel caso in cui si voglia richiedere una prestazione in garanzia.

<日本>

無料修理規定

1. 取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書きにしたがった正常な使用状態で保証期間内に故障が発生した場合には、ティアック修理センターが無料修理致します。
2. 本体の保証期間は、お買い上げの日から1年です。
3. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合は、本書をご提示の上、ティアック修理センターまたはお買い上げの販売店に修理をご依頼ください。商品を送付していただく場合の送付方法については、事前にティアック修理センターにお問い合わせください。無料修理の対象は、お客様が日本国内において購入された日本国内向け当社製品に限定されます。
4. ご転居、ご贈答品などでお買い上げの販売店に修理をご依頼になれない場合は、ティアック修理センターにご連絡ください。
5. 次の場合には、保証期間内でも有料修理となります。
   (1)ご使用上の誤りおよび不当な修理や改造による故障および損傷
   (2)お買い上げ後の輸送・移動・落下などによる故障および損傷
   (3)火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害や異常電圧による故障および損傷
   (4)接続している他の機器に起因する故障および損傷
   (5)業務上の長時間使用など、特に苛酷な条件下において使用された場合の故障および損傷
   (6)メンテナンス
   (7)本書の提示がない場合
   (8)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名(印)の記入のない場合、あるいは字句を書き換えられた場合
6. 本書（日本語記載部）は日本国内においてのみ有効です。

   These warranty provisions in Japanese are valid only in Japan.
7. 本書は再発行いたしませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

この保証書は、本書に明示した期間・条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。この保証書によって保証書を発行しているもの（保証責任者）、およびそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

保証期間経過後の修理、補修用性能部品の保有期間についての詳細は、取扱説明書をご覧ください。

< In other countries/areas >

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家，州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

If you require repair services for your TASCAM equipment, please contact the dealer where the product was purchased from or the TASCAM Distributor in your country. A list of TASCAM Distributors can be found on our website at: **https://teac-global.com/**

WARRANTY / 保証書

Model / Modèle / Modell / Modello
Modelo / Модель / 型名 / 型号

Portacapture X6

Serial No. / N° de série / Seriennummer / Numero di serie
Número de serie / Серийный номер / 機番 / 序列号

Date of purchase / Date de l' achat / Datum des Kaufs / Data dell' acquisto
Fecha de compra / Дата покупки / お買い上げ日 / 购买日期

Owner' s name / Nom du propriétaire / Name des Eigentümers / Nome del proprietario
Nombre del propietario / Имя владельца / お名前 / 顾客姓名

Address / Adresse / Adresse / Indirizzo
Dirección / Адрес / ご住所 / 顾客地址

Dealer' s name / Nom du revendeur / Name des Händlers / Nome del commerciante
Nombre del establecimiento / Имя дилера / 販売店 / 销售店名

Dealer' s address / Adresse du revendeur / Adresse des Händlers / Indirizzo del commerciante
Dirección del establecimiento / Адрес дилера / 販売店の住所 / 销售店

Sample

TASCAM

https://teac-global.com/

Memo / 修理メモ

お客様にご記入いただいた保証書の控えは、保証期間内のサービス活動およびその後の安全点検活動のために記載内容を利用させていただく場合がございますので、ご了承ください。

ティアック株式会社
〒206-8530　東京都多摩市落合1-47

ティアック修理センター
〒358-0026　埼玉県入間市小谷田858
電話: 04-2901-1033／0570-000-501

TEAC AMERICA, INC.
10410 Pioneer Blvd., Unit #1, Santa Fe Springs, CA 90670, U.S.A
Phone: +1-323-726-0303